

# Varaosaluettelo

# Spare parts catalogue

## KETO-500HD

## SUPREME



Publ: 500HD\_2007

Date: 12/6/07



Nr. \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



# 1. Sisällysluettelo Contents

<b>Sisällysluettelo</b> .....	<b>Contents</b> .....	<b>1</b>
<b>Johdanto</b> .....	<b>Preface</b> .....	<b>3</b>
<b>Runko</b> .....	<b>Frame</b> .....	<b>5</b>
Runko 2L .....	Frame 2L.....	7
Runkotapit,koottuna .....	Frame pin assembly.....	11
Paksuusanturi .....	Thickness meter.....	13
Mittapyörä .....	Measuring wheel.....	15
Asennustarvikkeet .....	Block fittings.....	17
Mittapyörä .....	Measuring wheel.....	19
<b>Karsintaterät</b> .....	<b>Delimiting knives</b> .....	<b>21</b>
Karsintaterät .....	Delimiting knives.....	23
Karsintaterät,korjauspalat .....	Replacement inserts for delimb. knives .....	27
Karsintaterät, taka.....	Delimiting knives, rear .....	29
Karsintaterien sylinteri .....	Cylinder,delimiting knives .....	31
<b>Kaatopää</b> .....	<b>Tilt</b> .....	<b>33</b>
Kaatopää .....	Tilt .....	35
Riipuke.....	Bracket.....	37
Hydr. moottori OMT 400 .....	Hydr.motor OMT 400 .....	39
Kaksoissylinteri kaatopäälle..	Dual action cylinder for tilt.....	41
<b>Torni ja telat</b> .....	<b>Tower and tracks</b> .....	<b>43</b>
Torni ja linkut .....	Tower and linkages.....	45
Torni ja linkut .....	Tower and linkages.....	47
Telakotelo .....	Track housing .....	49
Telakotelo .....	Track housing .....	51
Tela.....	Track.....	53
Taittopyörä.....	Idler.....	55
Hydr. moottori OMT 315 .....	Hydr.motor OMT 315 .....	57
Hydr. moottori OMT 400/K....	Hydr.motor OMT 400/K .....	59
Hydr. moottori TMT 315.....	Hydr.motor TMT 315.....	61
Hydr. moottori TMT 400.....	Hydr.motor TMT 400.....	65
Telamitta.....	Track measuring system.....	69
Telamitta.....	Track measuring system.....	71
Telasyylinteri.....	Track cylinder.....	73
<b>Sahakotelo</b> .....	<b>Saw casing</b> .....	<b>75</b>
Saw casing .....	Sahakotelo .....	77
Sahan kehto ja moottori.....	Saw motor and bar mount.....	79
Sahan kehto.....	Saw bar mount.....	81
Sylinteri,sahan .....	Cylinder,saw .....	83

<b>Venttiililohkot .....</b>	<b>Valve blocks .....</b>	<b>85</b>
Venttiililohkot.....	Valve blocks.....	87
Venttiililohkot.....	Valve blocks.....	89
Asennustarvikkeet .....	Block fittings.....	93
Asennustarvikkeet .....	Block fittings.....	97
Asennustarvikkeet .....	Block fittings.....	99
<b>Muut osat.....</b>	<b>Miscellaneous parts.....</b>	<b>103</b>
Voitelupumppu.....	Lubrication pump .....	105
Öljysäiliö .....	Oil tank.....	107
Varoitustarrat .....	Safety stickers.....	109
<b>Letkusarja .....</b>	<b>Hose kit .....</b>	<b>111</b>

## 2. Johdanto Preface

Kaikki osat kpl/harvesteri

All parts listed pcs/harvester head

Seuraavia merkintöjä ja lyhenteitä käytetään kirjassa tarkentamaan osien ominaisuuksia ja sijaintia:

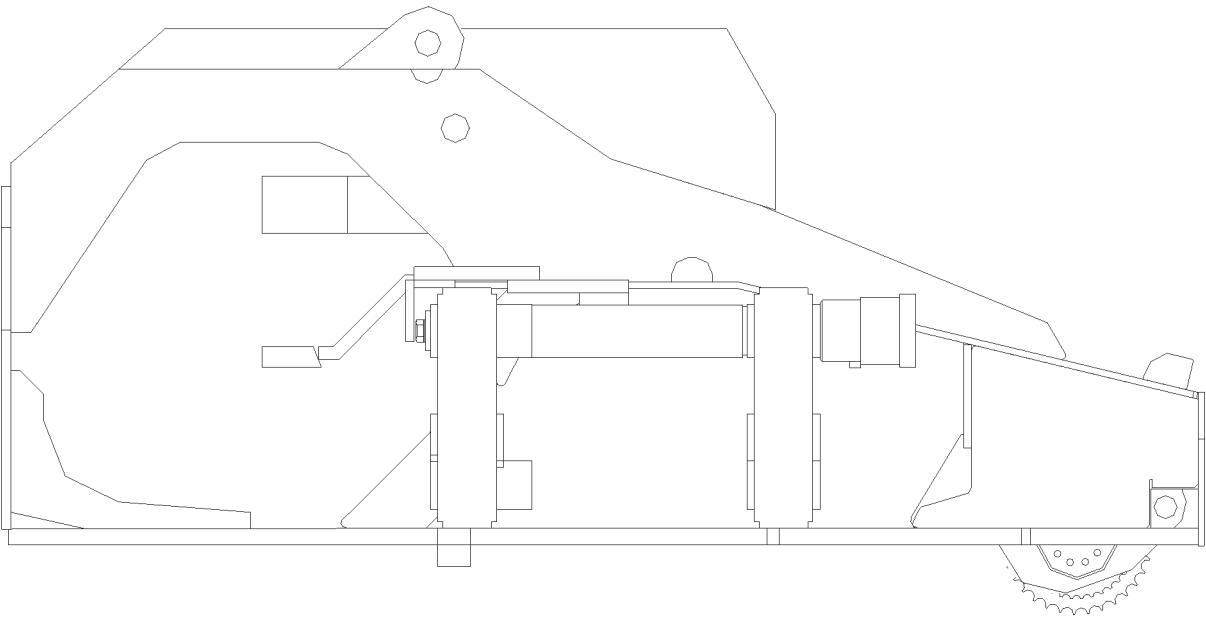
The following signs and names are used in this publication:

Täyd. Compl.	=	Täydellinen Complete
NS	=	Ei sahan puoli Not saw side
SS	=	Sahan puoli Saw side
inst.	=	Kokoonpano Assembly
-	=	Letkuliitin, suora Straight hose coupling
L	=	Letkuliitin 90° 90° hose coupling
V	=	Letkuliitin 45° 45° hose coupling
/K	=	Keto-hydr. moottori Hydr. motor Keto
/R	=	Standard-hydr. moottori Hydr. motor Standard
Usit-tiiviste Seal, USIT	=	Metallitiiviste kiinteällä kumiitiivisteellä Metallic seal with an inner ring of rubber
PP	=	Sylinterin pohjan puoli Cylinder bottom side
VP	=	Sylinterinvarren puoli Cylinder stem side
x	=	Tilataan tarpeen mukaan Order as required

Kaikki oikeudet pidätetään

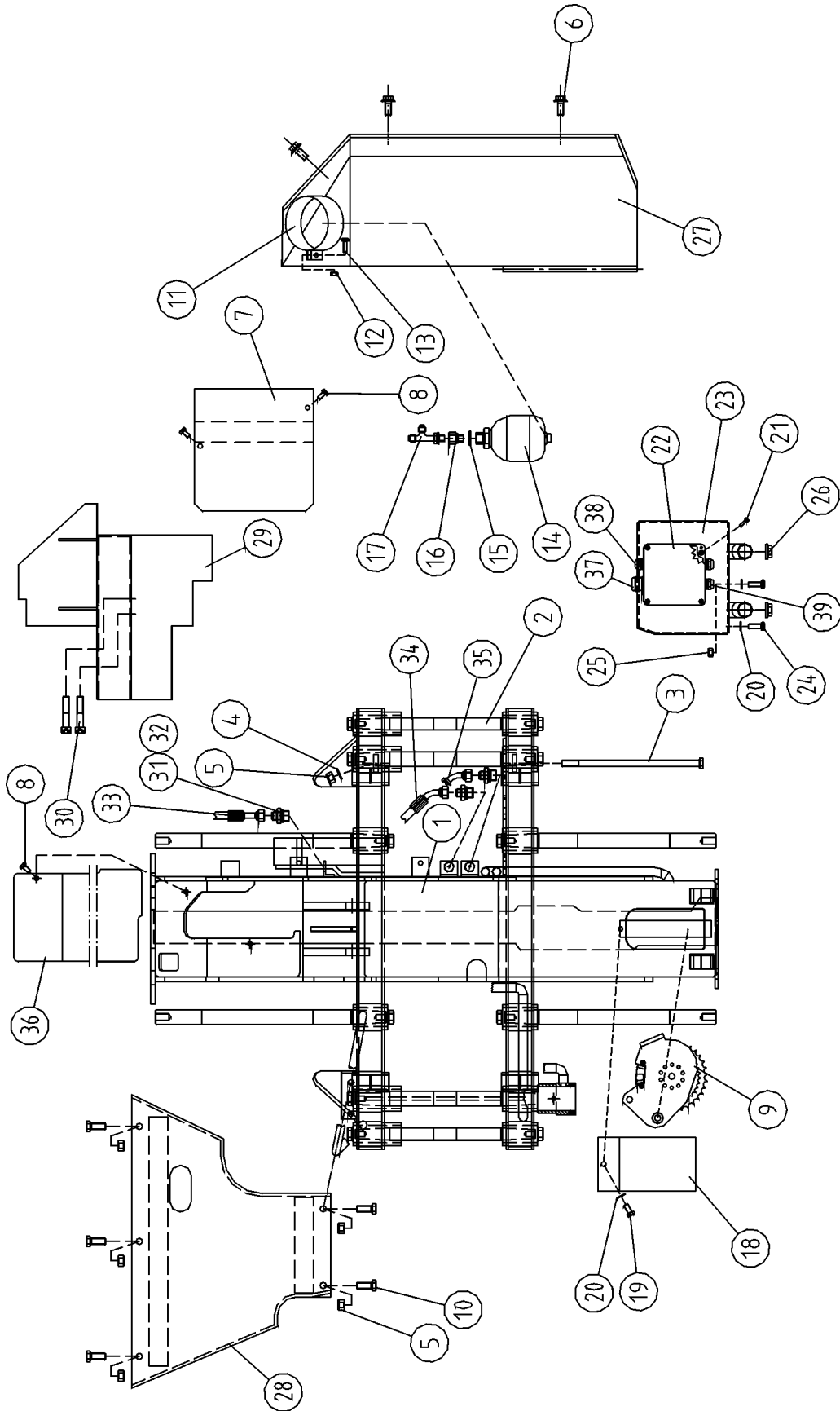
All rights reserved

### 3. Runko Frame



Runko 2L

Frame 2L





## Runko 2L

## Frame 2L

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Runko Frame	1-5301	1	Keto-500 HD
2	Runkotapit,koottuna Frame pin assembly			See page 10
3	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0019-42	1	M16x420
4	Aluslevy Washer	9-1316	1	M16 Nordlock
5	Lukkomutteri Lock nut	9-1116	6	M16 Nyloc
6	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0016-25E	3	M16x25
7	Suojakansi Protective cover	1-5303-23	1	
8	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0010-2	4	M10x20
9	Mittapyörä Measuring wheel	3-6111-1	1	Cylinder load
	Mittapyörä Measuring wheel	3-6110	1	Spring load
10	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0016-4	5	M16x40
11	Panta Clamp	8-3008-15	1	Paineakku Press. accumulator
12	Mutteri Nut	9-1010	1	M10
13	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0010-30	1	M10x30
14	Paineakku Press. accumulator	8-3008	1	0,75 l
15	Usit-tiiviste Seal, USIT	9-1921-29	1	ø21/24
16	Supistusnipa Reducing nipple	8-9515-16	1	R1/2"-3/8", 9038-08-06
17	T-liitin T-nipple	8-9530-20	1	R3/8"-3/8"-3/8"
	T-liitin T-nipple	8-9726-1	1	R 3/8"-3/4"UNF-3/4" UNF
18	Suojakansi Protective cover	4-2072	1	
19	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0012-25	1	M12x25
20	Aluslevy Washer	9-1312	4	M12 Nordlock
21	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0206-2	4	M6x20
22	Sähkökotelo Electric Box	4-4058-2	1	
23	Öljysäiliö Oil tank	3-4110-7	1	
	Öljysäiliö Oil tank	35-95002	1	
24	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0012-35	3	M12x35
25	Lukkomutteri Lock nut	9-1112	1	M12 Nyloc
26	Öljyn täyttötulppa Oil cap	9-5008	2	
27	Suojakansi Protective cover	7-5300-17	1	
28	Suojakansi Protective cover	1-5305-11	1	

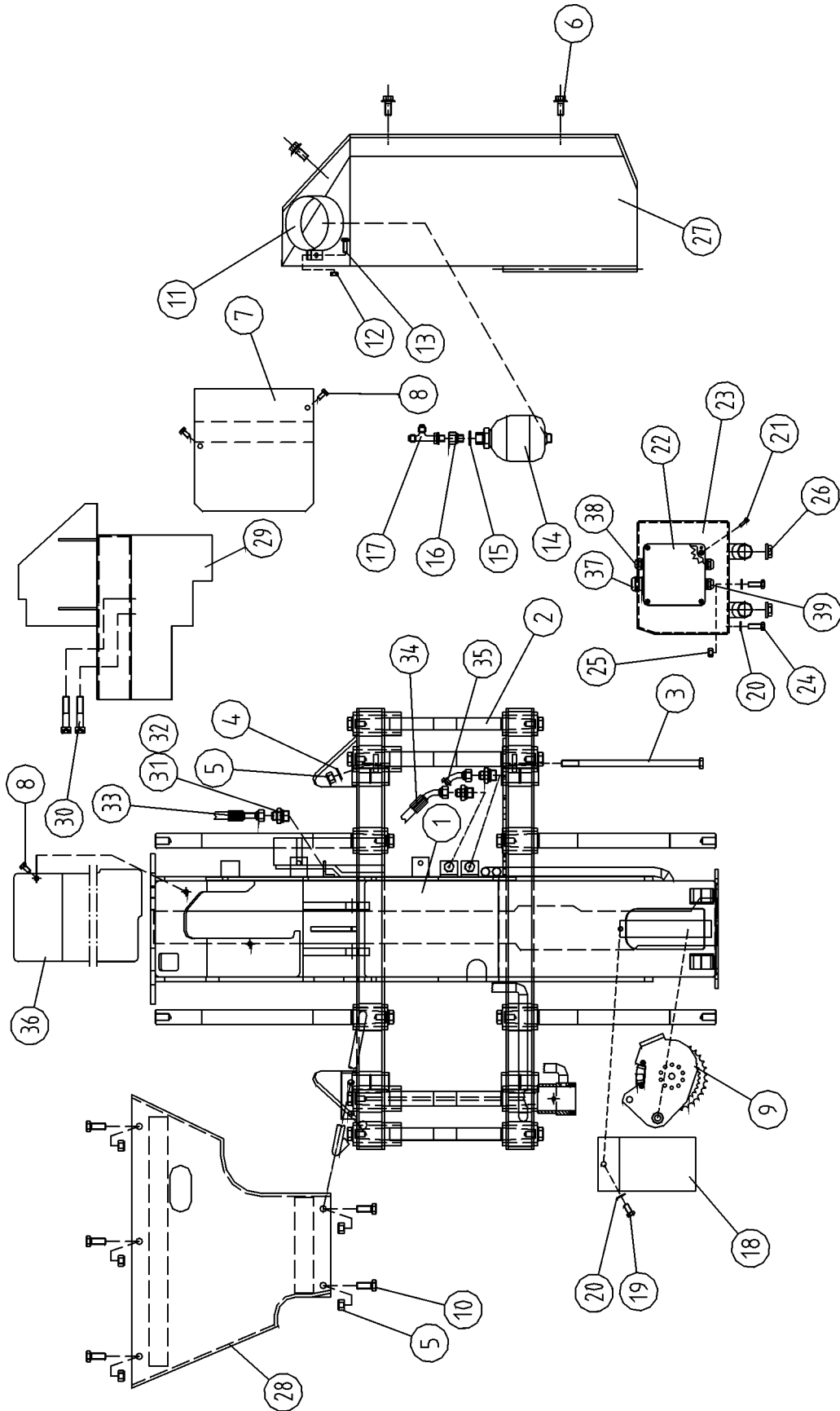
X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-rengas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Runko 2L

Frame 2L



## Runko 2L

## Frame 2L

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
29	Suojakansi Protective cover	1-5305-19	1	
30	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0212-8	2	M12x80
31	Kaksoisnipa Double nipple	8-9501-19	3	R3/4"-1/2"
	Kaksoisnipa Double nipple	8-9500-07	3	R3/4"-7/8"
32	Usit-tiiviste Seal, USIT	9-1927-35	1	R3/4"
33	Letku Hose	-	1	R1/2" L=550 -;V
34	Letku Hose	-	1	R3/8" L=2400 V;-
35	Letku Hose	-	1	R3/8" L=2100 V;-
36	Runko Frame	1-5303-19	1	
37	Vedonpoistaja Feedthrough coupling	8-1055-3	1	PG 21
38	Vedonpoistaja Feedthrough coupling	8-1055-2	7	PG 13
39	Tulppa Plug	8-1055-43		

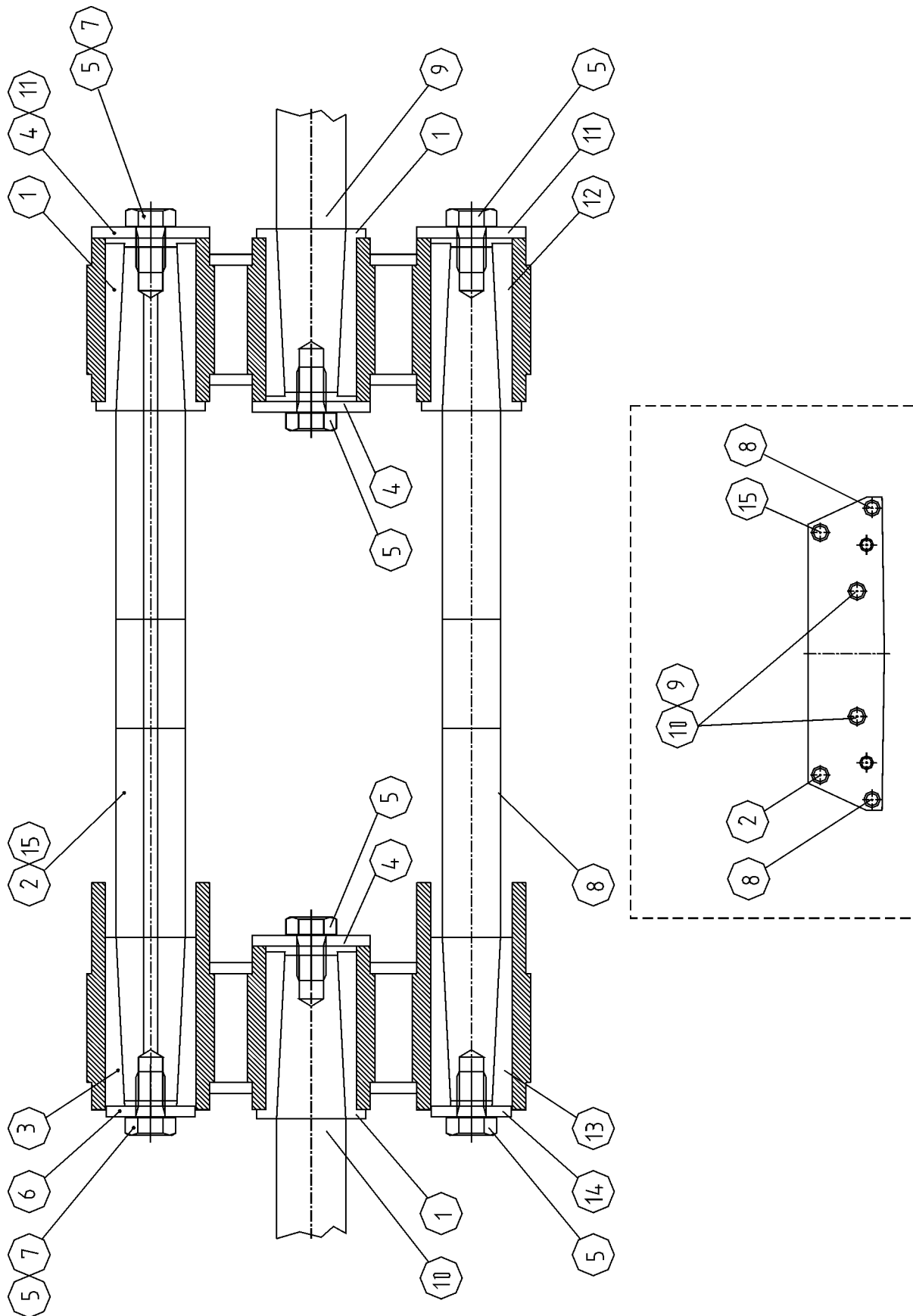
X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-renkas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Runkotapit, koottuna

Frame pin assembly



## Runkotapit,koottuna

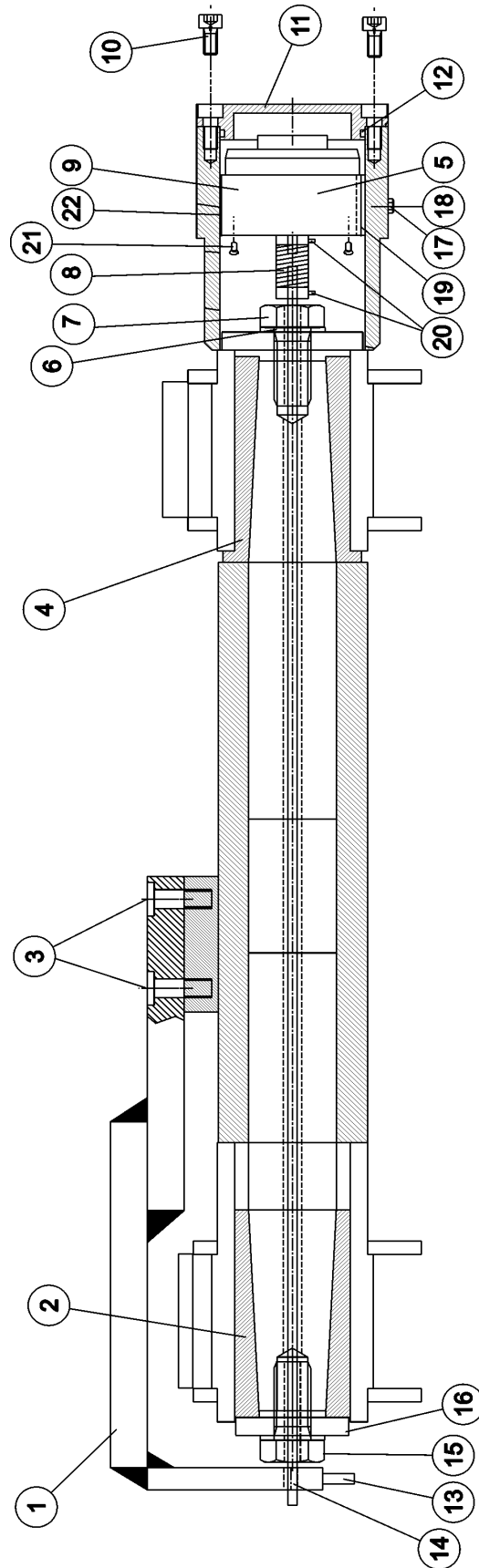
## Frame pin assembly

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Holkki Sleeve	1-5304-11	6	ø38/50
2	Akseli Shaft	1-5302-12	1	ø38
3	Holkki Sleeve	1-5304-13	2	ø38/50
4	Aluslevy Washer	1-5304-16	5	ø65
5	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0116-35	10	M16x1.5x35
6	Aluslevy Washer	1-5304-18	2	ø49
7	Kuusioruuvi Screw, hex	3-2170-71	2	M16x1.5x30 with hole
8	Akseli Shaft	1-5302-13	2	ø32
9	Akseli Shaft	1-5302-11	2	ø38 Karsintaterä, etu Delimiting knife, front
10	Akseli Shaft	1-5302-15	2	ø38 Karsintaterä, taka Delimiting knife, rear
11	Aluslevy Washer	1-5104-16	1	
12	Holkki Sleeve	1-5301-12	2	ø32/45
13	Holkki Sleeve	1-5304-14	2	ø45
14	Aluslevy Washer	1-5304-19	2	ø44
15	Akseli Shaft	1-5302-14	1	ø38 with hole
16	Aluslevy Washer	1-5304-17	2	ø60
17	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0120-5	4	M20x1,5x50
18	Lukkolevy Lock washer	9-1320	4	M20 Nordlock

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

Paksuusanturi

Thickness meter



## Paksuusanturi

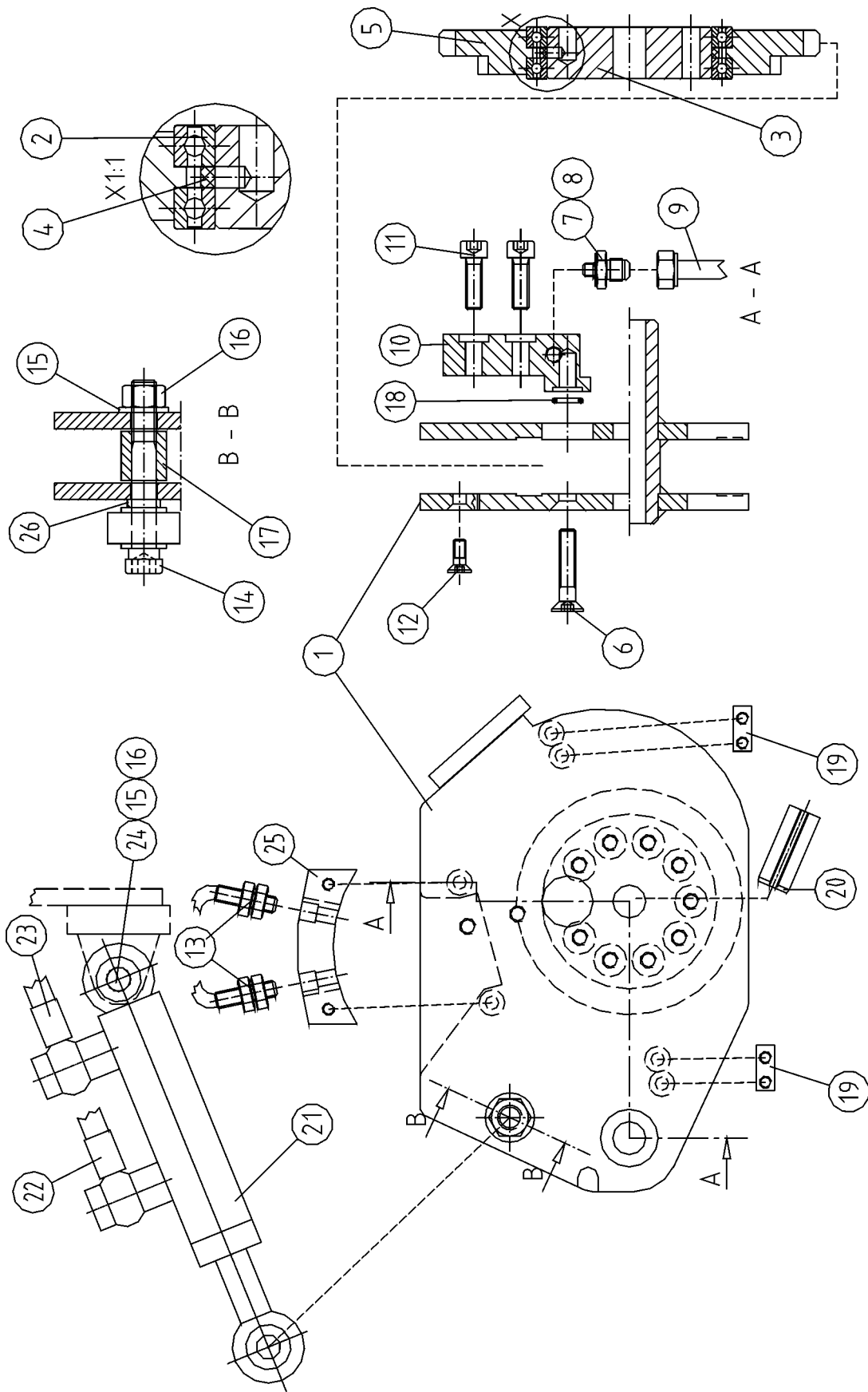
## Thickness meter

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Paksuusanturi Thickness meter	3-2180	1	Täyd. Compl.
1	L-kappale L-bracket	3-2170-62	1	
2	Holkki Bush	1-5304-13	1	38/50
3	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0208-25	4	M8x25
4	Holkki Bush	1-5304-11	1	38/50
5	Aluslaatta Washer	1-5104-16	1	62/16.5/8
6	Lukkolevy Lock washer	9-1316	2	M16 Nordlock
7	Kuusioruuvi Screw, hex	3-2170-71	1	M16x30x1,5 with hole
8	Kytkin Coupler	3-2160-22	1	ø6/ø6 L=24 Stainless
	Kytkin Coupler	3-2160-23	1	ø6/ø6 plastic (alternative to 3-2160-22)
9	Anturi Sensor	3-2150-81	1	EMETA MA300/500puls
	Johdin Wire	3-2152-16	1	2m for sensor EMETA / Leine&Linde
10	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0206-12	4	M6x12
11	Kansi Cover	3-2151-2	1	
12	O-rengas O-ring	9-2057	1	57x2.5
13	Säätöruuvi Adjusting screw	9-0206-2	1	M6x20 Kuusiokoloruuvi Allen screw
14	Akseli Shaft	3-2150-1	1	ø4
	Akseli Shaft	3-2160-1	1	ø6
15	Kuusioruuvi Screw, hex	3-2170-72	1	M16x35 with hole ø6,5
16	Aluslevy Washer	1-5304-20	1	38/17-6
17	Mutteri Nut	9-1006	1	
18	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0406-16	1	M6x16
19	Kiila Key	9-4106-1	1	6x6x30
20	Pidätinruuvi Retaining screw	9-0404-04	2	M4X4
21	Uppokantaruuvi Countersunk screw	9-0304-08	3	M4x8
22	Muoviholkki Plastic sleeve	80-75002	1	EMETA ø58/63

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

Mittapyörä

Measuring wheel





## Mittapyörä

## Measuring wheel

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
	Mittapyörä Sylinterikuormitteinen	Measuring wheel Cylinder loaded	3-6111-1	1	Täyd. Compl. K1000
1	Runko	Frame	3-6109	1	
2	Laakeri	Bearing	8-3101-1	2	61816-2RS
3	Akseli	Shaft	4-6301	1	
4	Välirengas	Spacer ring	4-6302	1	
5	Mittapyörä	Measuring wheel	4-6305	1	
6	Uppokantaruuvi Countersunk screw		9-0308-4	9	M8x40
7	Supistusnipa Reducing nipple		8-9501-12	1	R1/8"-1/4"
	Supistusnipa Reducing nipple		8-9702-10	1	JIC 1/8"-9/16"
8	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1910-16	1	R1/8"
9	Putki	Tube	-	1	R1" / ø4,7mm
10	L-kappale	L-bracket	3-6109-1	1	Mittapyörä Measuring wheel
11	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0208-2	2	M8x20
12	Uppokantaruuvi Countersunk screw		9-0306-16	6	M6x16
13	Induktiivinen anturi	Inductive sensor	8-1000	2	M8x1
14	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0012-8	1	M12x80
15	Aluslevy	Washer	9-1212	2	M12
16	Mutteri	Nut	9-1012	1	M12
17	Laakeriholkki	Bushing	4-1107-13	1	ø22/12-24
18	O-rengas	O-ring	9-2012-2	1	OR 12x2.5
19	Suojalevy	Shield plate	3-2111	2	
20	Saksisokka	Cotter pin	9-1716-4	1	ø16x40
21	Sylinteri	Cylinder	8-9250-1	1	
22	Letku	Hose	-	1	R1/4" L=1300 Paineenalennusventtiili Pressure reducing valve
23	Letku	Hose	-	1	R1/4" L=1200 Telasynterin pohjan puoli Track cylinder bottom side
24	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0012-7	1	M12x70
25	Kiinnitysosa	Attachment	4-6110	1	for 8mm sensor
26	Laakeriholkki	Bushing	4-1107-14	1	ø16/12-4
27	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0216-15	1	M16x150
28	Mutteri	Nut	9-1016	4	M16

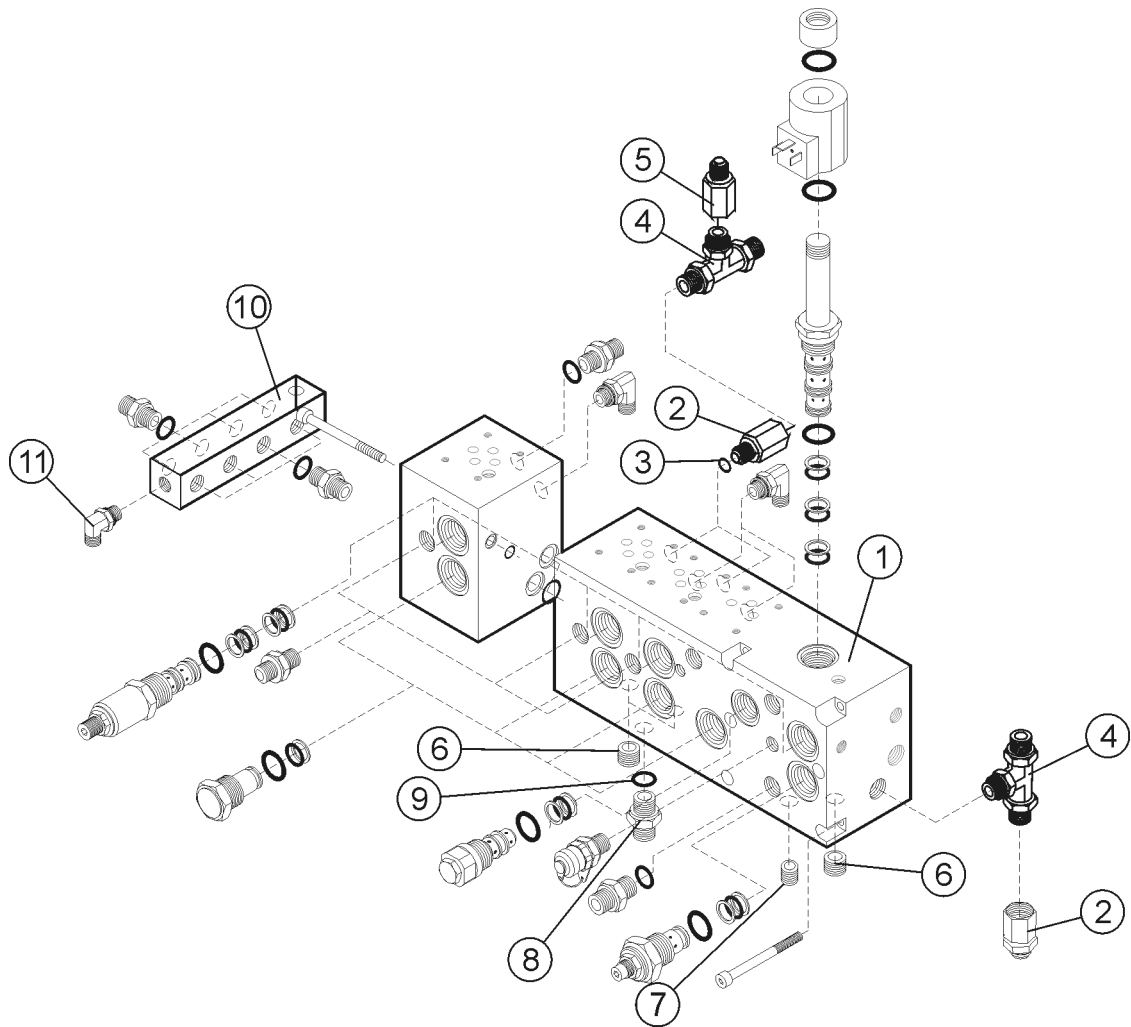
X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-rengas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Asennustarvikkeet

Block fittings



## Asennustarvikkeet

## Block fittings

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Venttiililohko, pieni Valve block, small	1-4003-71	1	2L Fe See page 78
2	Yhde Union	8-9503-11	2	R1/4"-3/8"
3	Usit-tiiviste Seal, USIT	9-1917-24	1	R3/8"
4	T-liitin T-nipple	8-9530-20	2	R3/8"
5	Yhde Union	8-9503-12	1	R3/8"-3/8"
6	Tulppa Plug	8-9620-10	3	R1/4"
7	Tulppa Plug	8-9620-11	1	R1/8"
8	Kaksoisnipppa Double nipple	8-9503-10	1	R1/4"
9	Usit-tiiviste Seal, USIT	9-1914-2	1	R1/4"
10	Mittauslohko Measuring block	3-6066-17	1	
11	Kulmanipppa Angle nipple	8-9512-1	1	R1/4"

X	=	Tilataan tarpeen mukaan	Order as required
NS	=	Ei sahan puoli	Not saw side
SS	=	Sahan puoli	Saw side

Ylläolevat osat ovat käytössä jos sylinteri painotteinen mittapyörä on käytössä. Jos jousi painotteinen mittapyörä on käytössä katso s.81->.

The components above are valid if a cylinder loaded measuring wheel is used. If a spring loaded measuring wheel is used, **see page 81-> for valve blocks and fittings.**

\*\*Kirjaamattomat komponentit, katso sivu 81->.

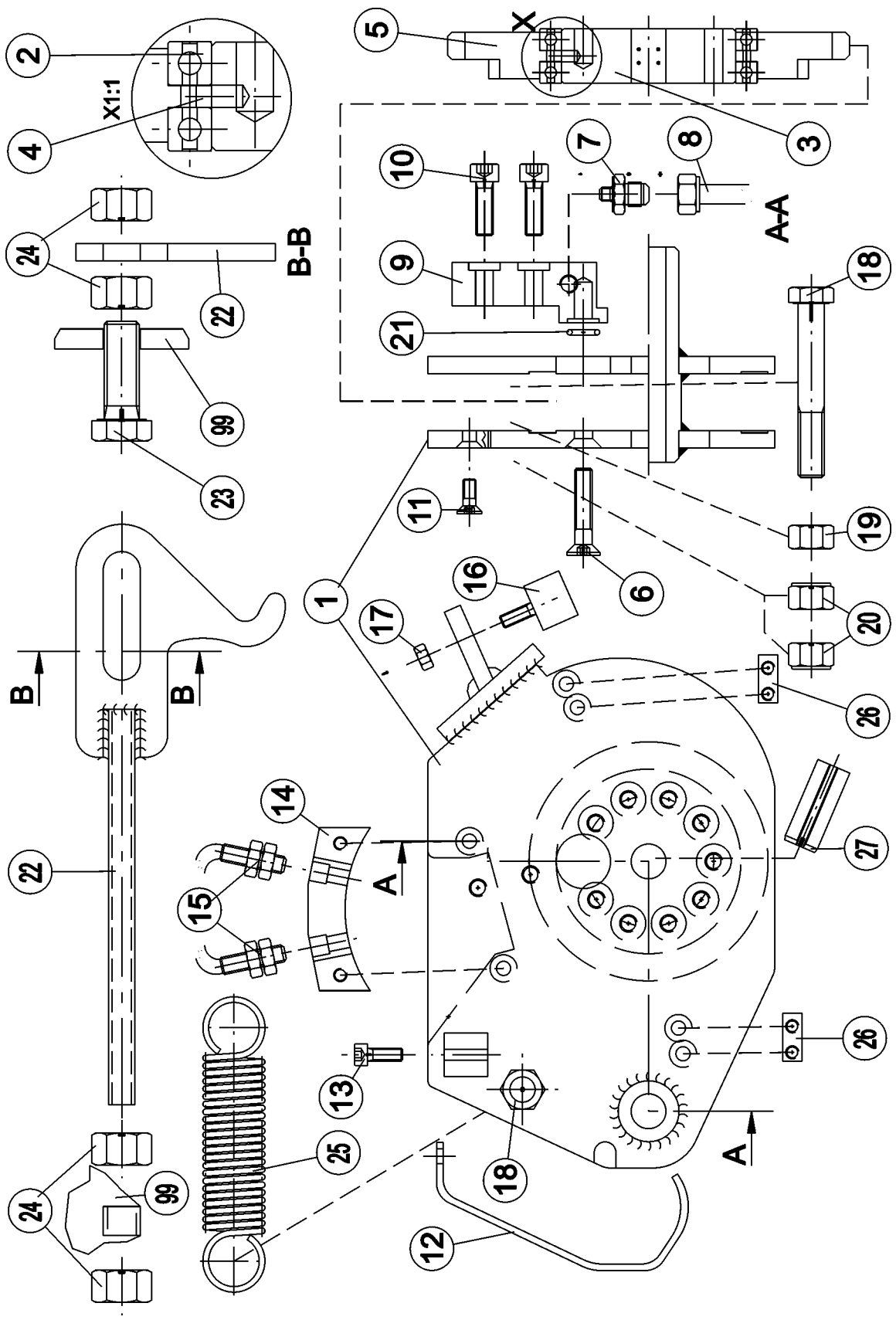
\*\*For information about unlisted components, please refer to page 81->.

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-renkas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Mittapyörä

Measuring wheel



## Mittapyörä

## Measuring wheel

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
	Mittapyörä Jousikuormitteinen	Measuring wheel Spring loaded	3-6110	1	Täyd. Compl. K1000
1	Runko	Frame	3-6109	1	
2	Laakeri	Bearing	8-3101-1	2	61816-2RS
3	Akseli	Shaft	4-6301	1	
4	Välirengas	Spacer ring	4-6302	1	
5	Mittapyörä	Measuring wheel	4-6305	1	
6	Uppokantaruuvi Countersunk screw		9-0308-4	9	M8x40
7	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9702-10	1	R1/8"-9/16"
8	Letku	Hose		1	R1/4"( $\varnothing$ 7mm pipe)
9	L-kappale	L-bracket	3-6109-1	1	
10	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0208-2	2	M8x20
11	Uppokantaruuvi Countersunk screw		9-0306-16	6	M6x16
12	Läpivientilevy	Inlet plate	4-6108	1	
13	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-16	1	M6x16
14	Kiinnitysosa	Attachment	4-6110	1	For 8mm sensor
15	Induktiivinen anturi	Inductive sensor	8-1000	2	M8x1
16	Kumijoustin	Rubber mounting	9-2601	2	Flathead
17	Lukkomutteri	Lock nut	9-1108	2	M8 Nyloc
18	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0012-8	1	M12x80
19	Mutteri	Nut	9-1012	1	M12
20	Lukkomutteri	Lock nut	9-1112	2	M12 Nyloc
21	O-rengas	O-ring	9-2012-2	1	OR 12x2.5
22	Säätövarsi	Control arm	4-6001-1	1	K-1000
23	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0016-45	1	M16x45
24	Mutteri	Nut	9-1016	4	M16
25	Jousi	Spring	9-2630	1	$\varnothing$ 35/5 L=160
26	Suojalevy	Shield plate	3-2111	2	
27	Saksisokka	Cotter pin	9-1716-4	1	$\varnothing$ 16x40
28	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0216-15	1	M16x150
29	Mutteri	Nut	9-1016	1	M16
30	Runko	Frame	-	xx	K-500 HD

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

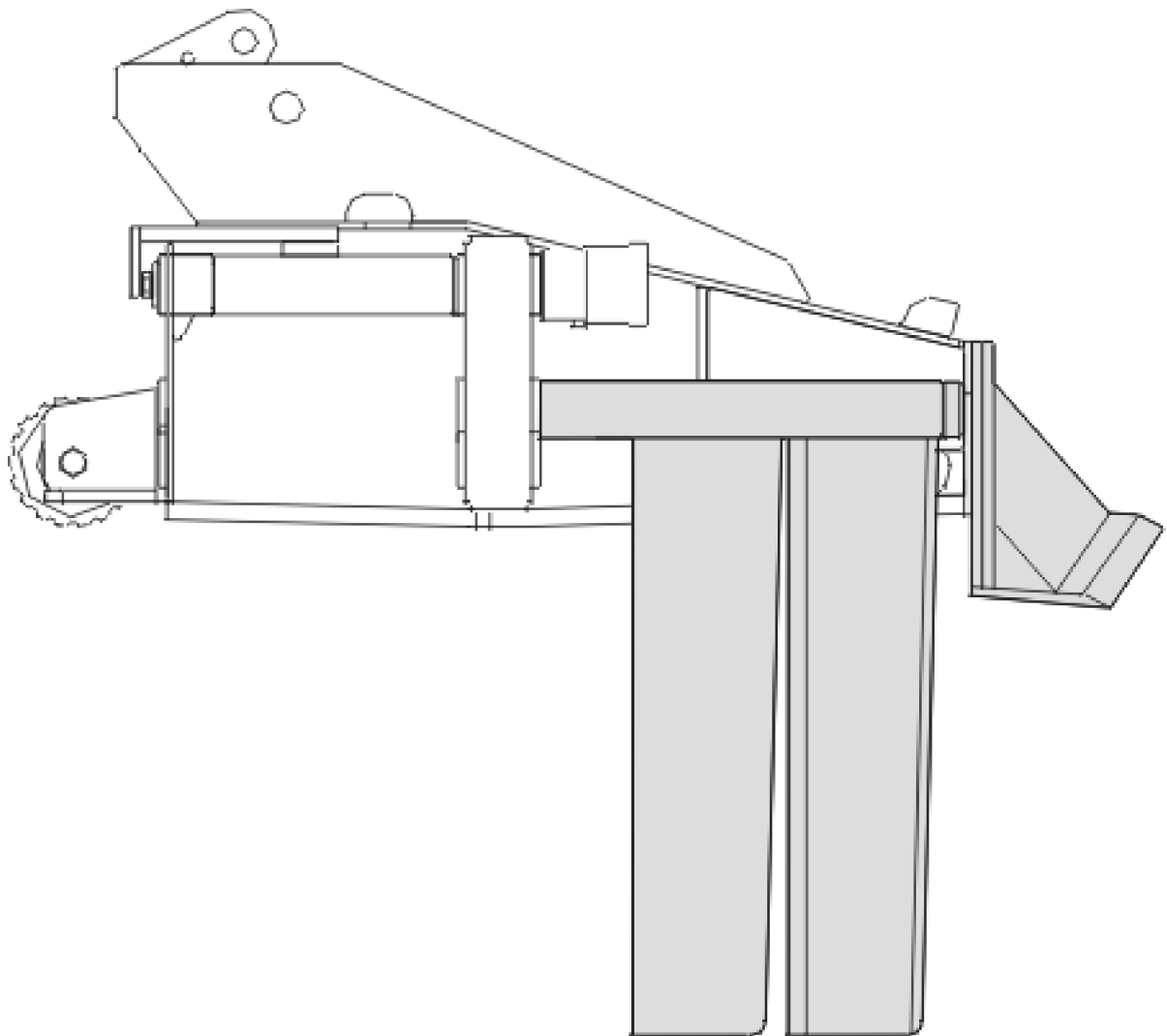
Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-rengas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.



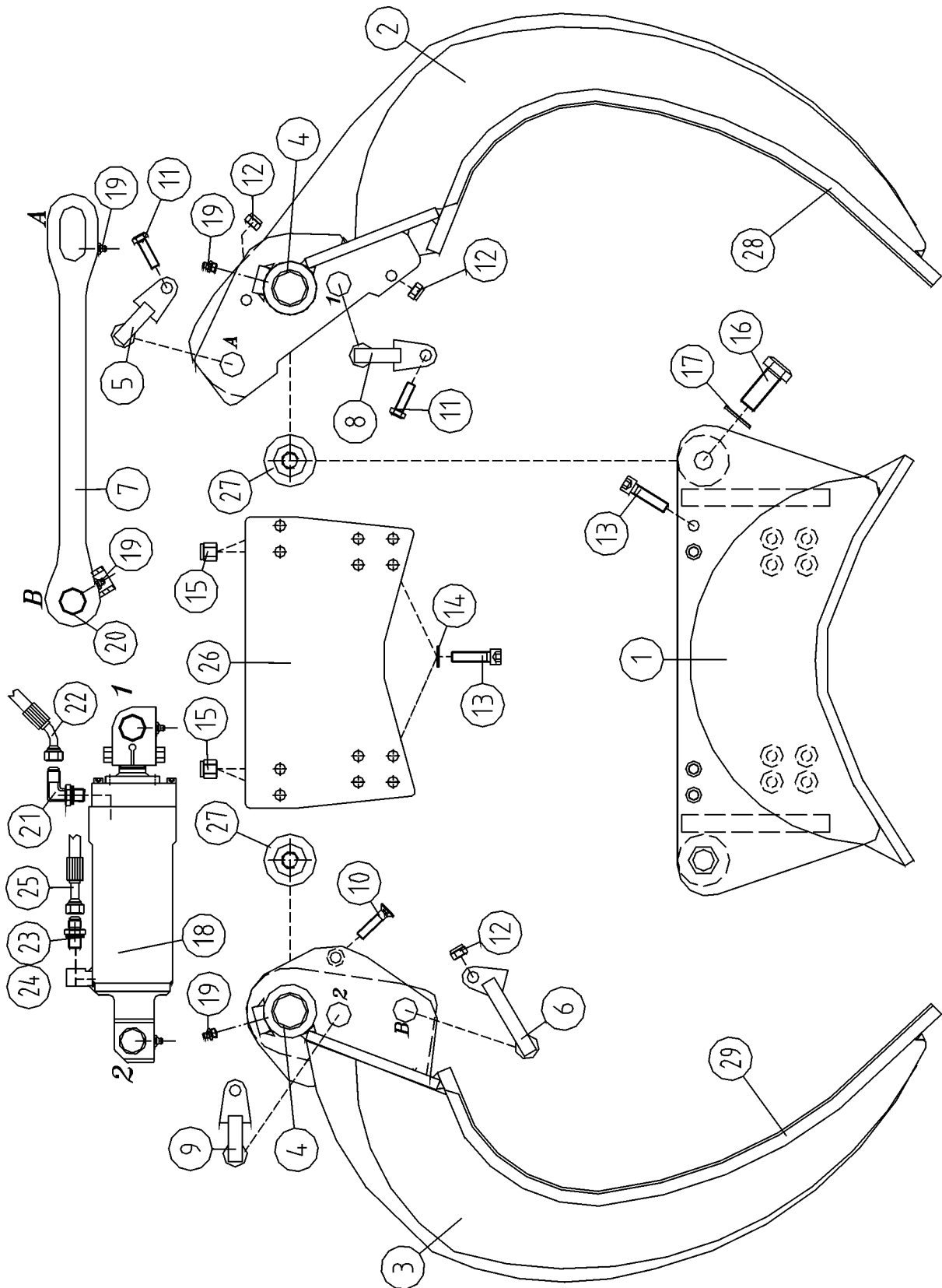
### 3. Karsintaterät

### Delimbing knives



Karsintäterät

Delimbing knives





## Karsintaterät

## Delimbing knives

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Karsintaterä, etu Delimbing knife, front	3-5022-2	1	K-500
	Korjauspala Replacement insert	30-15214	1	
2	Karsintaterä Delimbing knife	2-5003	1	NS
	Karsintaterä Delimbing knife	2-5003-1	1	Suora pää Straight end NS Taivutettu pääCurved end
3	Karsintaterä Delimbing knife	2-5002	1	SS
	Karsintaterä Delimbing knife	2-5002-1	1	Suora pää Straight end SS Taivutettu pääCurved end
4	Laakeriholkki Bushing	8-5038-4	8	WB 800 ø38/42-40
5	Tappi Pin	4-5092-15	1	NS ø28, L=62, C-C=65 Tasaustanko Balancing rod
6	Tappi Pin	4-5092-3	1	SS ø28, L=67, C-C=100 Tasaustanko Balancing rod
7	Tasaustanko Balancing rod	3-5044	1	
8	Sylinteritappi Cylinder pin	4-5091-6	8	NS ø28, L=174, C-C=70
9	Sylinteritappi Cylinder pin	4-5091-5	2	SSø28, L=174, C-C=70
10	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0310-5	2	M10x50
11	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0010-35	12	M10x35
12	Lukkomutteri Lock nut	9-1110	4	M10 Nyloc
13	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0212-4	12	M12x40
14	Lukituslevy Lock washer	9-1312	1	M12 Nordlock
15	Lukkomutteri Lock nut	9-1112	1	M12 Nyloc
16	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0120-5	1	M20x1.5x50
17	Lukituslevy Lock washer	9-1320	1	M20 Nordlock
18	Karsintaterien sylinteri Cylinder,delimbing knives	3-5010	1	See page 26
19	Rasvanippa Grease nipple	9-2800	4	R1/8"
20	Laakeriholkki Bushing	8-5028-2	4	WB 800 ø28/31-30
21	Kulmanippa Angle nipple	8-9715-12	1/1	R 3/8"-3/4" 90°
22	Letku Hose	-	1	R3/8"-800 V;L
23	Kaksoisnippa Double nipple	8-9710-12	1	R3/8"-3/4" UNF
	Kaksoisnippa Double nipple	-	1	R 3/8"-3/4"
24	Usit-tiiviste Seal, USIT	9-1917-24	1	R3/8"
25	Letku Hose	-	1	R3/8" L=780 -;L

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required

NS = Ei sahan puoli Not saw side

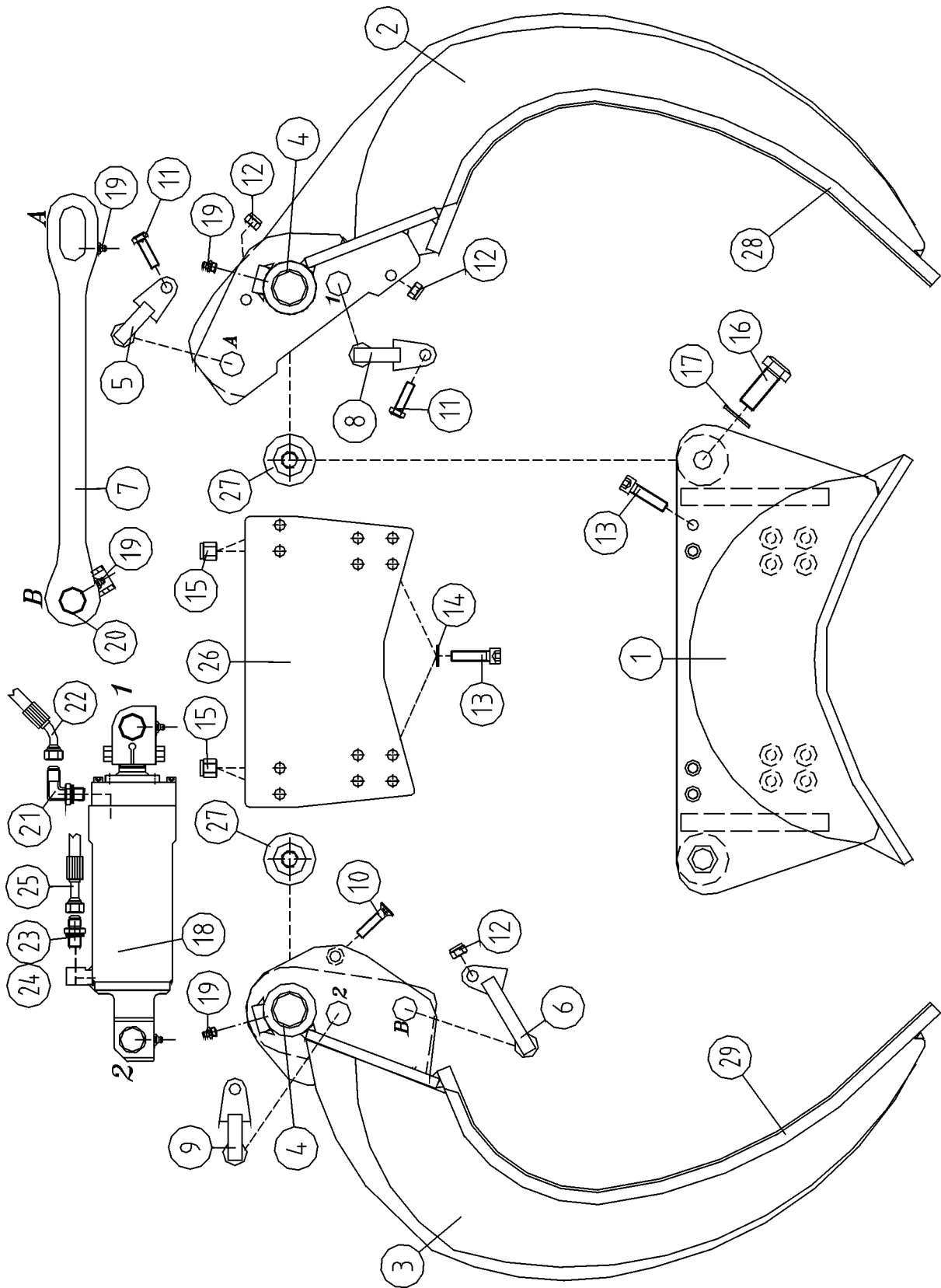
SS = Sahan puoli Saw side

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-rengas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Karsintaterät

Delimbing knives



## Karsintaterät

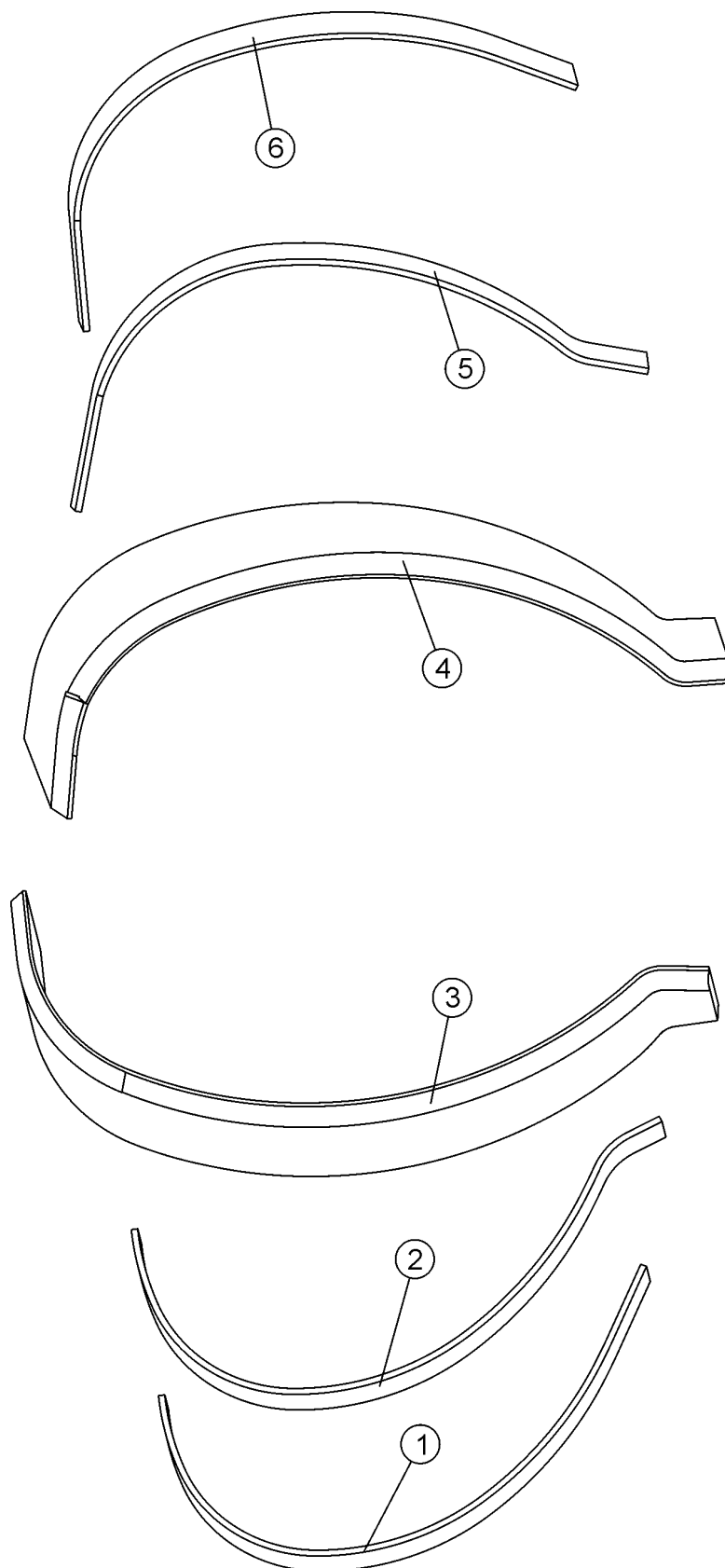
## Delimbing knives

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
25	Letku Hose	–	1	R3/8" L=780 -;L
26	Runko Frame	–		See page 6
27	Runko Frame	–		See page 6

X	=	Tilataan tarpeen mukaan	Order as required
NS	=	Ei sahan puoli	Not saw side
SS	=	Sahan puoli	Saw side

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-rengas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.



## Karsintäterät, korjauspalat

## Replacement inserts for delimb. knives

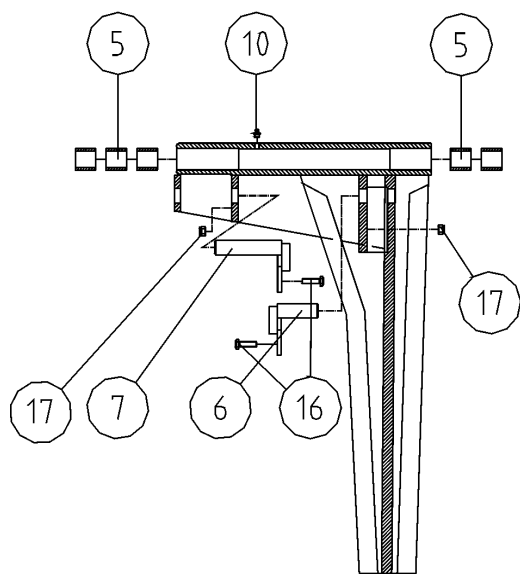
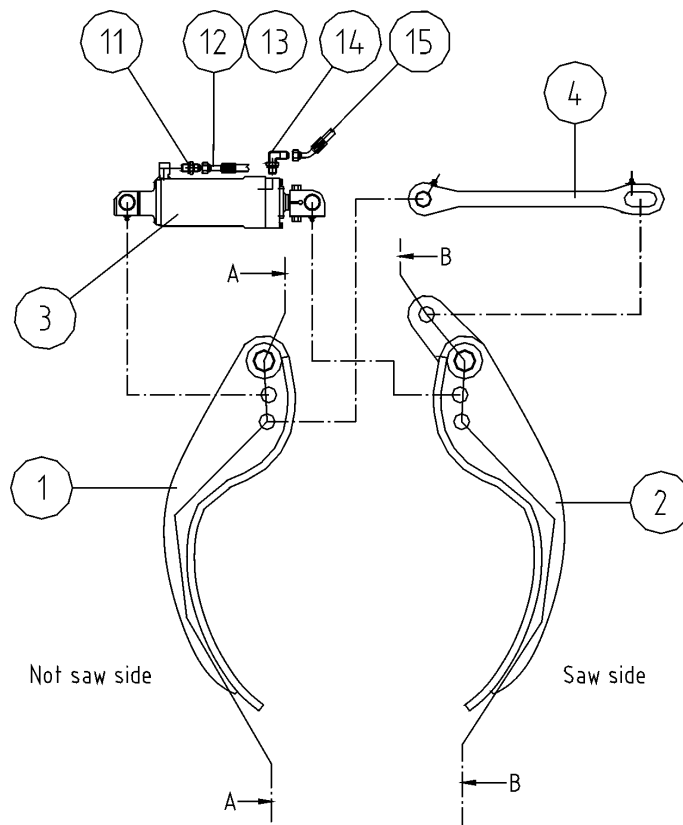
Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Korjauspala Replacement insert	2-5002-17	1	SS, narrow strip s=6, to be welded on w/o cutting Suora pää Straight end
2	Korjauspala Replacement insert	2-5002-18	1	SS, narrow strip s=6, to be welded on w/o cutting Taivutettu pää Curved end
3	Korjauspala Replacement insert	2-5002-19	1	SS, wide s=16, full length Taivutettu pää Curved end
4	Korjauspala Replacement insert	2-5003-17	1	NS, wide s=16, full length Taivutettu pää Curved end
5	Korjauspala Replacement insert	2-5003-16	1	NS, narrow strip s=6, to be welded on w/o cutting Taivutettu pää Curved end
6	Korjauspala Replacement insert	2-5002-15	1	NS, narrow strip s=6, to be welded on w/o cutting Suora pää Straight end

**Ilmoita valmistenumero tilattaessa****Inform manufacturing number when ordering**

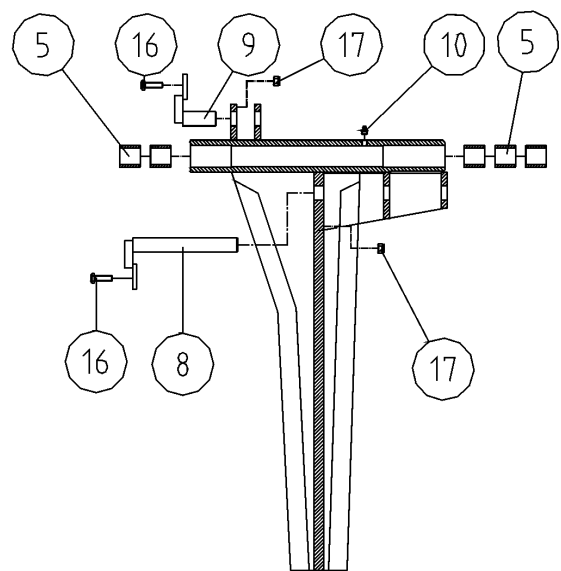
X	=	Tilataan tarpeen mukaan	Order as required
NS	=	Ei sahan puoli	Not saw side
SS	=	Sahan puoli	Saw side

Karsintaterät, taka

Delimbing knives, rear



Section A-A  
Not saw side



Section B-B  
Saw side

## Karsintaterät, taka

## Delimbing knives, rear

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
1	Karsintaterä, taka Delimbing knife, rear	2-5331	1	NS Suora pää Straight end	
	Karsintaterä, taka Delimbing knife, rear	2-5331-1	1	NS Taivutettu pääCurved end	
2	Karsintaterä, taka Delimbing knife, rear	2-5330	1	SS Suora pää Straight end	
	Karsintaterä, taka Delimbing knife, rear	2-5330-1	1	SS Taivutettu pääCurved end	
3	Karsintaterien sylinteri Cylinder,delimbing knives	3-5010	1	See page 28	
4	Tasaustanko	Balancing rod	3-5044	1	
5	Laakeriholkki	Bushing	8-5038-4	10	WB802 38.15/42.2-40
6	Tappi	Pin	4-5091-36	1	∅28, L=80, C-C=65
7	Sylinteritappi	Cylinder pin	4-5091-66	1	∅28, L=130, C-C=65
8	Sylinteritappi	Cylinder pin	4-5091-56	1	∅28, L=205, C-C=65
9	Tappi	Pin	4-5092-16	1	∅28, L=65, C-C=65
10	Rasvanippa	Grease nipple	9-2800	2	R1/8"
11	Kaksoisnipa	Double nipple	8-9500-12	1	R3/8"-3/8"
	Kaksoisnipa	Double nipple	8-9710-12	1	R 3/8"-3/4"
12	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1917-24	1	R3/8"
13	Letku	Hose	8-9407-31	1	R3/8" L=780 -;L
14	Kulmanippa	Angle nipple	8-9512-12	1	R3/8" 90° with nut
	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-12	1	R 3/8"-3/4" 90° with nut
15	Letku	Hose	8-9407-09	1	R3/8" L=670 -;L
16	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0010-35	4	M10x35
17	Lukkomutteri	Lock nut	9-1110	4	M10 Nyloc

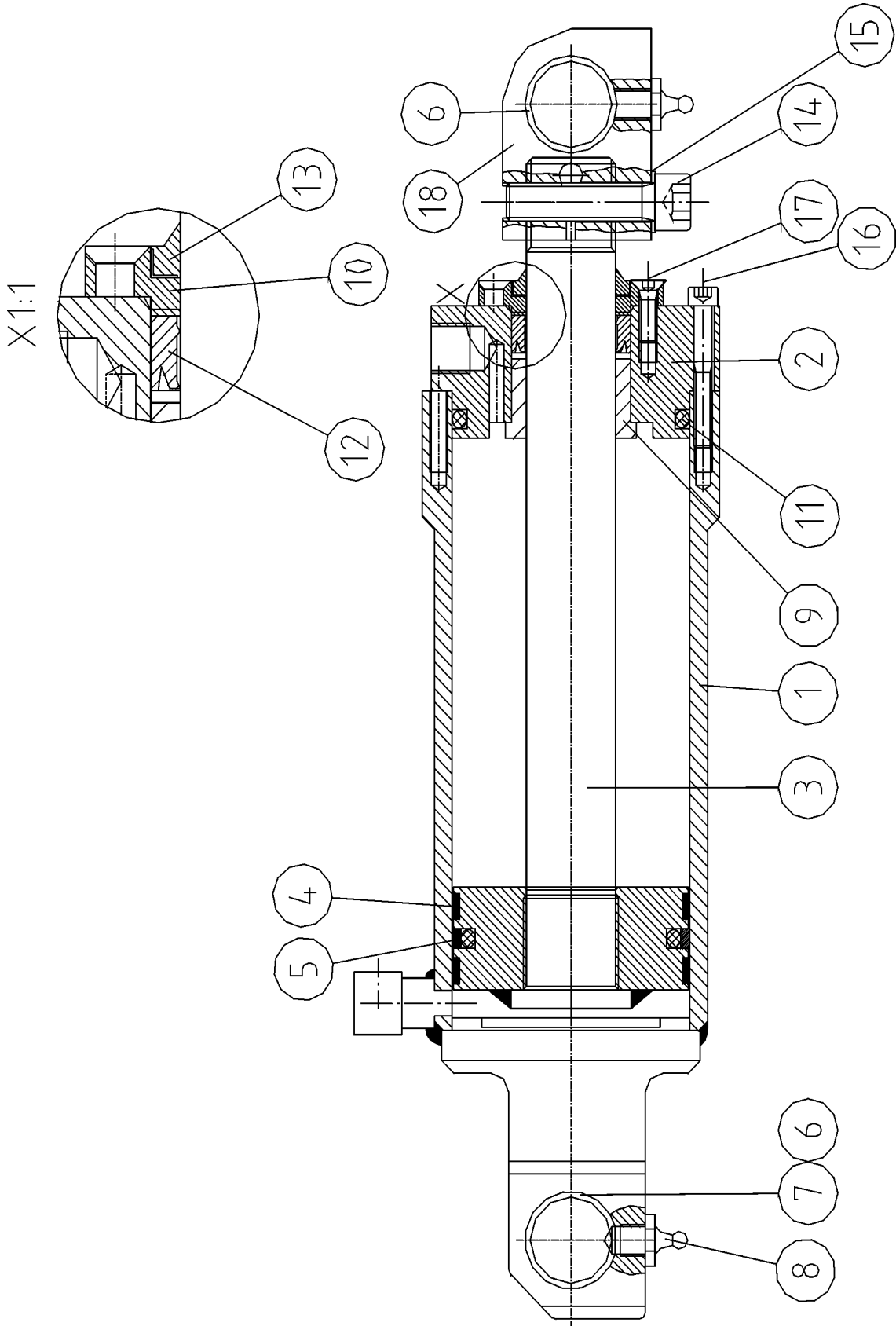
X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-rengas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Karsintaterien sylinteri

Cylinder, delimbing knives





## Karsintäterien sylinteri

## Cylinder, delimbing knives

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Sylinteri,täyd.      Cylinder,compl.	3-5010	1	Täyd.      Compl. ø100
	Tiivistesarja      Seal kit	9-2180-30	1	Positions marked with * are included to the seal kit
1	Sylinteriputki      Cylinder pipe	3-5011-2	1	
2	Ohjainholkki      Guide sleeve	3-5011-4	1	
3	Mäntä ja varsi      Piston and stem	3-5012-2	1	ø80/30
* 4	Liukurengas      Slide ring	9-2407-4	2	2,5x7,7x240
* 5	Männäntiiviste      Piston seal	9-2274	1	Shamban 80*7,9*2,5
6	Laakeriholkki      Bushing	8-5028-1	4	WB800 ø28/31-25
7	Laakeriholkki      Bushing	8-5028-2	2	WB800 ø28/31-30
8	Rasvanippa      Grease nipple	9-2800	2	R1/8"
9	Liukuholkki      Sliding sleeve	3-5099-3	1	ø30/40-22
10	Tukirengas      Support ring	3-5100-5	1	
* 11	O-rengas      O-ring	9-2069	1	OR 69.2x5.7
* 12	Männänvarren tiiviste      Stem seal	9-2330	1	NI 300 ø30/40-10
* 13	Pyyhkijärengas      Wiper	9-2530	1	AUASx2 ø30/40-7/10
14	Kuusiokoloruuvi      Allen screw	9-0212-5	2	M12x50
15	Lukkolevy      Lock washer	9-1312	4	M12 Nordlock
16	Kuusiokoloruuvi      Allen screw	9-0206-4	21	M6x40
17	Uppokantaruuvi      Countersunk screw	9-0306-16	7	M6x16
18	Silmukka      Stem eye	3-5101-3	1	

X = Tilataan tarpeen mukaan      Order as required  
 NS = Ei sahan puoli      Not saw side  
 SS = Sahan puoli      Saw side

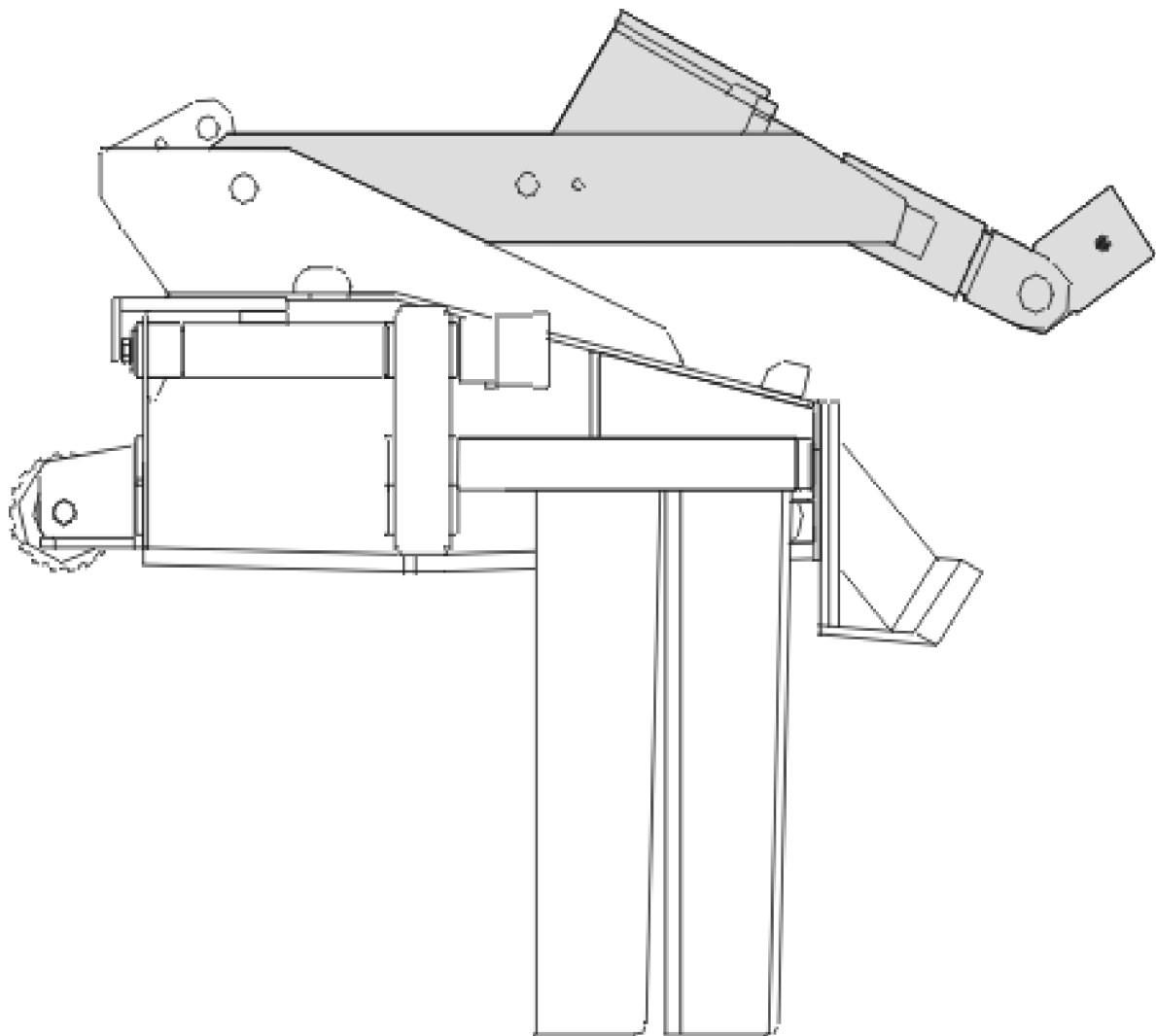
Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-rengas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.



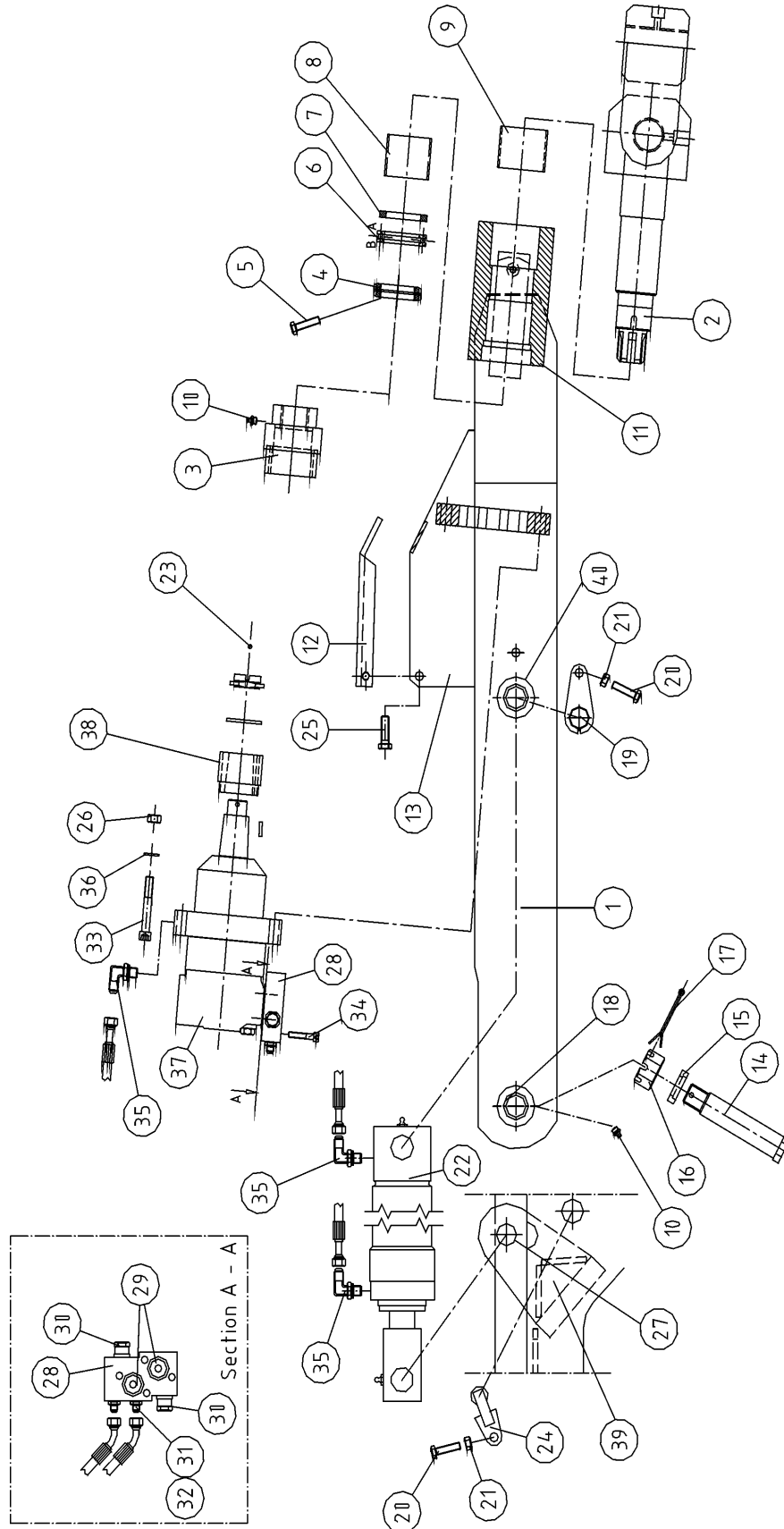
## 4. Kaatopää

## Tilt



Kaatopää

Tilt



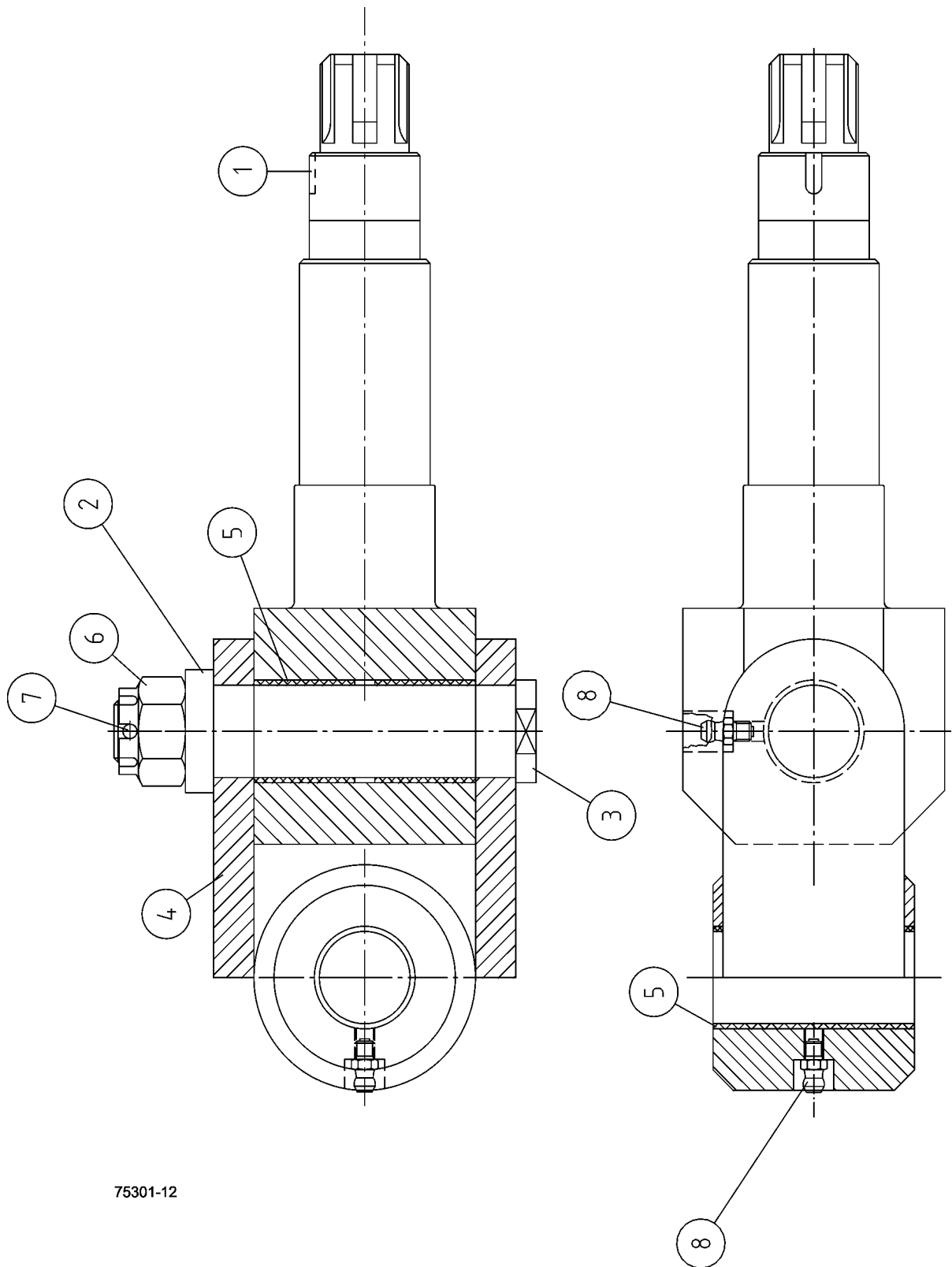
## Kaatopää

## Tilt

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
1	Runko	Frame	3-5301	1	500 HD/HS
2	Riipuke	Bracket	7-5301-13	1	See page 34
3	Kytkin	Coupling	3-5301-15	1	Kokoonpano Assembly K500H
4	Akselimutteri	Axle nut	30-20003	1	
5	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0008-16	2	M8x16
6	Painelaakeri	Thrust bearing	8-3211	1	ZKL 51111 ø55
7	Välirengas	Spacing ring	4-5088	1	ø 75/55.5-9
8	Laakeriholkki	Bushing	8-5065	1	WB 802 ø65/70-60
9	Laakeriholkki	Bushing	8-5070	1	WB 802 ø70/75-60
10	Rasvanippa	Grease fitting	9-2800	2	R1/8"
11	Runko	Frame	3-5301-13	1	
12	Suojakansi	Protective cover	3-5301-23	1	
13	Kiinnike, moottorin kannen Engine cover bracket		3-5031-22	2	
14	Tappi	Pin	30-20010	1	ø 40 L=337
15	Aluslaatta	Washer	3-4107-11	1	ø 35
16	Kruunumutteri	Crown nut	9-1130-2	1	M30x3,5
17	Saksisokka	Split pin	9-1806-6	1	ø 6x60
18	Laakeriholkki	Bushing	8-5040-6	2	ø 40/48-60 FilamentWound
19	Tappi	Pin	4-4092-50	1	ø 32x230
20	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0010-4	2	M10x40
21	Mutteri	Nut	9-1110	2	M10 nyloc
22	Tilttisylinteri	Tilt cylinder	3-5300-17	1	See page 38
23	Saksisokka	Split pin	9-1806-50	1	ø 6x50
24	Sylinteritappi	Cylinder pin	4-4091-31	1	ø 32x153
25	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0012-4	1	M12x40
26	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-1012	8	M12
27	Ohjainholkki	Guide sleeve	3-5301-25	2	ø 32/60 L=42
28	Kaksoispaineenrajoitusventtiili Dual pressure control valve		30-20007	1	
29	O-rengas	O-ring	9-2030	2	OR 30X2,5
30	Paineenalennusventtiili Pressure relief valve		8-2003-1	2	TBA 100/250
31	Kaksoisnipppa	Double nipple	8-9501-13	2	R 1/4"-9/16"
32	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1914-20	2	R 1/4" 08-USIT-04
33	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0212-8	8	M12x80
34	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0208-4	4	M8x40
35	Kulmanippa	Angle nipple	8-9514-12	3	R3/8"-1/14" 90°
	Kulmanippa	Angle nipple	8-9720-13	3	R3/8"-9/16" 90° UNF
	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-11	3	R3/8"-9/16" 90° JIC
36	Aluslaatta	Washer	9-1312	8	M12 nordlock
37	Hydr. moottori	Hydr.motor	8-8990	1	OMT400K see page 36
38	Ratas	Gear	3-5301-19	1	Kääntömoottori Turnmotor
39	Kiinnike	Bracket	3-5301-24	2	
40	Holkki	Bush	3-5301-25	2	

Riipuke

Bracket



75301-12

## Riipuke

## Bracket

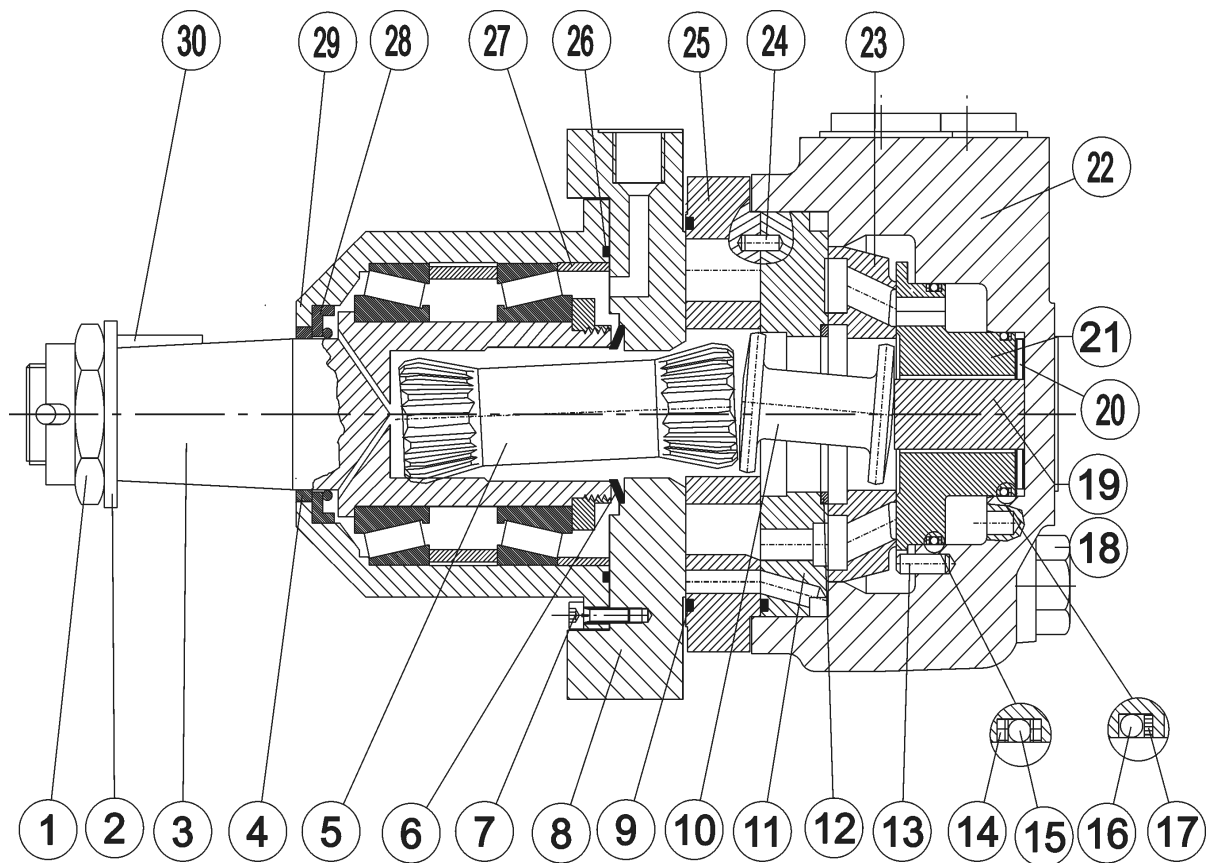
Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
	Riipuke	Hanger assembly	7-5301-13	1	Kokoonpano Assembly
1	Akseli	Shaft	4-4082-3	1	
2	Aluslaatta	Washer	3-4107-41	1	
3	Tappi	Pin	3-4107-4	1	
4	Korvake	Lug	3-5301-3	1	
5	Liukulaakeri	Slide bearing	8-5045-1	4	WB 802 ø 45, 50-50
6	Kruunumutteri	Crown nut	9-1130-2	1	M30x3,5
7	Putkisokka	Spring pin	9-1706-5	1	ø 6x50
8	Rasvanippa	Grease fitting	9-2800	2	R1/8"

X =Tilataan tarpeen mukaan

Order as required

Hydr. moottori OMT 400

Hydr.motor OMT 400





## Hydr. moottori OMT 400

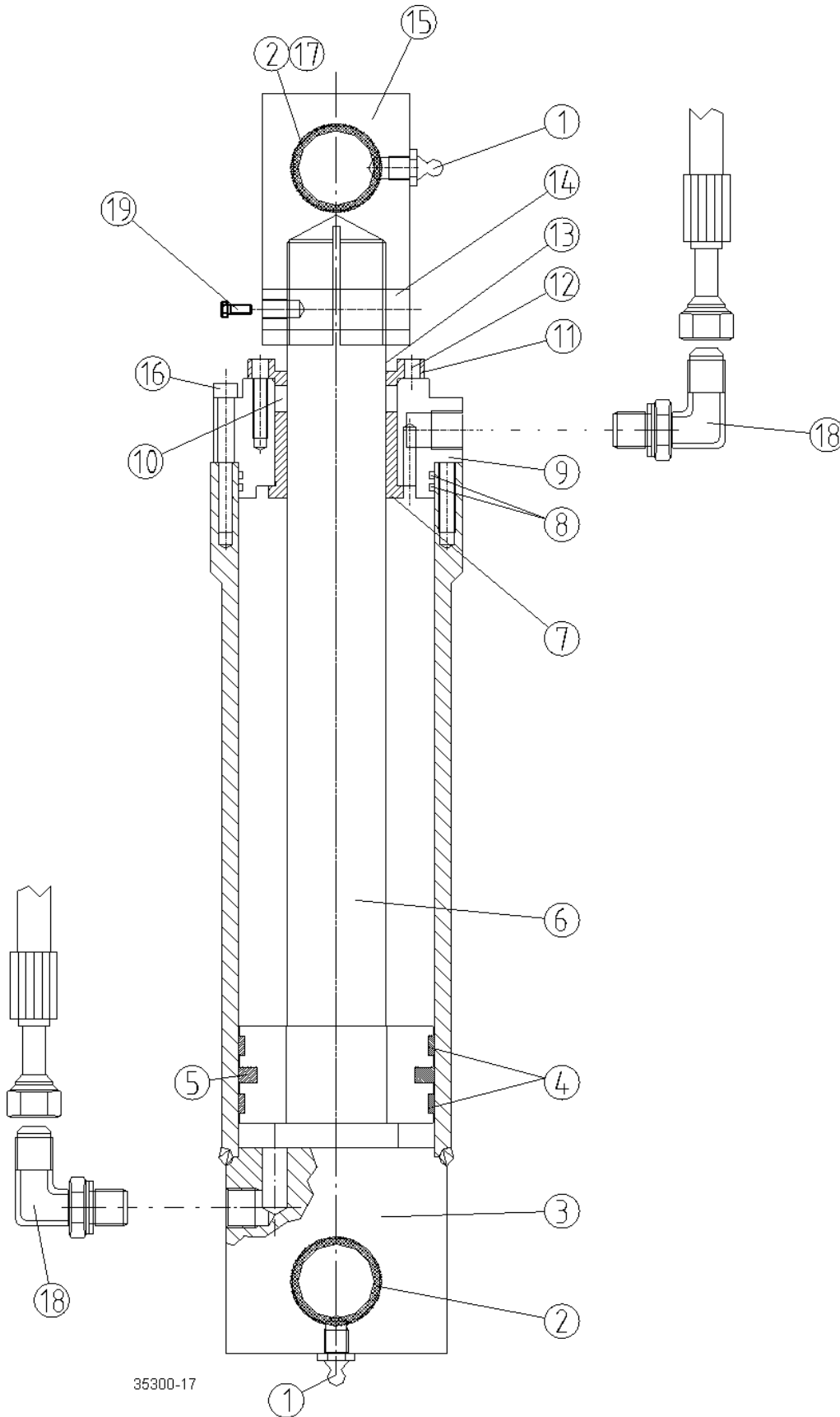
## Hydr.motor OMT 400

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
	Hydr. moottori	Hydr.motor	8-9004-6	1	151B0316 DANFOSS OMT 400/K
	Tiivistesarja	Seal kit	8-9004-5	1	OMT 400/K Positions marked with * are included in seal kit
1	Akselimutteri	Axle nut	8-9004-1	1	OMT 400/K
2	Aluslevy	Washer	8-9004-2	1	
3	Voimanottoakseli	Output shaft	8-9010-7	1	
* 4	Pölytiiviste	Dust seal	8-9010-53	1	ø45/52-4
5	Kardaaniakseli	Cardan axle	8-9004-4	1	
* 6	Tiivisterengas	Seal ring	8-9010-51	1	(633B9022)
7	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0205-16	27	M5x16
8	Vastakappale	Counterpiece	4-4143	1	
* 9	O-rengas	O-ring	9-2096	2	OR 96x3
10	Vetoakseli	Drive shaft	8-9004-9	1	(151B1309) VenttiililautanenValve plate
11	Venttiililautanen	Valve plate	8-9004-10	1	(151B1043)
12	Pidätinrennas	Circlip	8-9004-11	1	(151B1539)
13	Ohjaintappi	Guide pin	8-9004-12	1	ø4, L=10 mm (682L2006)
* 14	Tukirengas	Support ring	8-9010-56	2	(633L6219)
* 15	O-rengas	O-ring	9-2063-2	1	OR 63x2
* 16	O-rengas	O-ring	9-2040	1	OR 40x2
* 17	Tukirengas	Support ring	8-9010-57	1	(633L6220)
18	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0014-97L	4	M14x150 (681x1127)
19	Akselitappi	Axle pin	8-9004-16	1	(151B1311)
20	Jousilaatta	Spring washer	8-9004-17	2	(684X0087)
21	Vastapainolevy	Balance plate	8-9004-18	1	(151B1867)
22	Venttiilipesä	Valve housing	8-9004-19	1	(151B1845)
23	Venttiililautanen	Valve plate	8-9004-20	1	(151B1072)
24	Ohjaintappi	Guide pin	8-9004-13	1	ø5, L=14 mm (682L9105)
25	Hammaspyöräsarja	Gear set	8-9004-8	1	(151B9350)
26	O-rengas	O-ring	9-2094	1	OR 94.5x3
27	Pidätinrennas	Circlip	4-4144-1	1	
* 28	Akselitiiviste	Oil seal	8-9010-52	1	ø45/65-7
29	Laakeripesä	Bearing housing	4-4144	1	
30	Kiila	Key	8-9004-3	1	12x8-28 (682L2006)

X =Tilataan tarpeen mukaan

Order as required

Kaksoissyylinteri kaatopäälle Dual action cylinder for tilt



## Kaksoissyylinteri kaatopäälle      Dual action cylinder for tilt

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Sylinteri                  Cylinder	3-5300-17	1	ø 40/80
	Tiivistesarja              Seal kit	9-2180-40	1	Shamban
1	Rasvanippa                Grease nipple	9-2800	2	R1/8"
2	Laakeriholkki            Bushing	8-5032	5	WB802 ø 32/36-30
3	Sylinteriputki            Cylinder pipe	3-3014-1	1	
* 4	Liukurengas              Slide ring	9-2407-4	2	2,5x7,7x240 50700ATL61R
* 5	Männäntiiviste          Piston seal	9-2274	1	Shamban 3,6x74/80
6	Mäntä ja varsi            Piston and stem	3-4015-5	1	
7	Liukuholkki              Sliding sleeve	3-6013-4	1	
* 8	O-rengas                  O-ring	9-2072-1	2	OR 72,69x2,62
9	Ohjainholkki              Guide sleeve	3-4014-3	1	K500HD
* 10	Männänvarren tiiviste   Stem seal	9-2340	1	NI300 40/50-10
11	Tukirengas                Support ring	3-6013-5	1	00018760
12	Kuusiokoloruuvi        Allen screw	9-0206-25	7	M6x25
* 13	Pyyhkijärengas         Wiper	9-2540	1	GA 40/50-5/8
14	Kuusiokoloruuvi        Allen screw	9-0212-5	2	M12x50
15	Silmukka                  Stem eye	3-6102	1	
16	Kuusiokoloruuvi        Allen screw	9-0206-45	21	M6x45
17	Laakeriholkki            Bushing	8-5032-2	1	WB 802 ø 32/36-40
18	Kulmanippa               Angle nipple	8-9720-13	2	3/8"-9/16" UNF
19	Pidätinruuvi              Retaining screw	9-0408-16	1	Kuusiokoloruuvi      Allen screw M8x16

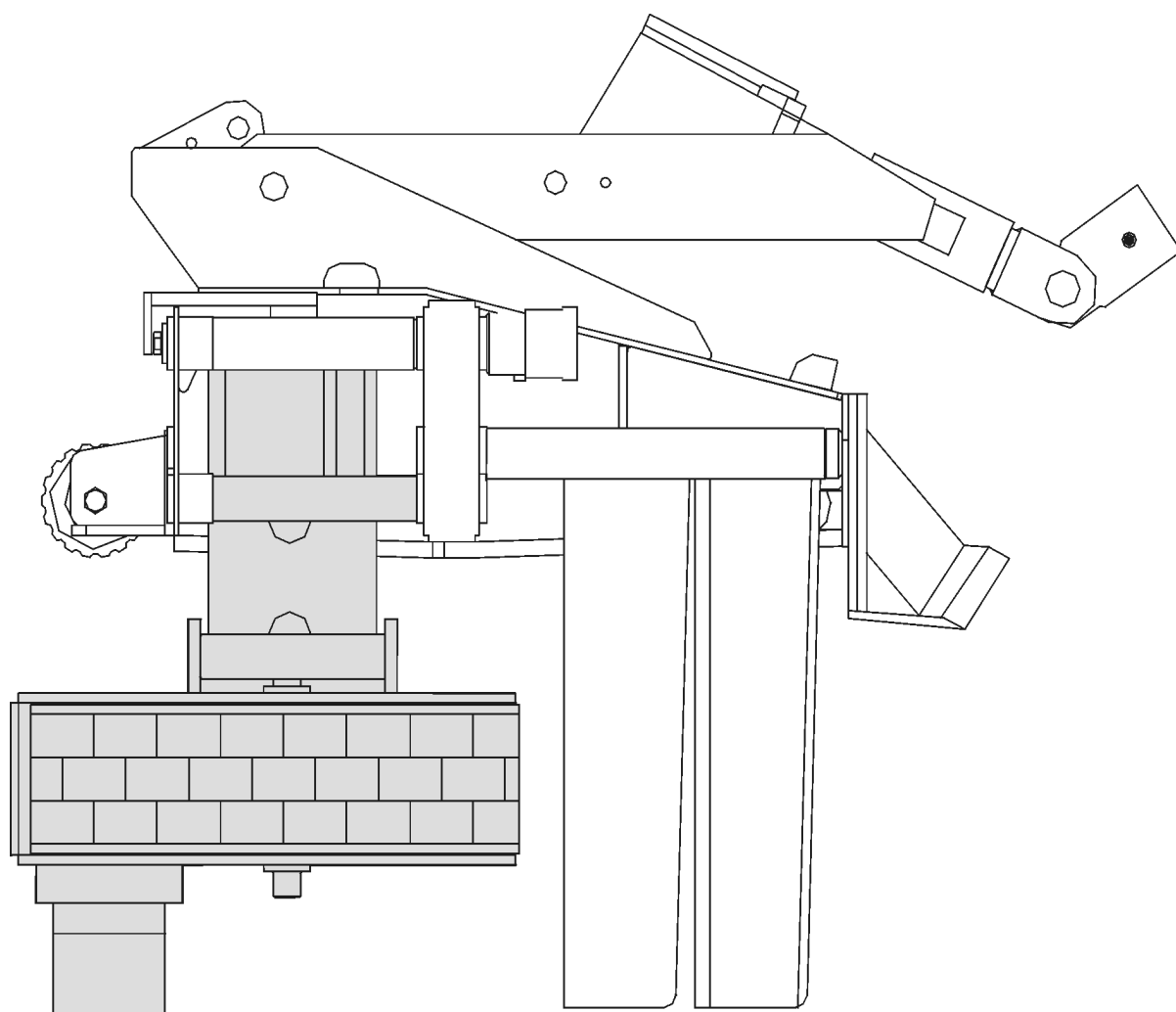
X      =Tilataan tarpeen mukaan

Order as required



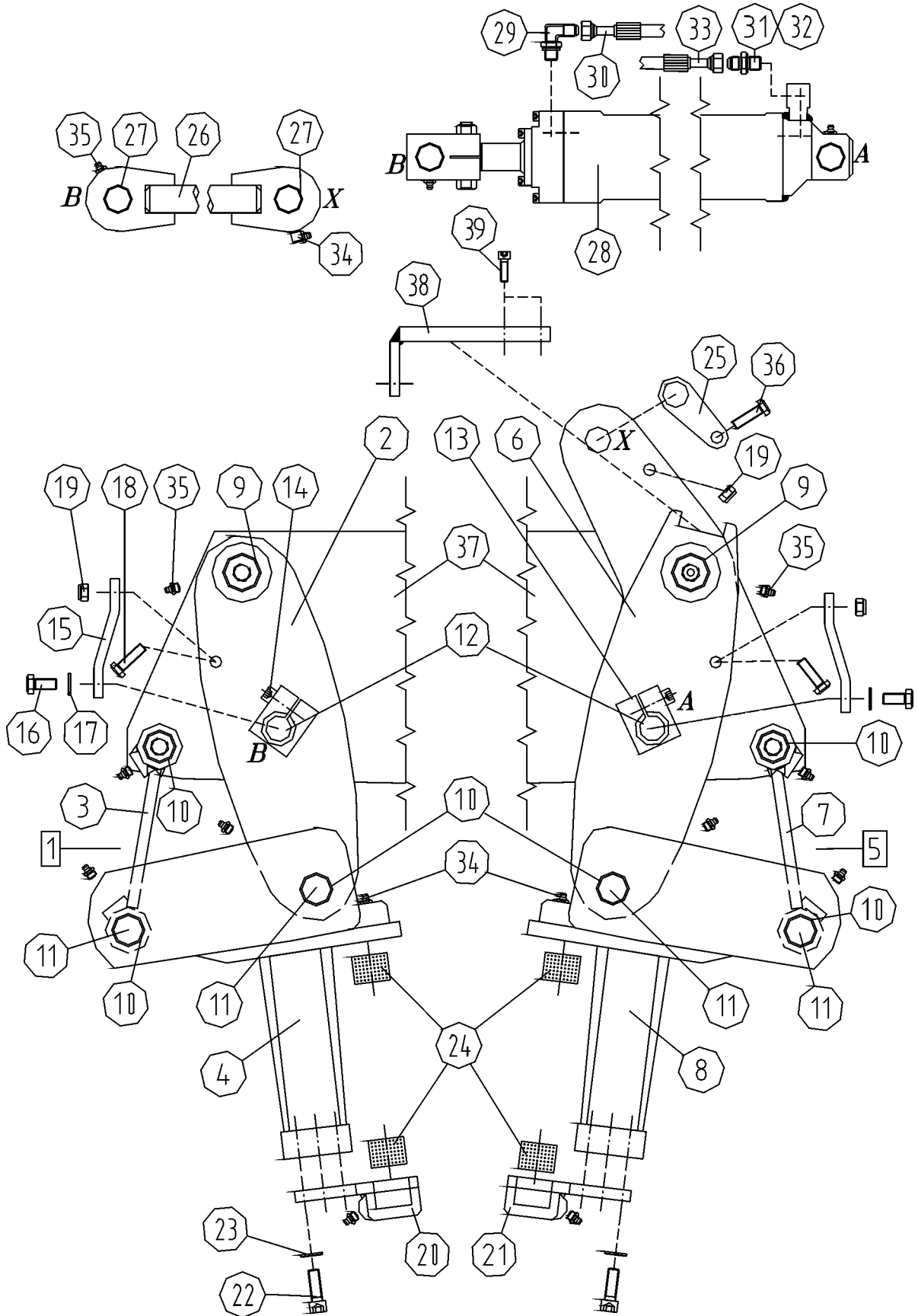
## 5. Torni ja telat

## Tower and tracks



Torni ja linkut

Tower and linkages



## Torni ja linkut

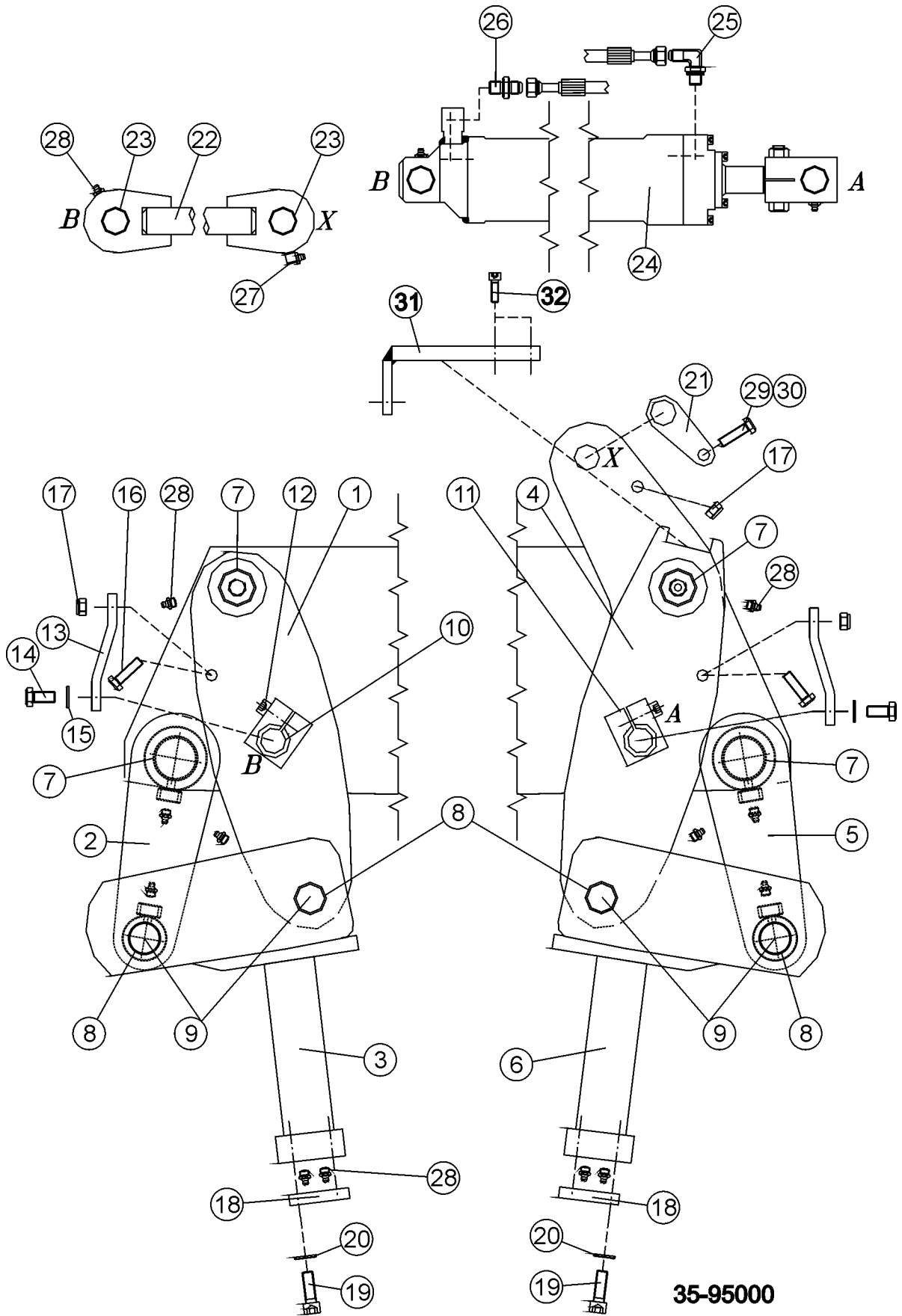
## Tower and linkages

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Vanhempi malli	Earlier model		
1	Torni ja linkut	Tower and linkages	3-5074-3	1 NS
2	Linkku, sisempi	Linkage, inner	3-5000-3	1 NS
3	Linkku, ulompi	Linkage, outer	4-5124-2	1 NS
4	Torni	Tower	3-5009-4	1 NS
5	Torni ja linkut	Tower and linkages	3-5075-3	1 SS
6	Linkku, sisempi	Linkage, inner	3-5001-3	1 SS
7	Linkku, ulompi	Linkage, outer	4-5003-2	1 SS
8	Torni	Tower	3-5009-5	1 SS
9	Laakeriholkki	Bushing	8-5038-4	8 WB 800 ø38/42-40
10	Laakeriholkki	Bushing	8-5032-2	24 WB 800 ø32/36-40
11	Akseli	Shaft	4-5125	2/2
12	Sylinteritappi	Cylinder pin	9-2928-7	1/1 ø28-230
13	Lukituspala	Stopper	4-3002	2/2
14	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0210-5	2/2 M10x50
15	Lukitsin	Lock plate	4-3002-1	1/1
16	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0012-25	1/1 M12x25
17	Lukkolevy	Lock washer	9-1312	1/1 M12 Nordlock
18	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0010-4	1/1 M10x40
19	Lukkomutteri	Lock nut	9-1110	1/2 M10 Nyloc
20	Kiinnityslevy	Mounting plate	3-5005	1 NS
21	Kiinnityslevy	Mounting plate	3-5006	1 SS
22	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0212-35	16 M12x35
23	Lukkolevy	Lock washer	9-1312	16 M12 Nordlock
24	Laakeriholkki	Bushing	8-5035-03	4 WB 800 ø35/39-30
25	Lukitustappi	Lock pin	4-4091-7	1 ø28, L=68
26	Tanko	Rod	4-5048-7	1 ø30, L=820
27	Laakeriholkki	Bushing	8-5028-2	2 WB 800 ø28/31-30
28	Sylinteri, telojen	Cylinder, track	3-5013-1	1 See page
29	Kulmanippa	Angle nipple	8-9514-13	1 R3/8"-3/8" 90°
	Kulmanippa	Angle nipple	8-9720-12	1 R3/8"-3/4" 90°
30	Letku	Hose	-	1 R3/8" L=780 -:-L
31	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9514-13	1 R3/8"-3/8"
	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9720-16	1 R3/8"-3/4"
32	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1917-24	1 R3/8"
33	Letku	Hose	-	1 R3/8" L=1030 -:-
34	Rasvanippa	Grease fitting	9-2807	(1) R1/8" 90°
35	Rasvanippa	Grease fitting	9-2800	16 R1/8"
36	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0010-35	1 M10x35
37	Runko	Frame	-	See page 7
38	L-kappale	L-bracket	3-2170-62	1 See page 13
39	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0208-25	4 M8x25

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

Torni ja linkut

Tower and linkages



35-95000



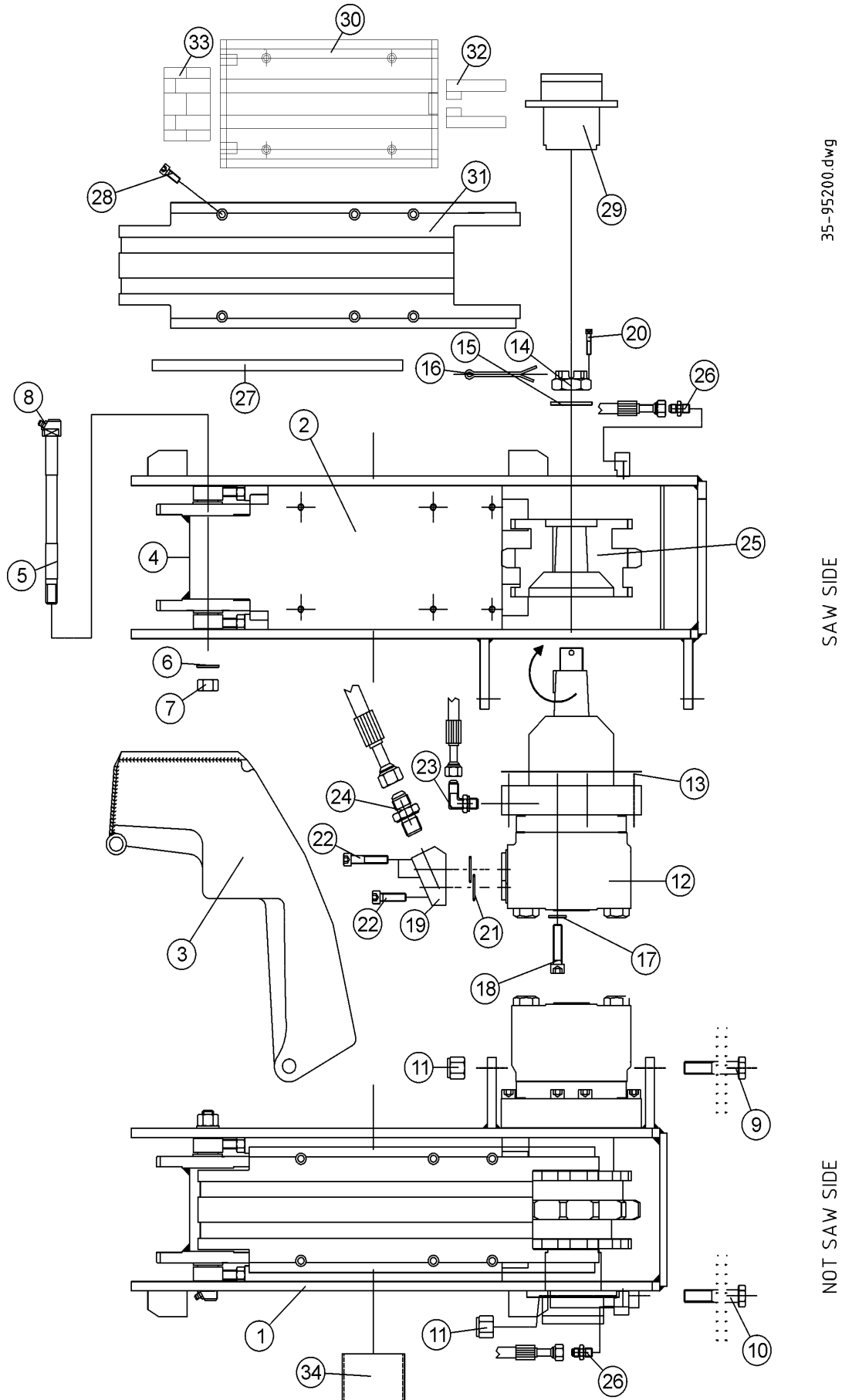
## Torni ja linkut

## Tower and linkages

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Uudempi malli	New model		
1	Linkku, sisempi	Linkage, inner	3-5000-3	1 NS
2	Linkku, ulompi	Linkage, outer	4-5124-2	1 NS
3	Torni	Tower	30-30004	1 NS
4	Linkku, sisempi	Linkage, inner	3-5001-3	1 SS
5	Linkku, ulompi	Linkage, outer	4-5124-2	1 SS
6	Torni	Tower	30-30006	1 SS
7	Laakeriholkki	Bushing	8-5038-4	8 $\emptyset$ 38/42-40
8	Laakeriholkki	Bushing	8-5032-2	16 $\emptyset$ 32/36-40
9	Akseli	Shaft	30-95201	4
10	Sylinteritappi	Cylinder pin	9-2928-7	2 $\emptyset$ 28-230
11	Lukituspala	Stopper	4-3002	4 Tappi Pin
12	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0210-5	4 M10x50
13	Lukitsin	Lock plate	4-3002-1	2
14	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0012-25	2 M12x25
15	Lukkolevy	Lock washer	9-1312	2 M12 nordlock
16	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0010-4	2 M10x40
17	Lukkomutteri	Lock nut	9-1110	3 M10 nyloc
18	Kiinnityslevy	Mounting plate	35-30001	2 NS/SS
19	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0212-4	14 M12x40
20	Lukkolevy	Lock washer	9-1312	14 M12 nordlock
21	Lukitustappi	Lock pin	4-4091-7	1 SS $\emptyset$ 28 L=68
22	Tanko	Rod	4-5048-7	1 $\emptyset$ 30 L=886
23	Laakeriholkki	Bushing	8-5028-2	2 WB800 $\emptyset$ 28/31-30
24	Sylinteri,telojen	Cylinder,track	3-5013-1	1 Täyd. Compl. See page 68
25	Kulmanippa	Angle nipple	8-9514-13	1 R3/8"-3/8" UNF 90°
	Kulmanippa	Angle nipple	8-9720-12	1 JIC 3/8"-3/4" 90°
	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-12	1 3/8-3/4UNF 90°
26	Kaksoisnipppa	Double nipple	8-9720-16	1 JIC3/8"-3/4"
27	Rasvanippa	Grease fitting	9-2807	1 R1/8" 90°
28	Rasvanippa	Grease fitting	9-2800	16 R1/8"
29	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0010-35	1 M10x35
30	Lukkomutteri	Lock nut	9-1110	1 M10nyloc
31	L-kappale	L-bracket	4-3200	1 see page 15
32	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0208-25	4 M8x25

Telakotelo

Track housing



## Telakotelo

## Track housing

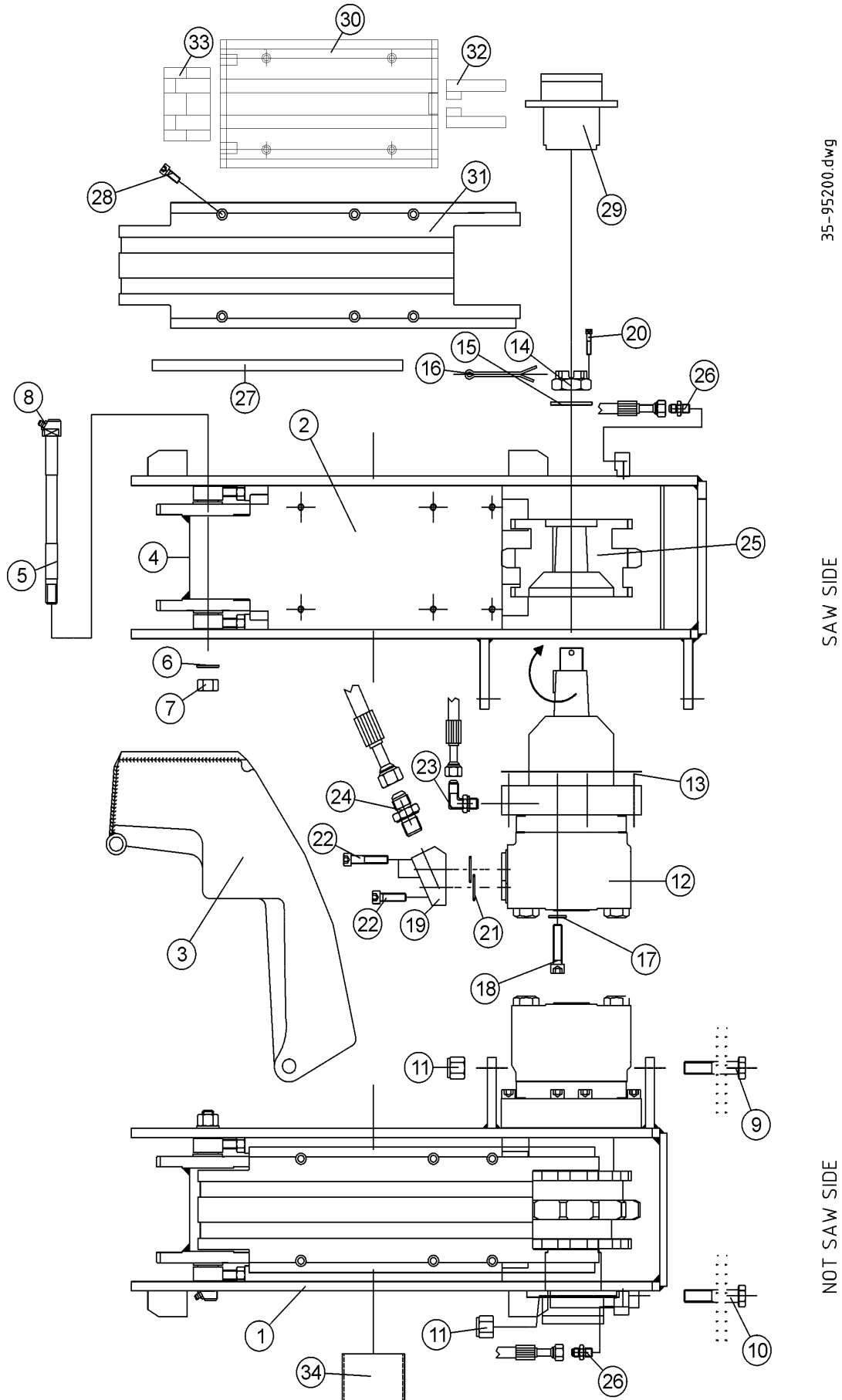
Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Telakotelo	Track housing	2-5009-2	1 NS Z=13 Pieni akseli Small shaft
	Telakotelo	Track housing	30-35029	1 NS Iso akseli Big shaft
2	Telakotelo	Track housing	4-5304	1 SS Z=13 Pieni akseli Small shaft
	Telakotelo	Track housing	30-35028	SS Iso akseli Big shaft
3	Moottorin kotelo	Motor housing	3-4066-1	1 NS
	Moottorin kotelo	Motor housing	3-4066-2	1 SS
4	Tahtopyörä	Chain idler	4-5025-2	1 see page 55
5	Akseli	Shaft	4-5029	2 ø 16x215
6	Lukkolevy	Lock washer	9-1316-SP	2 M16 nordlock
7	Mutteri	Nut	9-1016-2	2 M16
8	Rasvanippa	Grease fitting	9-2800	2 R1/8"
9	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0018-6	1 M16x260
10	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0017-6	1 M16x160
	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0018-0	1 M16x200
11	Lukkomutteri	Lock nut	9-1116-K	2 M16 nyloc
12	Hydr. moottori	Hydr. motor	8-9004-6	2 Danfoss OMT 400/K See page 44
13	Sovitelevy	Shim	4-6143-1	2 s:1mm
14	Mutteri	Nut	8-9004-1	2 Erikoismutteri Special Danfoss OMTU315/OMT400
15	Aluslevy	Washer	8-9004-2	2 Danfoss
16	Saksisokka	Split pin	9-1806-6	4 ø 6x60
17	Lukkolevy	Lock washer	9-1312	16 M12 Nordlock
18	Kuusioruuvi	Allen screw	9-0212-5	16 M12x50
19	Liitäntäosa	Connecting block	4-4111-3	2
	Liitäntäosa	Connecting block	80-40003	2 TMT315
20	Kuusioruuvi	Allen screw	9-0204-65	1 OMT M4x65

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

*Harvesters manufactured for the Canadian market are always equipped with two track measuring systems.*

Telakotelo

Track housing



## Telakotelo

## Track housing

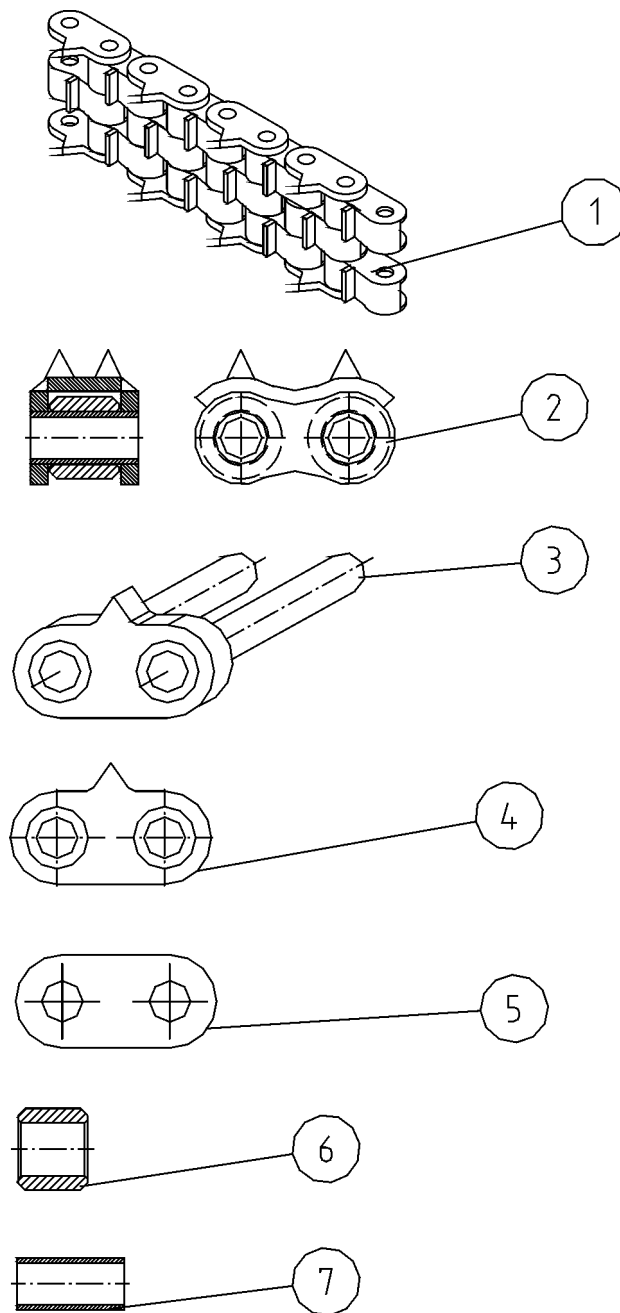
Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
21	O-rengas	O-ring	9-2028-2	4	OR 28,3x1,78
22	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0210-35	8	M10x35
23	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-12	2	SS R3/8"-3/4" UNF 90°
	Kulmanippa	Angle nipple	8-9720-12	2	NS R3/8"-3/4"
24	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9710-17	4	R1/4"-9/16" UNF
25	Vetopyörä	Drive sprocket	4-5138-3	2	32BZ13
26	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9710-10	4	R1/4"-9/16UNF
27	Kulutuskisko	Rail	3-5042-9	2	sold as set for one track housing
28	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0208-25	8	M8x25
29	Telamitta	Track meas. system	3-5120	X	See page 56
	Telamitta	Track meas. system	3-5121	X	See page 58
30	Kulutuslevy	Wear pad	2-5009-36	2	iron Pieni akseli Small shaft
31	Kulutuslevy	Wear pad	30-35014	2	iron machines 338-> Iso akseli Big shaft
32	Kulutuslevyn pää	Wear pad end	3-5043-3	4	
33	Kulutuslevyn pää	Wear pad end	3-5043-2	2	Idler side
34	Laakeriholkki	Bushing	8-5080-6	4	WB802 ø80/85-60

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

*Harvesters manufactured for the Canadian market are always equipped with two track measuring systems.*

Tela

Track



## Tela

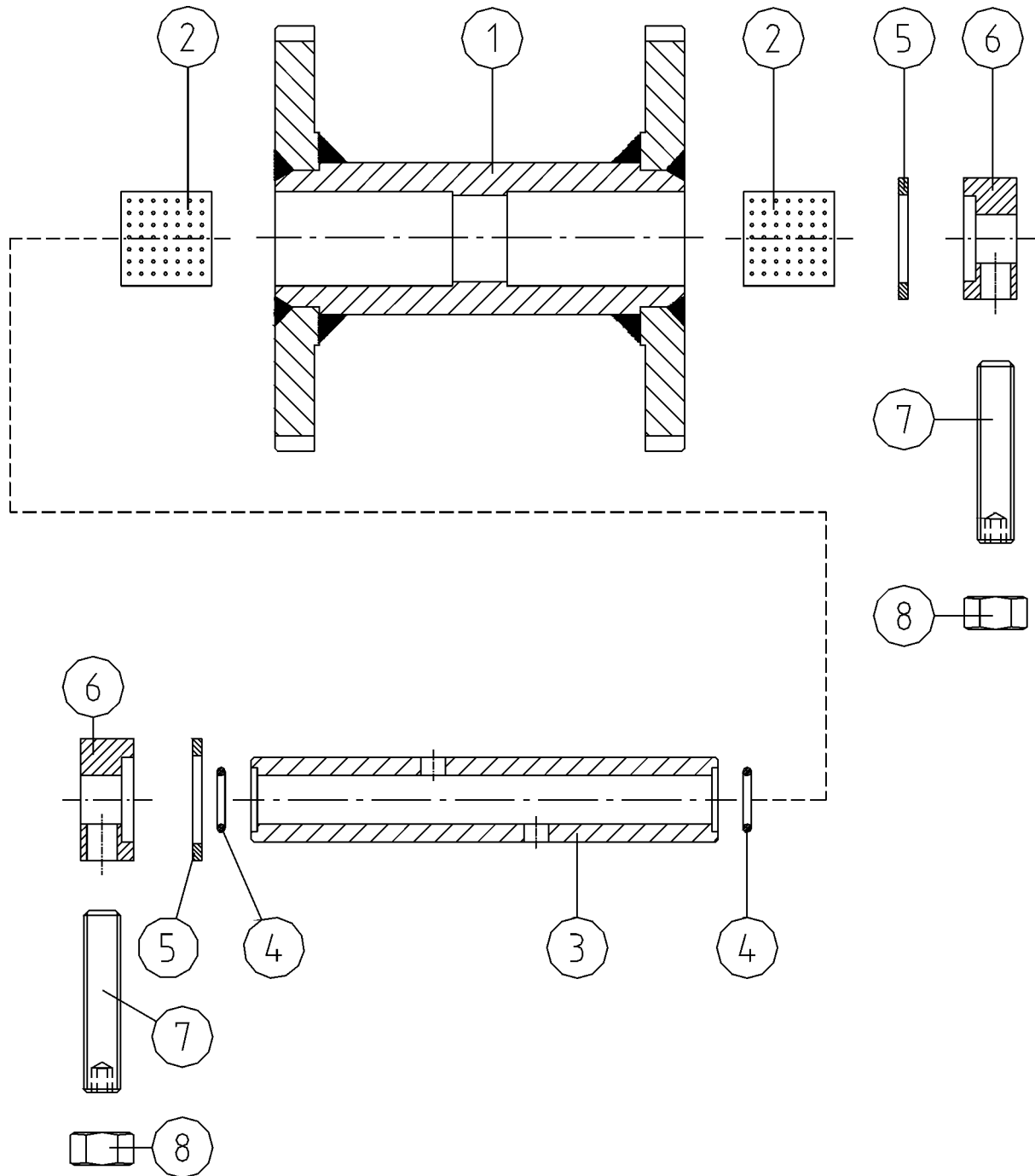
## Track

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Tela Täyd. Tela Täyd.	Track Compl. Track Compl.	4-5118-1 2	Flat spine $\phi$ 32 wide roller
2	Lenkki  Lenkki	Link  Link	4-5118-2 2 4-6119-11 45 / side 4-6119-21 45 / side	Triangle spine $\phi$ 32 wide roller  Flat spine $\phi$ 32 wide Triangle spine $\phi$ 32 wide
3	Liitoslenkki	Connecting link	4-5119-3 15 / side	Master
4	Sivulevy	Side plate	4-5119-4 14 / side	Weld mounting
5	Sivulevy	Side plate	4-5119-41 1 / side	Press mounting
6	Laakeriholkki, ulompi	Bushing, outer	4-6119-5 96 / side	$\phi$ 32 wide roller
7	Laakeriholkki, sisempi	Bushing, inner	4-5119-61 96 / side	Long

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

Taittopyörä

Idler





## Taittopyörä

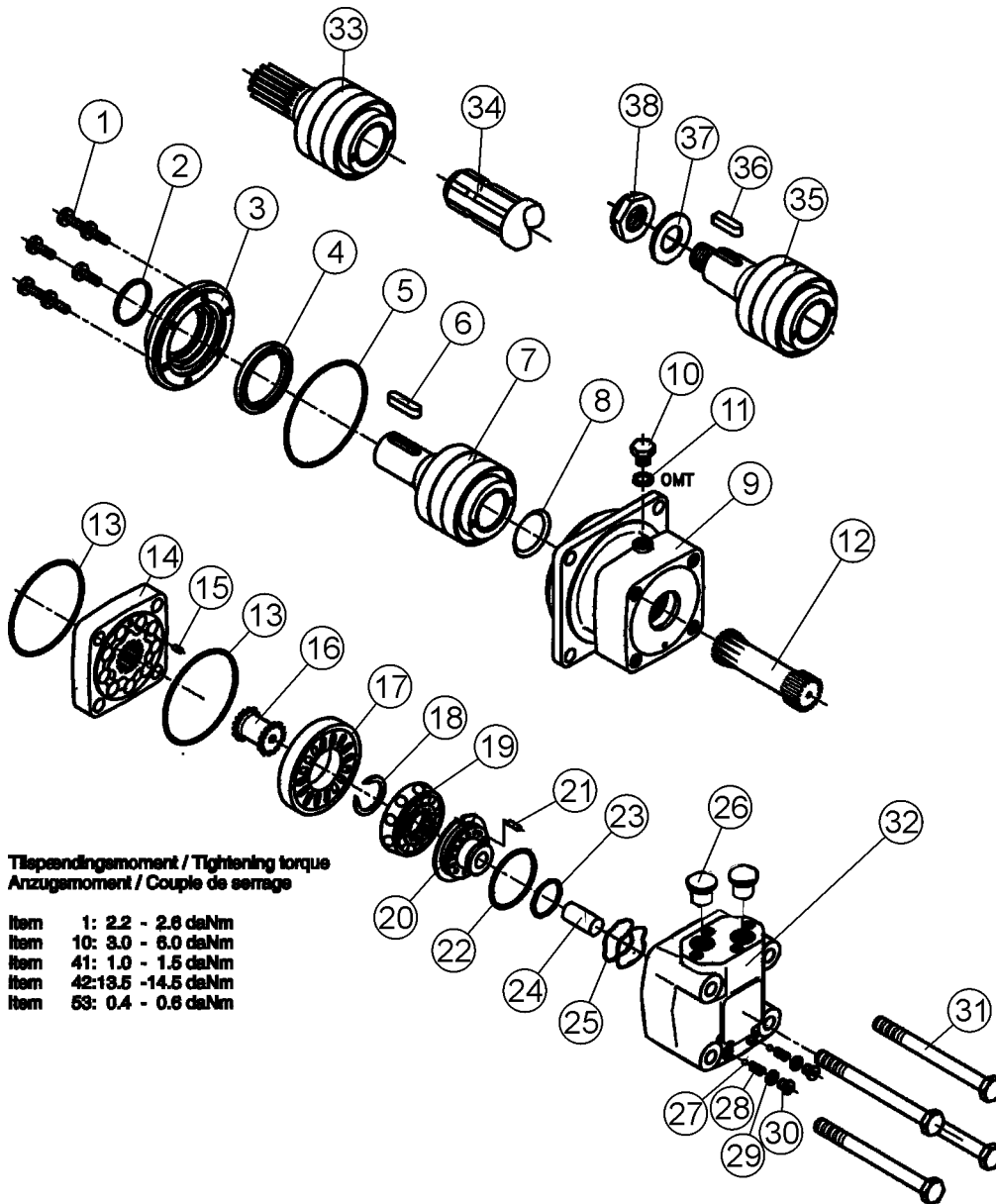
## Idler

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Taittopyörä Idler	4-5025-2	2	for ø32 track roll
2	Laakeriholkki Bushing	8-5028-2	8	WB800 ø28/31-30
3	Ontto akseli Hollow shaft	4-5028-1	2	L=154
4	O-rengas O-ring	9-2016	4	OR 16x2.6
5	Välirengas Spacer ring	4-5031-1	4	ø40/28.2-3
6	Kiristin Clamp	4-5030	4	Sisältää osat nro 7,8 Includes parts ref 7,8
7	Pysäytin, kuusiokoloruuvi Stopper, allen screw	9-0412-8	4	M12x80
8	Mutteri Nut	9-1012	8	M12

X = Tilataan tarpeen mukaan      Order as required  
 NS = Ei sahan puoli                      Not saw side  
 SS = Sahan puoli                          Saw side

Hydr. moottori OMT 315

Hydr.motor OMT 315



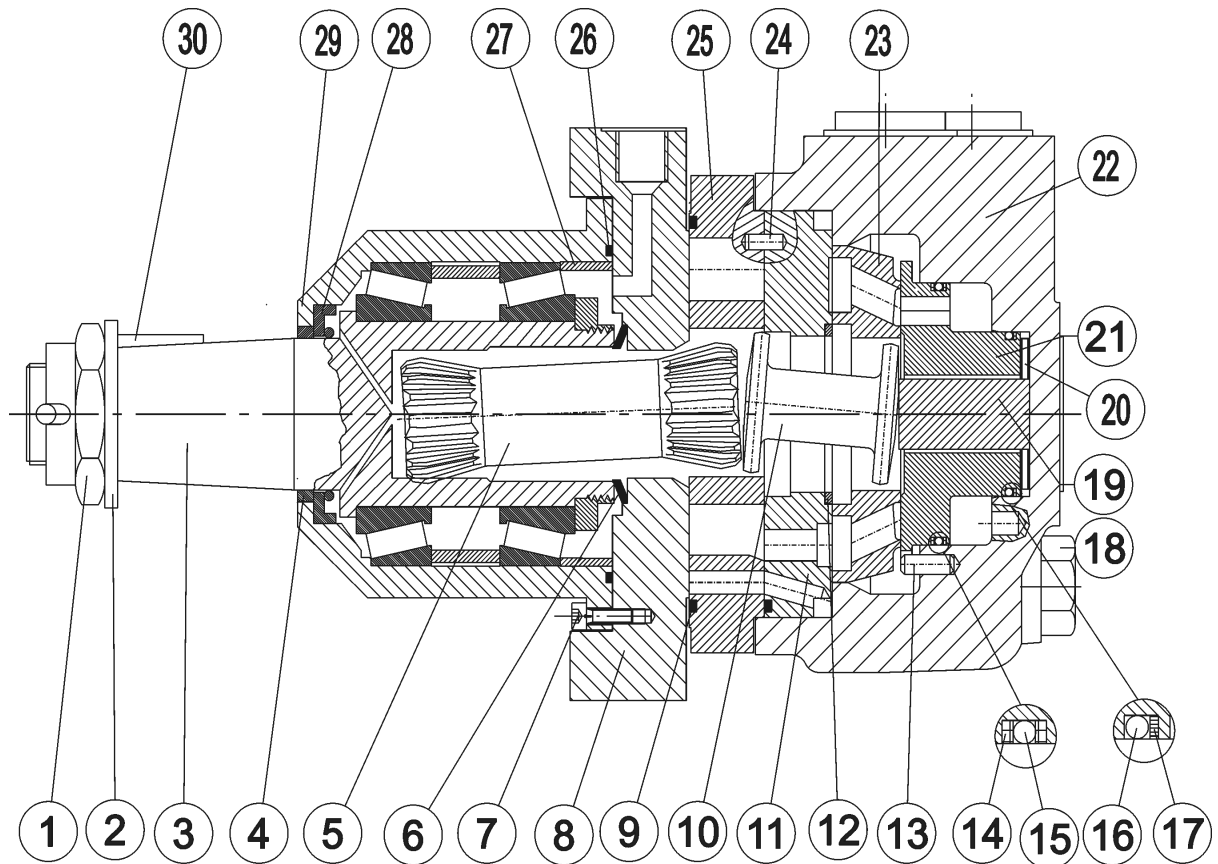
Tiispendingement / Tightening torque  
Anzugmoment / Couple de serrage

- Item 1: 2.2 - 2.8 daNm
- Item 10: 3.0 - 6.0 daNm
- Item 41: 1.0 - 1.5 daNm
- Item 42: 13.5 - 14.5 daNm
- Item 53: 0.4 - 0.6 daNm

## Hydr. moottori OMT 315

## Hydr.motor OMT 315

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Hydr. moottori Tiivistesarja	Hydr.motor Seal kit	8-9011-6 8-9004-5	1 1 Danfoss OMT 315 (151B0315) OMT/OMTW/OMTS Parts marked with * are included to the seal kit
1	Ruuvi	Screw	681x0287	6 M8x25
* 2	Pölytiiviste	Dust seal	633B3202	1 45*52*4mm
3	Etukansi	Front cover	151B1506	1
4	Akselitiiviste	Oil seal	633B3201	1 45*65*7mm NBR
	Akselitiiviste	Oil seal	633B3199	1 45*65*7mm FPM
5	O-rengas	O-ring	633B1301	1 90*2mm NBR
6	Kiila	Key	682L8014	1 12*8*70mm
7	Akseli	Shaft	151B0101	X ø40, incl. bearings+parallel key
* 8	Tiivistyskartio	Conical seal	8-9010-51	1 (633B9022)
9	Laakeripesä	Bearing housing	151B1500	1 OMT
10	Öljynpoistotulppa	Drain plug	151-1524	1 1/4 BSP.F
11	Aluslaatta	Washer	684X2120	1 17.5*13.5*1.5mm
12	Kardaaniakseli	Cardan axle	151B1655	1 OMT/OMTW/OMTS
* 13	O-rengas	O-ring	9-2096	2 OR 96x3
14	Hammaspyöräsarja	Gear set	151B1087	1 OMT/OMTW/OMTS 315
15	Ohjaintappi	Guide pin	8-9004-3	1 12x8-28 (682L2006) ø4 L=10mm
16	Vetoakseli	Drive shaft	8-9004-9	1 (151B1309)
17	Kanavalevy	Channel plate	8-9004-10	1 (151B1043)
18	Pidätinrengas	Circlip	8-9004-11	1 (151B1539)
19	Levyventtiili	Disc valve	8-9004-20	1 (151B1072)
20	Vastapainolevy	Balance plate	151B1483	1
21	Ohjaintappi	Guide pin	8-9004-13	1 ø5, L=14 mm (682L9105)
* 22	O-rengas	O-ring	633B1365	1 63*2mm NBR
	O-rengas	O-ring	633B1394	1 60*2mm FPM
* 23	O-rengas	O-ring	633B1378	1 40*2mm NBR
	O-rengas	O-ring	633B1454	1 40*2mm FPM
24	Väliosa	Spacer	151B1311	1
25	Jousilaatta	Spring washer	684X0087	2 33*39,1*0,5mm
26	Tulppa	Plug	633X0071	2 plastic
27	Kuula	Ball	689X1015	2 ø1/4"
28	Jousi	Spring	013-0662	2
29	Aluslevy	Washer	684X2564	2 13,9*10,2*1mm
30	Tulppa	Plug	631X2053	2 1/8" BSP.F
31	Ruuvi	Screw	681X1123	4 M14x140mm OMT/OMTW/OMTS 315
32	Venttiilipesä	Valve housing	151B1660	1
33	Voimanottoakseli	Output shaft	151B0110	1 Splined ø38,1mm OMT incl. bearings
34	Voimanottoakseli	Output shaft	151B0128	1 OMT incl. bearings
35	Voimanottoakseli	Output shaft	8-9010-7	1 ø 45mm 1:10 sisältää laakerin includes bearing
36	Kiila	Key	682L8017	1 12*8*28mm
37	Aluslevy	Washer	8-9004-2	2 Danfoss 31*56*4 (684X2532)
38	Mutteri	Nut	8-9004-1	2 Erikoismutteri Special Danfoss OMT



## Hydr. moottori OMT 400/K

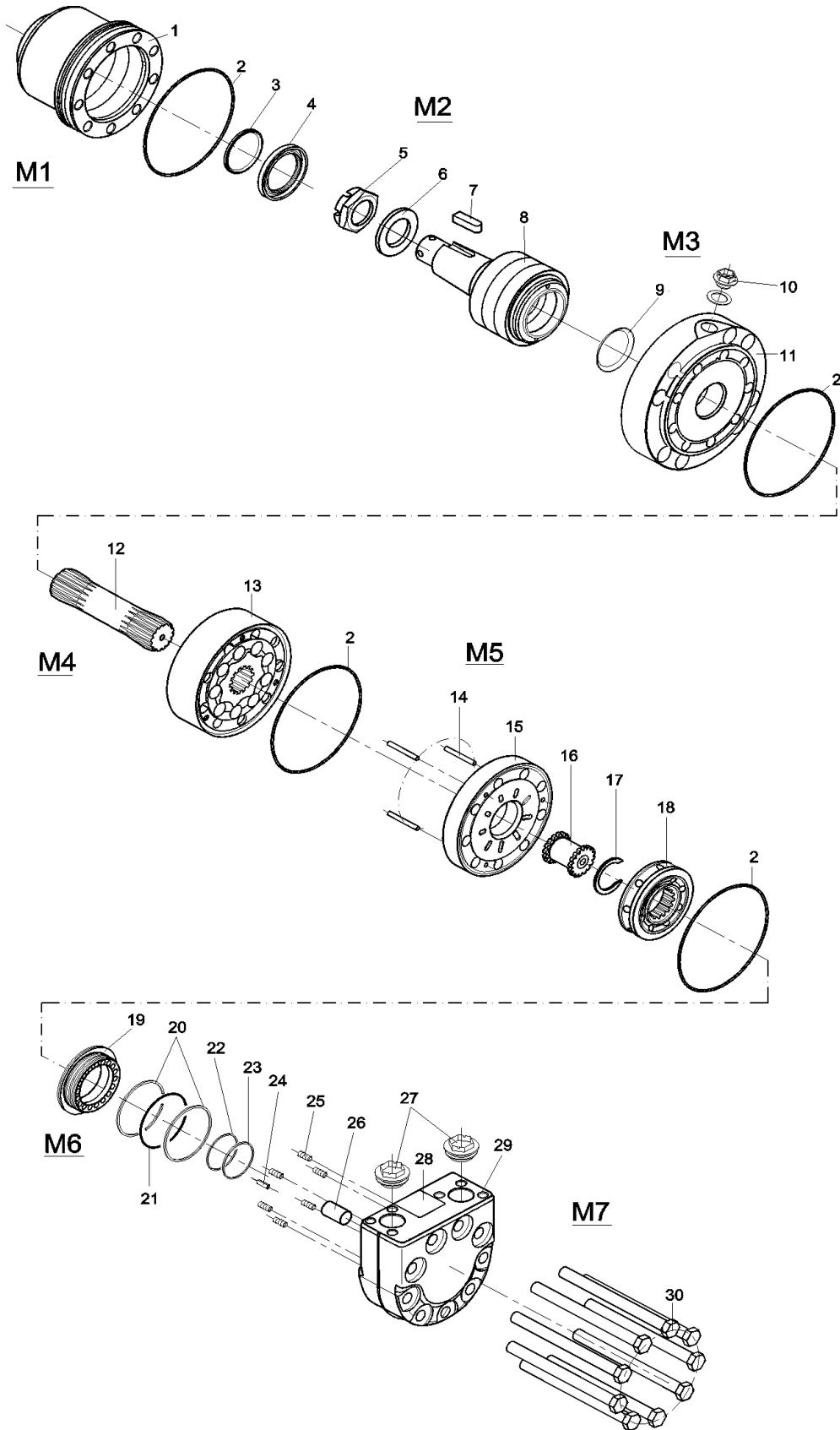
## Hydr.motor OMT 400/K

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Tiivistesarja Seal kit	8-9004-6	1	Danfoss OMT 400/K Parts marked with * are included to the seal kit
	Hydr. moottori Hydr.motor	8-9004-5	1	OMT 400/K
1	Akselimutteri Axle nut	8-9004-1	1	OMT 400/K
2	Aluslaatta Washer	8-9004-2	1	
3	Voimanottoakseli Output shaft	8-9010-7	1	
* 4	Pölytiiviste Dust seal	8-9010-53	1	ø45/52-4
5	Kardaaniakseli Cardan axle	8-9004-4	1	
* 6	Tiivisterengas Seal ring	8-9010-51	1	(633B9022)
7	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0205-16	27	M5x16
8	Vastakappale Counterpiece	4-4143	1	
* 9	O-rengas O-ring	9-2096	2	OR 96x3
10	Vetoakseli Drive shaft	8-9004-9	1	(151B1309)
11	Kanavalevy Channel plate	8-9004-10	1	(151B1043)
12	Pidätinrenkas Circlip	8-9004-11	1	(151B1539)
13	Ohjaintappi Guide pin	8-9004-12	1	ø4, L=10 mm (682L2006)
* 14	Tukirenkas Support ring	8-9010-56	2	(633L6219)
* 15	O-rengas O-ring	9-2063-2	1	OR 63x2
* 16	O-rengas O-ring	9-2040	1	OR 40x2
* 17	Tukirenkas Support ring	8-9010-57	1	(633L6220)
18	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0014-97L	4	M14x150 (681x1127)
19	Akselitappi Axle pin	8-9004-16	1	OMT400 (151B1311)
20	Jousilaatta Spring washer	8-9004-17	2	(684X0087)
21	Vastapainolevy Balance plate	8-9004-18	1	(151B1867)
22	Venttiilipesä Valve housing	8-9004-19	1	(151B1845)
23	Levyventtiili Disc valve	8-9004-20	1	(151B1072)
24	Ohjaintappi Guide pin	8-9004-13	1	ø5, L=14 mm (682L9105)
25	Hammasyöräsarja Gear set	8-9004-8	1	(151B9350)
26	O-rengas O-ring	9-2094	1	OR 94.5x3
27	Pidätinrenkas Circlip	4-4144-1	1	
* 28	Akseliiviste Oil seal	8-9010-52	1	ø45/65-7
29	Laakeripesä Bearing housing	4-4144	1	
30	Kiila Key	8-9004-3	1	12x8-28 (682L2006)

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
NS = Ei sahan puoli Not saw side  
SS = Sahan puoli Saw side

Hydr. moottori TMT 315

Hydr.motor TMT 315



151Z10.10.10

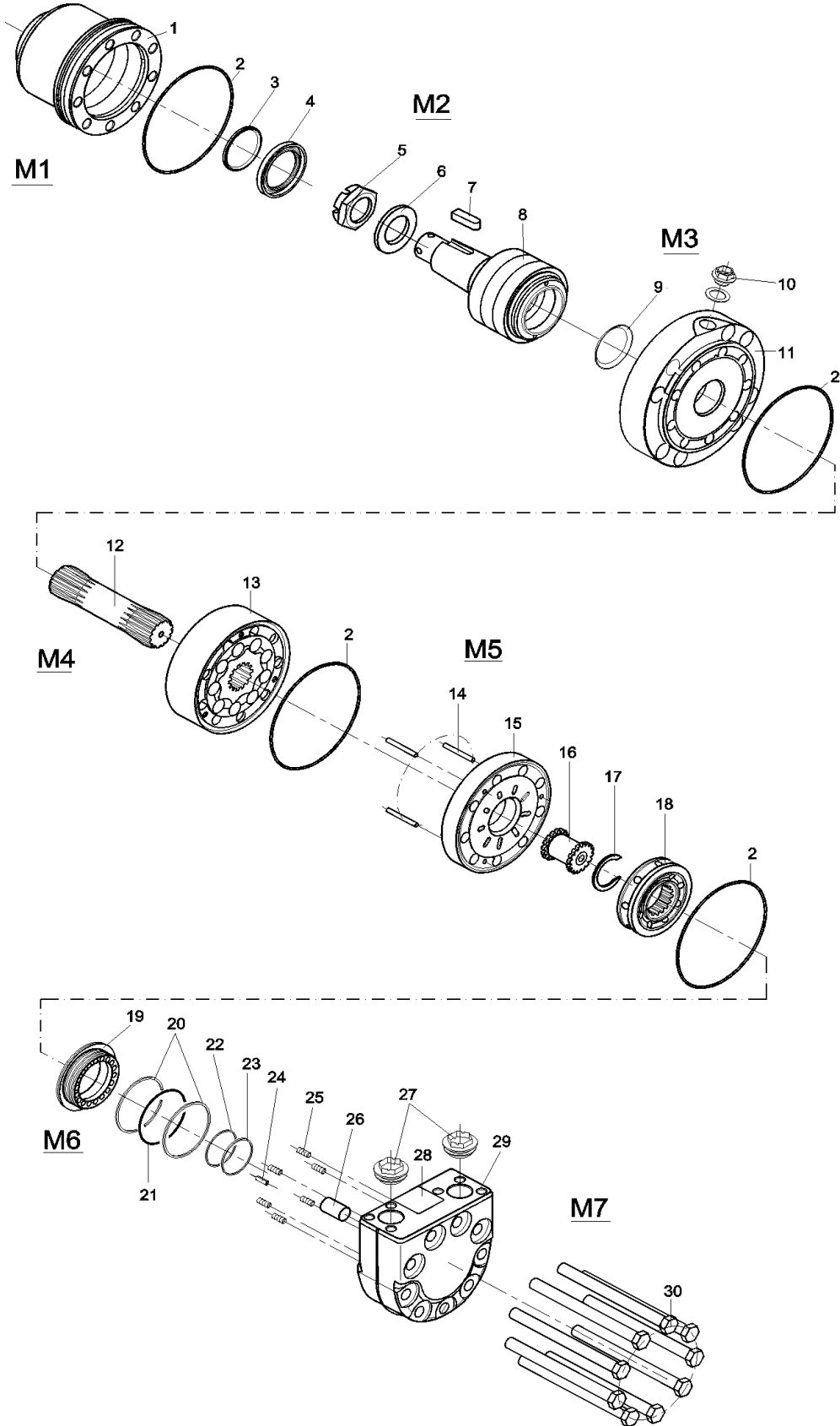
## Hydr. moottori TMT 315

## Hydr.motor TMT 315

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Hydr. moottori	Hydr.motor	8-8980	1 Danfoss TMT 315 (151Z3236)
	Tiivistesarja	Seal kit	8-8970-5	1 151Z2073
1	Laippa+kotelo	Flange+housing	8-8910	1 151Z2031
	Moduli M1	Modul M1	M1	1 Sisältää osat nro 2,3,4 Includes parts ref 2,3,4
* 2	O-rengas	O-ring	M1	1 125x2
* 3	Pölytiiviste	Dust seal	M1	1 45x52x4
* 4	Akselitiiviste	Shaft seal	M1	1 45x65x7
	Akseli	Shaft	8-8911	1 151Z2030
	Moduli M2	Modul M2	M2	1 Sisältää osat nro 5,6,7,8 Includes parts ref 5,6,7,8
5	Mutteri	Nut	M2	1 M30x2mm
6	Aluslaatta	Washer	M2	1 56x31x4mm
7	Kiila	Key	M2	1 28x12x8mm
8	Akseli	Shaft	M2	1 $\phi$ 45mm 1:10 sisältää laakerin includes bearing
* 9	Tiivistyskartio	Conical seal	M3	1
10	Tulppa	Plug	M3	1 plastic G=3/8"
11	Moottorin laippa (with drain port g 3/8")	Motor flange	8-8912	1
	Moduli M3	Modul M3	M3	1 Sisältää osat nro 9,10,11,2 Includes parts ref 9,10,11,2
	Hammaspyöräsarja	Gear set	8-8980-3	1 TMT315 (151Z2149)
	Moduli M4	Modul M4	M4	1 Sisältää osat nro 12,13,2 Includes parts ref 12,13,2
12	Kardaaniakseli TMT315	Cardan axle	M4	1 L = 129mm
13	Hammaspyöräsarja TMT315	Gear set	M4	1 B = 40,5 mm
	Venttiili täyd. Moduli M5	Valve compl. Modul M5	8-8913	1 151Z2053 Sisältää osat nro 14,15,16,17,18,2 Includes parts ref 14,15,16,17,18,2
14	Ohjaintappi	Guide pin	M5	3 $\phi$ 4x40mm
15	Levy	Plate	M5	1
16	Vetopyörä	Drive gear	M5	1 For valve
17	Pysäytin	Stopper	M5	1
18	Lautasventtiili	Disc valve	M5	1

Hydr. moottori TMT 315

Hydr.motor TMT 315



151Z10.10.10



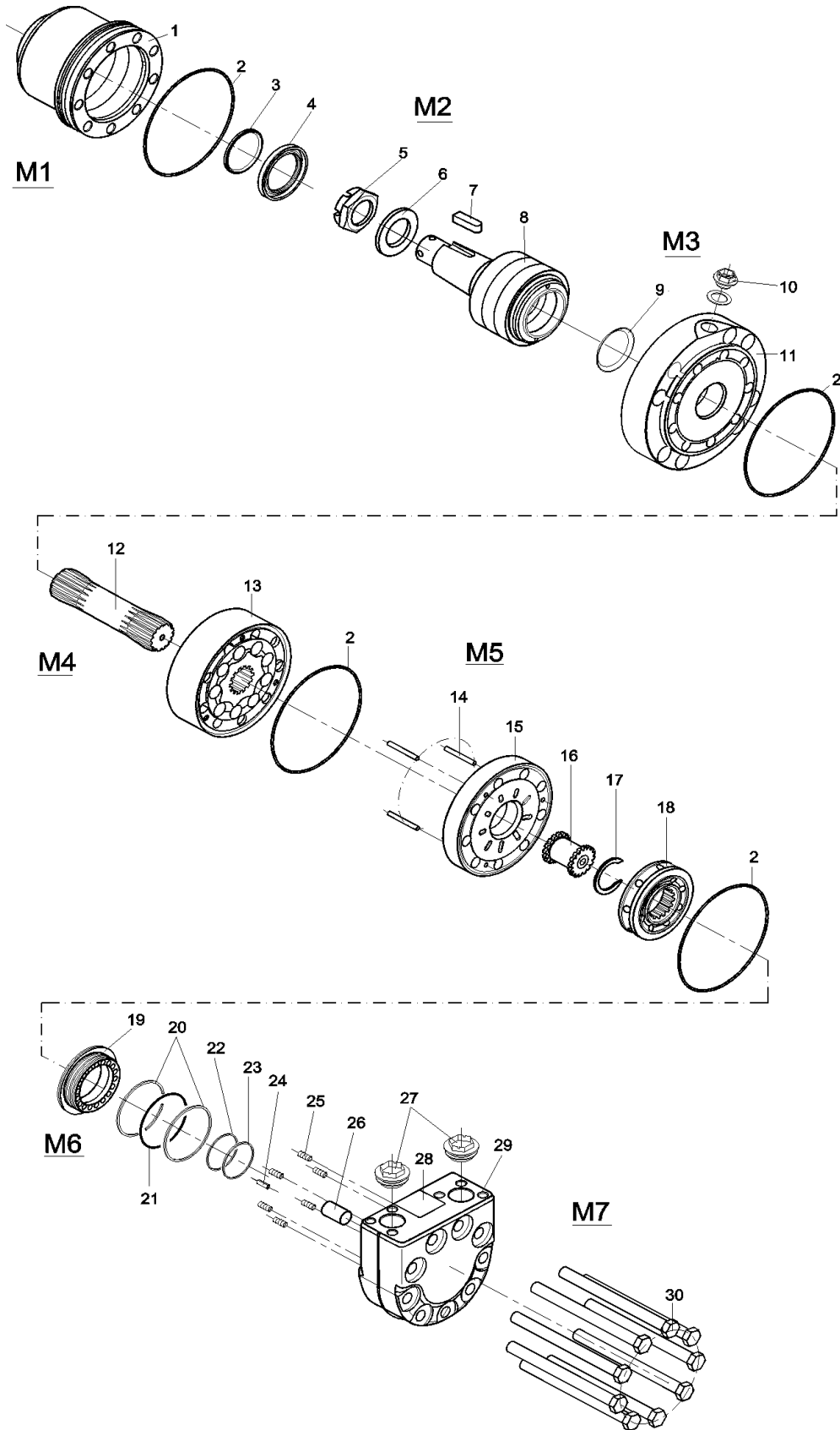
## Hydr. moottori TMT 315

## Hydr.motor TMT 315

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
19	Tasapainolevy	Balance plate	M6	1	
* 20	Tukirengas	Support ring	M6	2	66,6x1mm
* 21	O-rengas	O-ring	M6	1	63x2mm
* 22	Tukirengas	Support ring	M6	1	44,1x1mm
* 23	O-rengas	O-ring	M6	1	40x2mm
24	Ohjaintappi	Guide pin	M6	1	∅ 5x14mm
25	Jousi	Spring	M6	6	18x3,6mm
26	Väliosa	Spacer	M6	1	∅ 16x24mm
27	Tulppa	Plug	M6	2	G = 3/4" plastic
28	Tyypikilpi	Sign plate	M6	1	
29	Päätykansi Moduli M6	End cover Modul M6	8-8914	1	151Z2144 port connection G3/4" Sisältää osat nro 19,20,21,22,23,24,25,26,27,28 Includes parts ref 19,20,21,22,23,24,25,26,27,28
30	Pultti	Bolt	M7	9	TMT315
	Pulttisarja	Bolt kit	8-8980-12	1	151Z2091 12x150
	Moduli M7	Modul M7			Sisältää osan nro 30 Includes parts ref 30

Hydr. moottori TMT 400

Hydr.motor TMT 400



151Z10.10.10

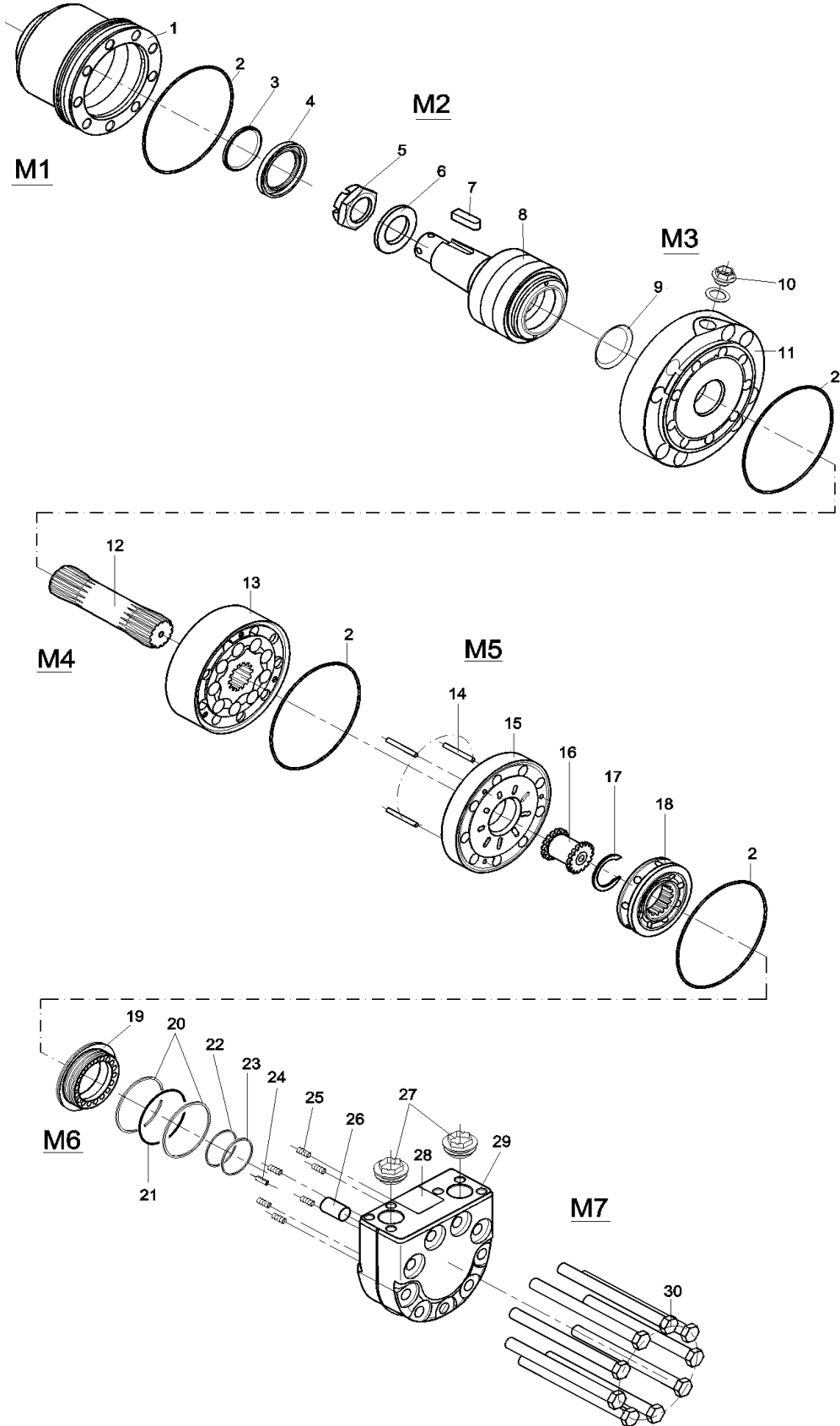
## Hydr. moottori TMT 400

## Hydr.motor TMT 400

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
	Hydr. moottori	Hydr.motor	8-8990	1	Danfoss TMT400 (151Z3236)
	Tiivistesarja	Seal kit	8-8970-5	1	151Z2073
1	Laippa+kotelo	Flange+housing	8-8910	1	151Z2031
	Moduli M1	Modul M1			Sisältää osat nro 2,3,4 Includes parts ref 2,3,4
* 2	O-rengas	O-ring	M1	1	125x2mm
* 3	Pölytiiviste	Dust seal	M1	1	45x52x4mm
* 4	Akselitiiviste	Shaft seal	M1	1	45x65x7mm
	Akseli	Shaft	8-8911	1	151Z2030
	Moduli M2	Modul M2			Sisältää osat nro 5,6,7,8 Includes parts ref 5,6,7,8
5	Mutteri	Nut	M2	1	M30x2mm
6	Aluslaatta	Washer	M2	1	56x31x4mm
7	Kiila	Key	M2	1	28x12x8mm
8	Akseli	Shaft	M2	1	ø 45 1:10 Sisältää laakerin Includes bearing
* 9	Tiivistyskartio	Conical seal	M3	1	
10	Tulppa	Plug	M3	1	G=3/8" plastic
11	Moottorin laippa (with drain port g 3/8")	Motor flange	8-8912	1	151Z2031
	Moduli M3	Modul M3			Sisältää osat nro 9,10,11,2 Includes parts ref 9,10,11,2
	Hammaspyöräsarja	Gear set	8-8990-3	1	TMT400 (151Z2146)
	Moduli M4	Modul M4			Sisältää osat nro 12,13,2 Includes parts ref 12,13,2
12	Kardaaniakseli TMT400	Cardan axle	M4	1	L = 139mm
13	Hammaspyöräsarja TMT400	Gear set	M4	1	B = 51,0 mm
	Venttiili täyd. Moduli M5	Valve compl. Modul M5	8-8913	1	151Z2053
14	Ohjaintappi	Guide pin	M5	3	ø 4x40mm
15	Kanavalevy	Plate	M5	1	
16	Vetopyörä	Drive gear	M5	1	For valve
17	Pysäytin	Stopper	M5	1	

Hydr. moottori TMT 400

Hydr.motor TMT 400



151Z10.10.10

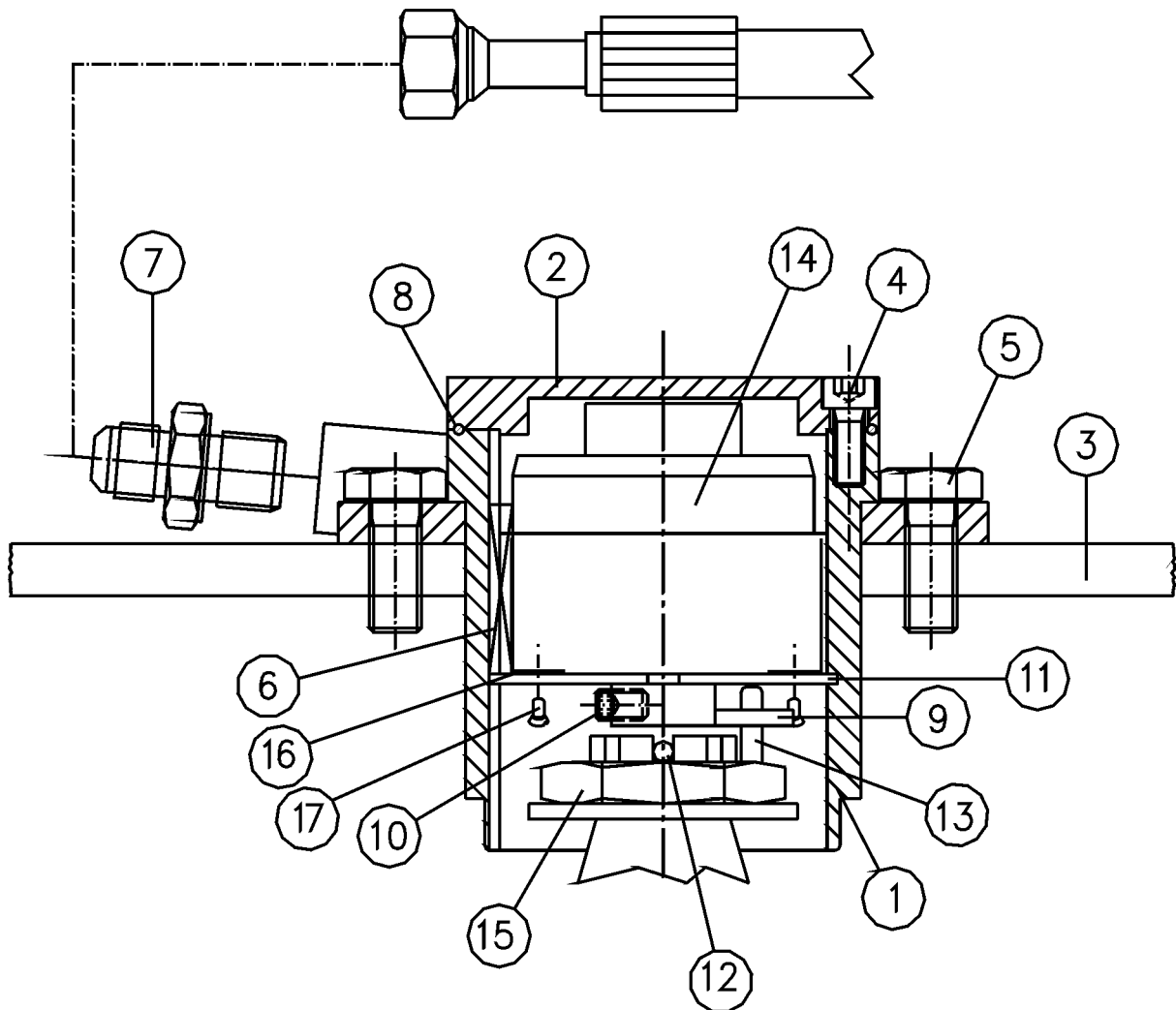
## Hydr. moottori TMT 400

## Hydr.motor TMT 400

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
18	Levyventtiili	Disc valve	M5	1	
19	Vastapainolevy	Balance plate	M6	1	
* 20	Tukirengas	Support ring	M6	2	66,6x1mm
* 21	O-rengas	O-ring	M6	1	63x2mm
* 22	Tukirengas	Support ring	M6	1	44,1x1mm
* 23	O-rengas	O-ring	M6	1	40x2mm
24	Ohjaintappi	Guide pin	M6	1	∅ 5x14mm
25	Jousi	Spring	M6	6	18x3,6mm
26	Väliosa	Spacer	M6	1	∅ 16x24mm
27	Tulppa	Plug	M6	2	G = 3/4" plastic
28	Tyyppikilpi	Sign plate	M6	1	
29	Päätykansi Moduli M6	End cover Modul M6	8-8914	1	151Z2144 port connection G3/4" Sisältää osat nro 19,20,21,22,23,24,25,26,27,28 Includes parts ref 19,20,21,22,23,24,25,26,27,28
30	Pultti	Bolt	M7	9	TMT400 M12x160mm
	Pulttisarja	Bolt kit	8-8990-12	1	151Z2092
	Moduli M7	Modul M7			Sisältää osan nro 30 Includes parts ref 30

Telamitta

Track measuring system



## Telamitta

## Track measuring system

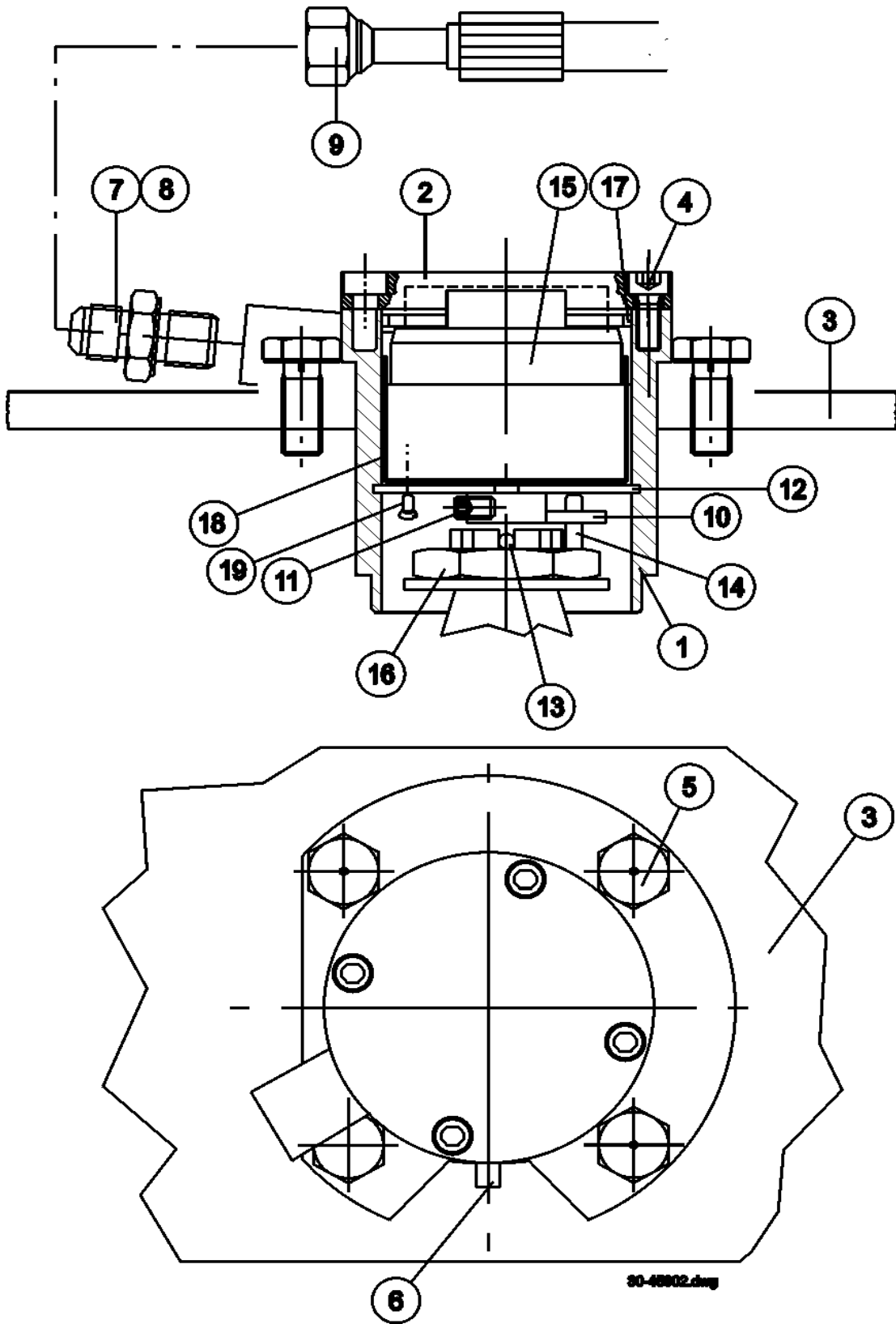
Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
	Telamitta	Track meas. system	3-5120	1	Täyd. Compl. Machine no ->332
1	Telamitta	Track meas. system	3-5170-1	1	SS
	Telamitta	Track meas. system	3-5171-1	1	NS
2	Suojakansi	Protective cover	3-2151-2	1	
3	Telakotelo	Track housing	2-5009-2	1	NS Z=13 See page Pieni akseli Small shaft
	Telakotelo	Track housing	2-5010-1	1	NS See page Iso akseli Big shaft
	Telakotelo	Track housing	4-5304	1	SS Z=13 See page Pieni akseli Small shaft
	Telakotelo	Track housing	2-5011-1		SS See page Iso akseli Big shaft
4	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-2	4	M6x20
5	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0010-25	4	M10x25
6	Kiila	Key	9-4106-1	1	6x6x30
7	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9500-12	1	R3/8"-3/8"
	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9710-16	1	R 3/8"-7/8"
	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1917-24	2	R3/8"
8	O-rengas	O-ring	9-2057	1	57x2,5
9	Rotaattori	Rotator	3-5125-1	2	
10	Pysäytin, kuusiokoloruuvi	Stopper, allen screw	9-0206-10	1	M6x10
11	Lukkorengas	Circlip	9-1663	1	ø63x2
12	Saksisokka	Cotter pin	9-1806-63	1	ø6.3x63
13	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0204-65	1	M4X65, cut to length = 22mm from surface
14	Anturi	Sensor	3-2152-12	1	Leine&Linde 50 puls
	Anturi	Sensor	3-2150-95	1	EMETA MA 300/100 puls Canada
	Johdin	Wire	3-2152-17	1	5m
15	Mutteri	Nut	3-5115-13	2	Erikoismutteri Special nut
16	Muoviholkki	Plastic sleeve	80-75002	1	EMETA ø58/63
17	Uppokantaruuvi	Countersunk screw	9-0304-08	3	M4x8

*Harvesters manufactured for the Canadian market are always equipped with two track measuring systems.*

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

Telamitta

Track measuring system





## Telamitta

## Track measuring system

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
	Telamitta	Track meas. system	3-5121	1	Täyd. Compl. Machine na 333->
1	Telamitta	Track meas. system	3-5170-2	1	SS
	Telamitta	Track meas. system	3-5171-2	1	NS
2	Suojakansi	Protective cover	3-2151-2	1	
3	Telakotelo	Track housing	2-5009-2	1	NS Z=13 See page Pieni akseli Small shaft
	Telakotelo	Track housing	2-5010-1	1	NS See page Iso akseli Big shaft
	Telakotelo	Track housing	4-5304	1	SS Z=13 See page Pieni akseli Small shaft
	Telakotelo	Track housing	2-5011-1		SS See page Iso akseli Big shaft
4	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-2	4	M6x20
5	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0010-25	4	M10x25
6	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0406-16	1	M6x16
7	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9500-12	1	R3/8"-3/8"
	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9710-16	1	R 3/8"-7/8"
8	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1917-24	2	R3/8"
9	Letku	Hose	-	1	R3/8" L=2400
	Letku	Hose	-	1	JIC 1/2" L=2400
	Letku	Hose	-	1	R3/8" L=2100
	Letku	Hose	-	1	JIC 1/2" L=2100
10	Rotaattori	Rotator	3-5125-1	2	
11	Pysäytin, kuusiokoloruuvi	Stopper, allen screw	9-0206-10	1	M6x10
12	Lukkorengas	Circlip	9-1663	1	ø63x2
13	Saksisokka	Cotter pin	9-1806-63	1	ø6.3x63
14	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-12	1	M6x121
15	Anturi	Sensor	3-2150-8	1	MA322 50puls
	Anturi	Sensor	3-2150-82	1	EMETA MA 322/100 puls Canada
	Johdin	Wire	3-2152-17	1	5m
16	Mutteri	Nut	3-5116-13	2	Erikoismutteri Special nut
17	O-rengas	O-ring	9-2057	1	57x2,5
18	Muoviholkki	Plastic sleeve	80-75002	1	EMETA ø58/63
19	Uppokantaruuvi	Countersunk screw	9-0304-08	3	M4x8

*Harvesters manufactured for the Canadian market are always equipped with two track measuring systems.*

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side



## Telasylinteri

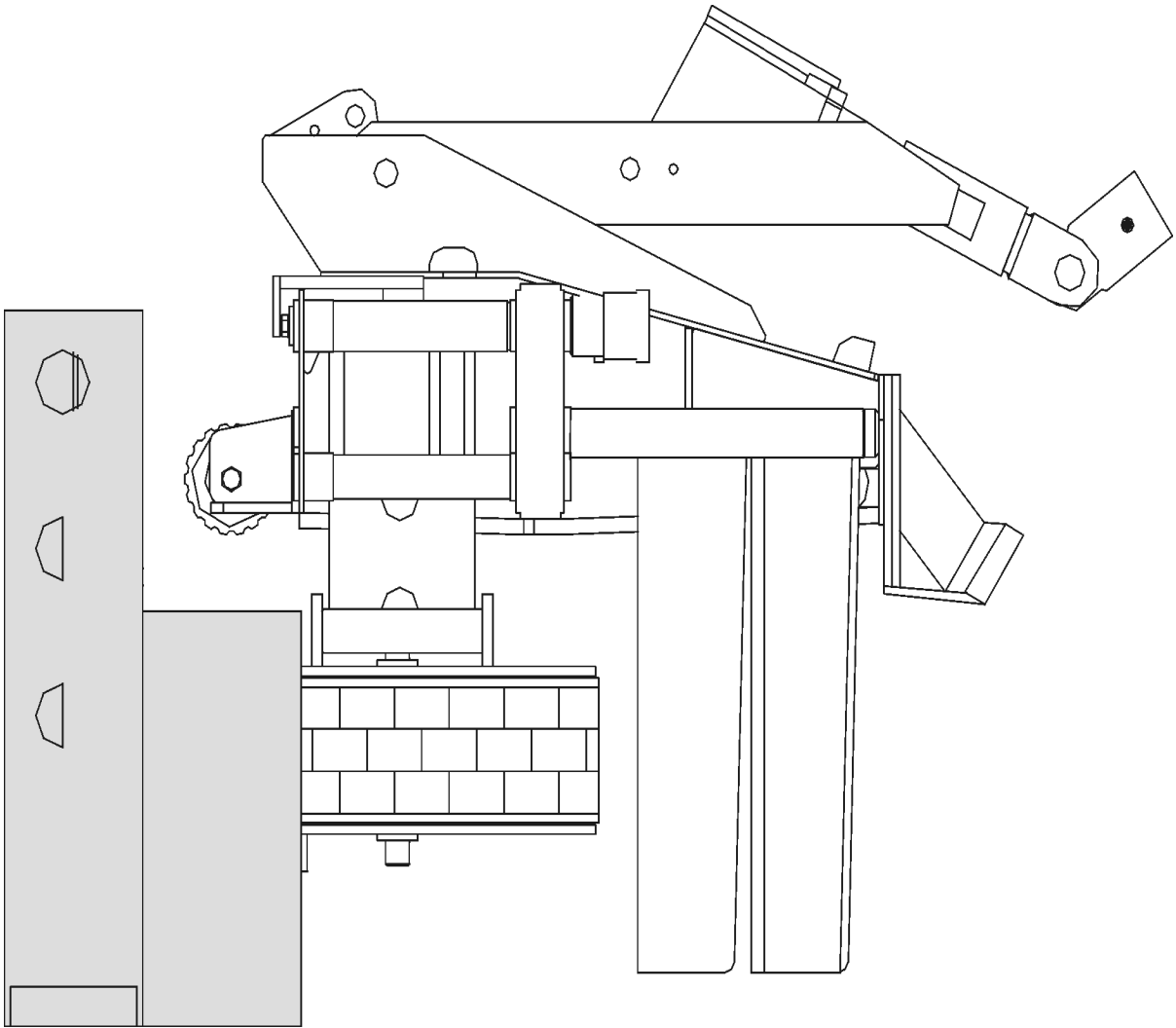
## Track cylinder

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
	Telasylinteri	Track cylinder	3-5013-1	1	Compl.
	Tiivistesarja	Seal kit	9-2180-30	1	Parts marked with * are included to the seal kit
1	Sylinteriputki	Cylinder pipe	3-5014-6	1	
2	Ohjainholkki	Guide sleeve	3-4014-1	1	
3	Mäntä ja varsi	Piston and stem	3-5015-2	1	ø80/30
* 4	Liukurengas	Slide ring	9-2407-4	2	2.5x7.7x240
	Liukurengas	Slide ring	9-2407-41	2	80x8,1x2,5
* 5	O-rengas	O-ring	9-2063	1	OR 63.0x5.3
* 6	Männäntiiviste	Piston seal	9-2274	1	Shamban 3.5x74/80
	Männäntiiviste	Piston seal	9-2274-1	1	80x74x6 thermoplastic
7	Liukuholkki	Sliding sleeve	3-3014-3	1	ø30/40x36
8	Pyyhkijä	Scraper	3-4014-2	1	
* 9	O-rengas	O-ring	9-2069	1	OR 69.2x5.7
* 10	Männänvarren tiiviste	Stem seal	9-2330	1	NI 300 ø30/40-10
* 11	Pyyhkijärengas	Wiper ring	9-2530	1	AUAS x 2 ø30/40-7/10
12	Silmukka	Stem eye	3-3015-3	1	
13	Laakeriholkki	Bushing	8-5028-2	6	WB 800 ø28/31-30
14	Kuusioruuvi	Screw, hex	9-0212-65	2	M12x65
15	Lukkomutteri	Lock nut	9-1112	2	M12 Nyloc
16	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-2	7	M6x20
17	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-4	21	M6x40
18	Rasvanippa	Grease nipple	9-2805	2	R1/8" 45°
19	Pidätinruuvi	Retaining screw	9-0406-10	1	M6x10

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

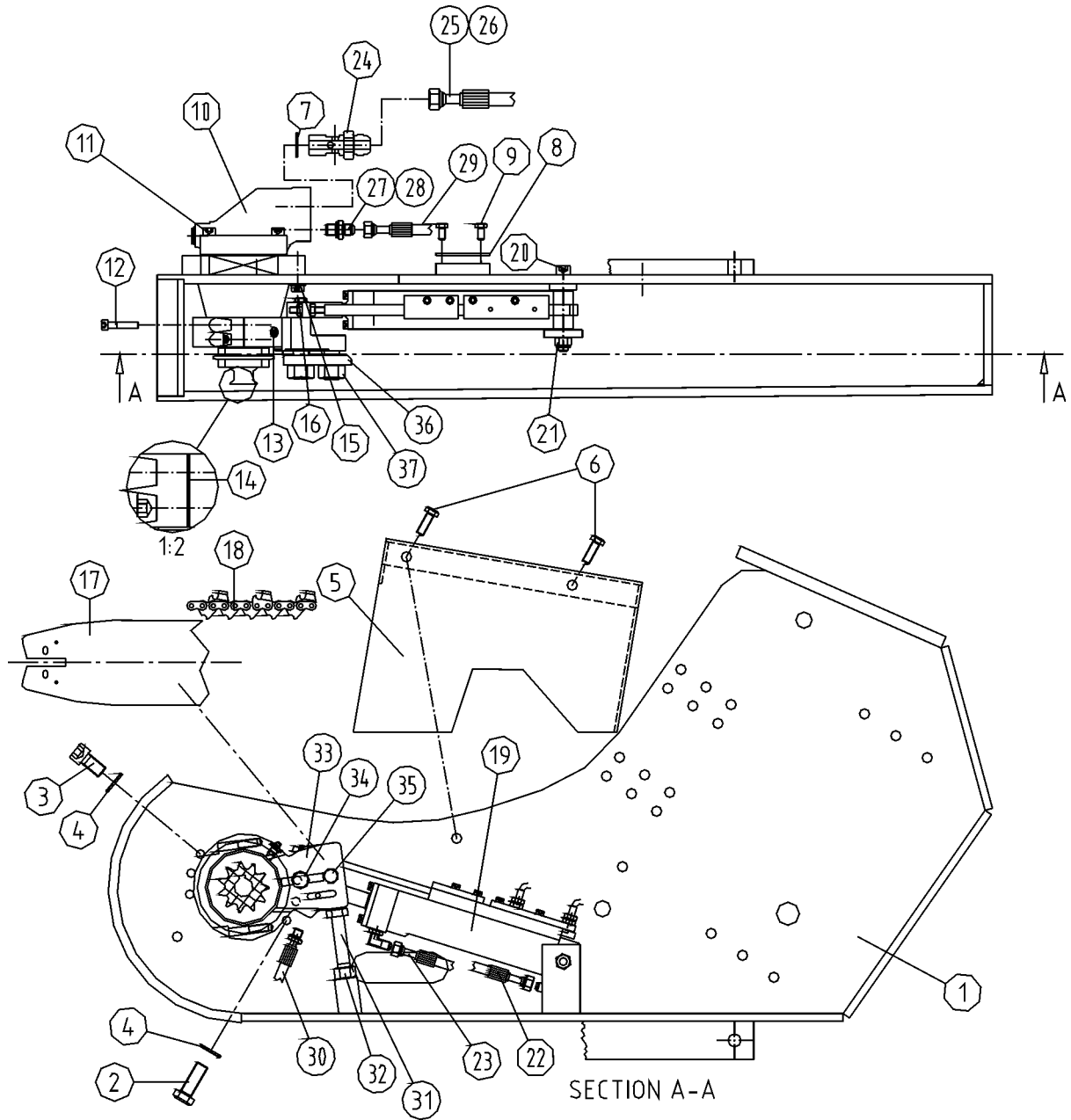


# 6. Sahakotelo Saw casing



Saw casing

Sahakotelo



## Saw casing

## Sahakotelo

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Sahakotelo Saw casing	5-5300	1	Täyd. Compl.
2	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0016-45	6	M16x45
3	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0216-3	4	M16x30
4	Lukkolevy Lock washer	9-1316	9	M16 Nordlock
5	Anturin suoja Sensor cover	5-5300-18	1	
6	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0010-35	2	M10x35
7	Usit-tiiviste Seal, USIT	9-1927-35	2	R3/4"
8	Letkunpidin Hose holder	4-4204	1	
9	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0008-16	2	M8x16
10	Sahan kehto ja moottori Saw motor and bar mount	8-9021-6	1	Volvo F11-19/K
11	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0210-5L	4	M10x50, Volvo F11-19
12	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0210-45	4	M10x45
13	Rasvanippa Grease nipple	9-2800	1	R1/8"
14	Säätölevy Shim	4-4202	2	s=0.1
15	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0210-3	6	M10x30
16	Lukkolevy Lock washer	9-1310	6	M10 Nordlock
17	Sahan laippa Saw bar	8-0025	1	25"
18	Sahan ketju Saw chain	8-0025-1	1	404 z=85
19	Sahan sylinteri Cylinder,saw	4-6131	1	K-1000 See page 70
20	Sylinteritappi Cylinder pin	4-6131-3	1	M16 (K-1000)
21	Lukkomutteri Lock nut	9-1116	1	M16 Nyloc
22	Letku Hose	-	1	R1/4" L=1200 -:V
23	Letku Hose	-	1	R1/4" L=1700 -:L
24	Kaksoisnipa Double nipple	8-9500-17	2	R3/4"-3/4"
	Kaksoisnipa Double nipple	8-9710-17	2	R3/4"-1 1/16"
25	Letku Hose	-	1	R3/4" L=1040 -:V
26	Letku Hose	-	1	R3/4" L=1020 -:V
27	Kaksoisnipa Double nipple	8-9500-12	1	R3/8"-3/8"
	Kaksoisnipa Double nipple	8-9710-12	1	R3/8"-3/4"
28	Usit-tiiviste Seal, USIT	9-1917-24	1	R3/8"
29	Letku Hose	-	1	R3/8" L=1060 -:V
30	Letku Hose	-	1	P210-02 R1/8" L=500 -:ø6
31	Kuusioruuvi Screw, hex	9-0016-45	1	M16x45
32	Mutteri Nut	9-1016	1	M16
33	Sahan kehto Saw bar mount	25-55003	1	F11-19
34	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0212-45	18	M12x45
35	Lukkomutteri Lock nut	9-1112	18	M12
36	Lukkolevy Lock washer	9-1312	18	M12

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required

NS = Ei sahan puoli Not saw side

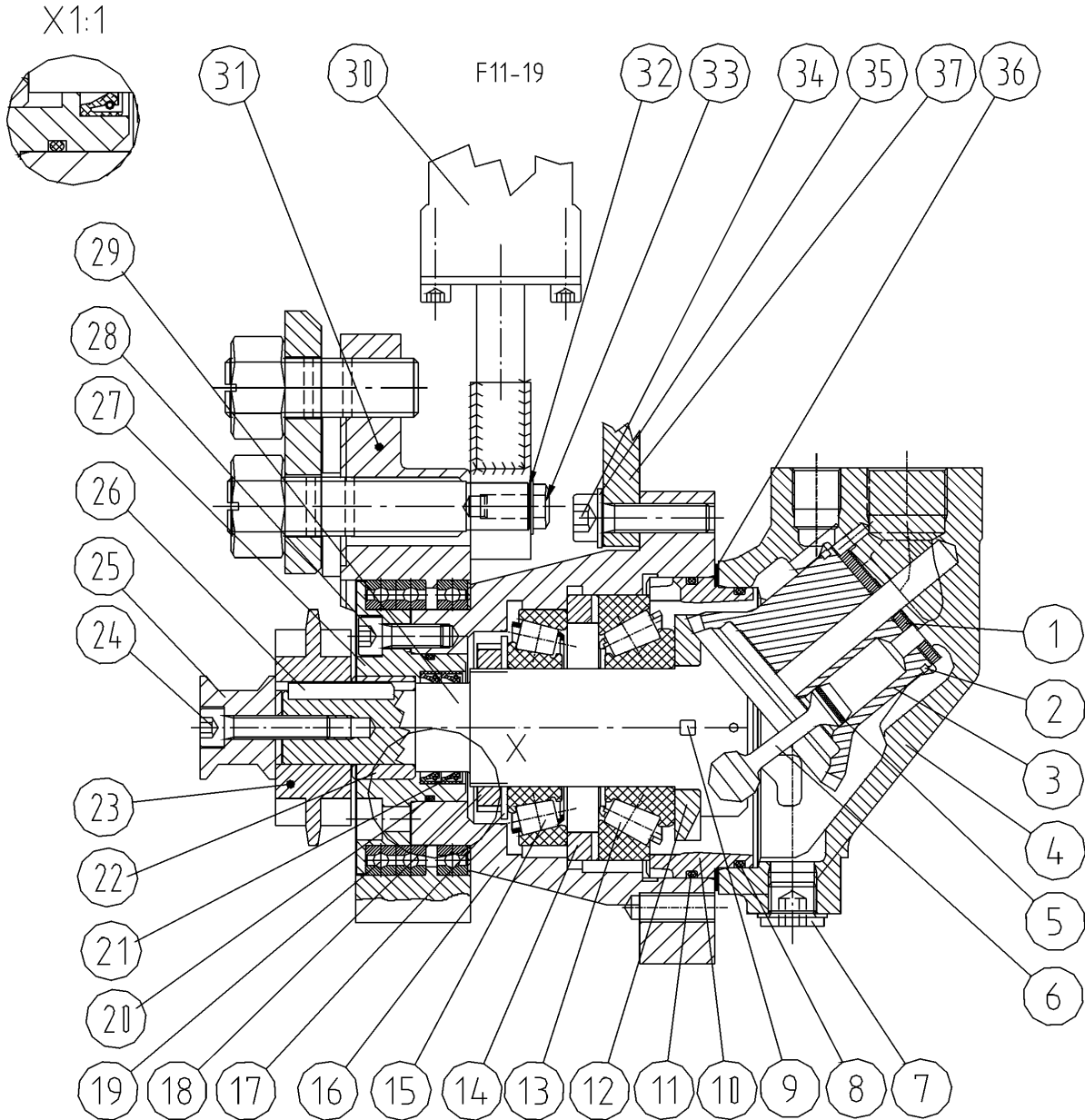
SS = Sahan puoli Saw side

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-renkas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Sahan kehto ja moottori

Saw motor and bar mount





## Sahan kehto ja moottori

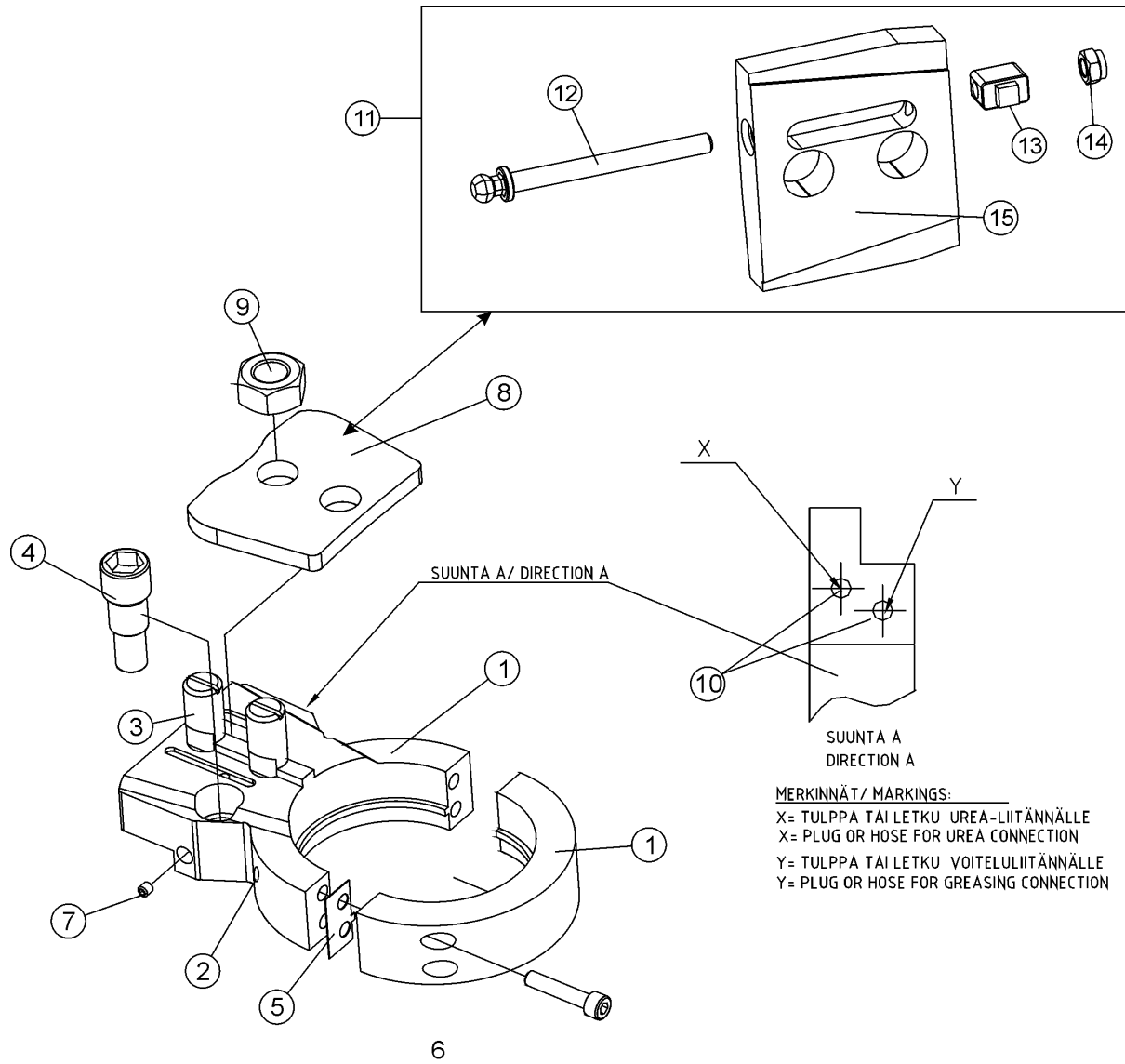
## Saw motor and bar mount

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Tiivistesarja Seal kit	8-9021-5	1	Sisältää osat nro 8,11,20,21 Includes parts ref 8,11,20,21
	Sahan moottori Saw motor	8-9021-6	1	Volvo F11-19K
	Sahan moottori Saw motor	8-9021-0	1	Volvo F11-19R (3781326)
1	Venttiililevy Valve plate	8-9021-7	1	72846
2	Pidätinrenkas Circlip	8-9021-11	1	72686
3	Sylinteriputki Cylinder barrel	8-9021-10	1	3702959
4	Kotelo Housing	8-9021-09	1	3706487
5	Männänrenkas Piston ring	8-9021-12	5	3705969
6	Mäntä Piston	8-9021-8	5	3708658 includes rings
7	Tulppa Plug	8-9620-09	1	R3/8" 944506
8	O-renkas O-ring	9-2089	1	OR 89,5x3
9	Kiila Key	8-9021-3	1	7x8x35
10	Ohjain Guide	-	1	3797260 includes o-ring
11	O-renkas O-ring	9-2094	1	OR 94,5x3
12	Hammaskehä Gear rim	8-9021-79	1	3795833
13	Laakeri Bearing	8-9021-81	1	3797156
14	Säätölevy Shim	8-9021-82	3	73384
15	Laakeri Bearing	8-9021-83	1	118202
16	Laakeripesä Bearing housing	4-4115	1	
17	Lukkolevy Lock washer	8-9021-84	1	907026
18	Akselimutteri Axle nut	8-9021-85	1	906636
19	Laakeri Bearing	8-3101-1	2	61816-2RS
	Laakeri Bearing	8-3101-2	1	61816-Y
20	O-renkas O-ring	9-2045-2	1	OR 47x2
21	Akselitiiviste Oil seal	9-2305-3	2	ATD 30/40-6
22	Holkki Bush	4-4145-3	1	
23	Vetopyörä Drive sprocket	8-9112-1	1	Z=11
24	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0208-35	1	M8x35
25	Sieppari Catcher	4-4147-2	1	
26	Kiila Key	8-9021-3	1	7x8x35
27	Päätylevy End plate	4-4148-2	1	9-2305-3, with one seal
	Päätylevy End plate	4-4148-3	1	9-2306-3, with two seals
28	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0208-2	8	M8x20
29	Akseli Shaft	8-9021-9	1	3796087
30	Sahan sylinteri Cylinder,saw	4-4131-1	1	
31	Sahan kehto Saw bar mount	3-4113	1	
	Sahan kehto Saw bar mount	3-4113-2	1	Stump treatment
32	Aluslevy Washer	9-3008-25	1	M8/25
33	Kuusioruuvi Screw, hex	9-008-16	1	M8x16
34	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0210-3	1	M10x30
35	Lukkolevy Lock washer	9-1310	1	M10 Nordlock
36	Säätölevy Shim	8-9021-71	1	3797421
37	Sahakotelo Saw casing	25-55033	1	See page 64

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
NS = Ei sahan puoli Not saw side  
SS = Sahan puoli Saw side

Sahan kehto

Saw bar mount



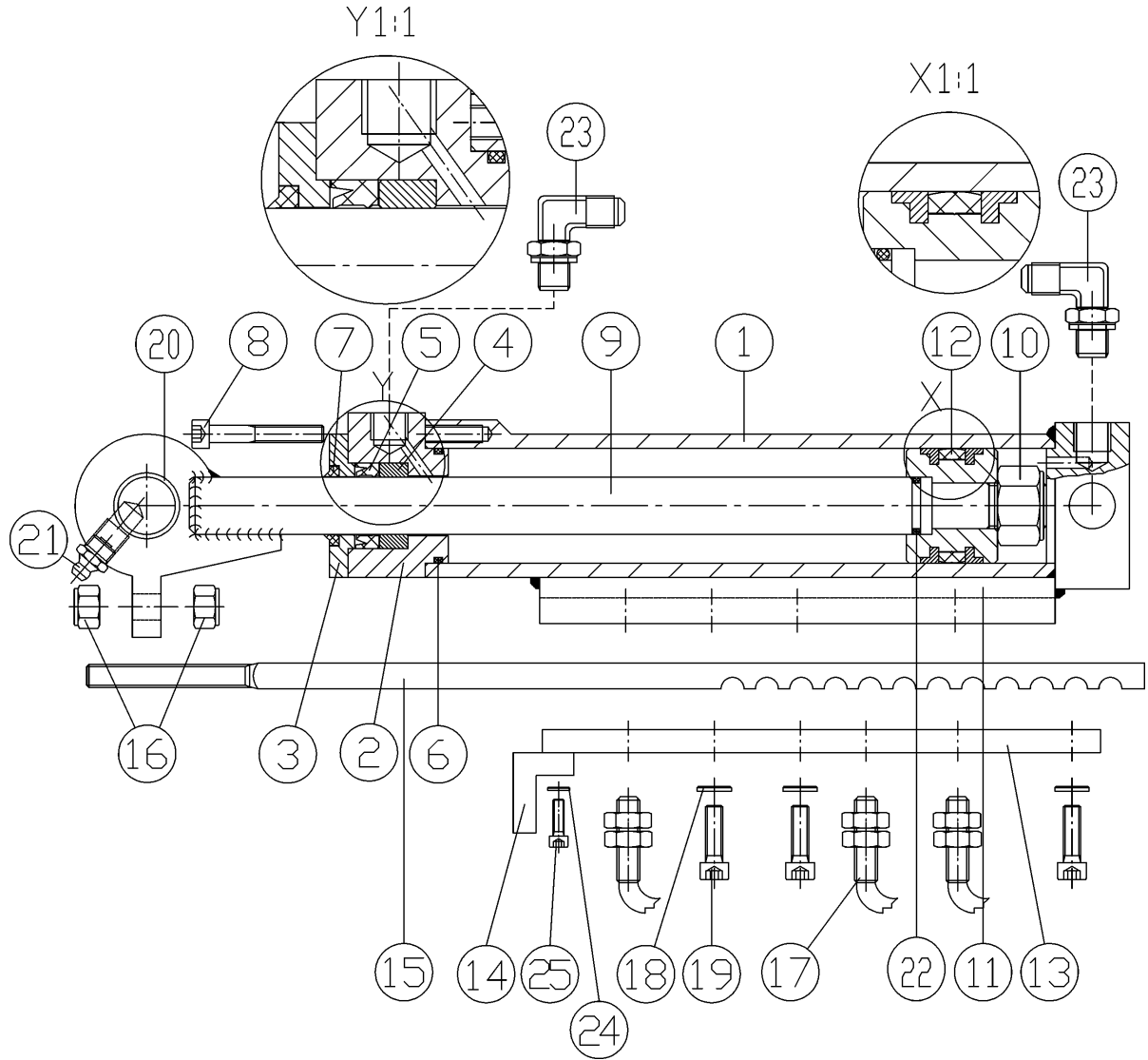
## Sahan kehto

## Saw bar mount

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
1	Sahan kehto	Saw bar mount	25-55003	1	F11-19
2	Rasvanippa	Grease nipple	9-2800	1	R1/8"
3	Ruuvi	Screw	4-4150-1	2	short
4	Sylinteritappi	Cylinder pin	20-55070	1	Sahan sylinteri Cylinder,saw
5	Säätölevy	Shim	-	2	
6	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0210-5	4	M10x50
7	Pidätinruuvi	Retaining screw	9-0406-10	1	M6x10
8	Kiinnityslevy	Mounting plate	4-3135-2	1	
9	Mutteri	Nut	9-1020	1	M20
10	Letku	Hose	8-9307-61	1	0,5m with cover spiral 1/8"BSPT - 1/4" BSP SK
11	Ketjunkiristin	Chain tensioner	20-95209	1	Lisäv. Auxiliary.
12	Säätöruuvi	Adjusting screw	20-15204	1	
13	Kireydensäätöosa Tension adjustment piece		20-15203	1	
14	Mutteri	Nut	9-1008-1	1	M8 special
15	Lukitsin	Lock plate	20-15205	1	
	Tulppa	Plug	8-9620-11	1	R1/8"

Sylinteri,sahan

Cylinder,saw



## Sylinteri,sahan

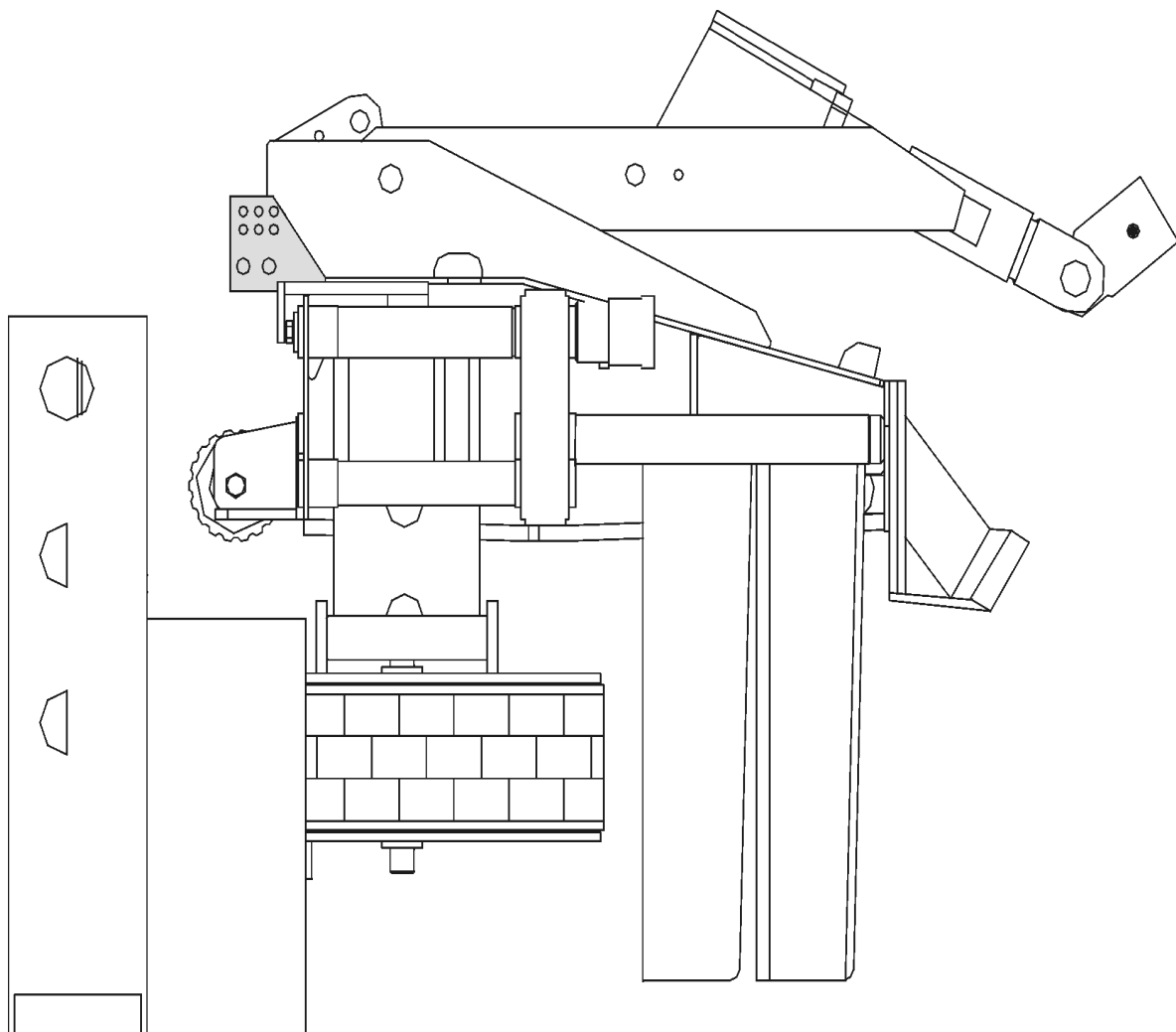
## Cylinder,saw

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Sahan sylinteri	Cylinder,saw	30-65200	1 Täyd. Compl.
	Tiivistesarja	Seal kit	9-2140-20	1 Parts marked with * are included to the seal kit
1	Sylinteriputki	Cylinder barrel	3-6071-1	1 ø40/50
2	Liukuholkki	Sliding sleeve	3-6071-2	1
3	Öljyrenkas	Oil scraper ring	3-6071-3	1
4	Laakeriholkki	Bushing	3-6071-4	1
* 5	Männänvarren tiiviste	Stem seal	9-2320	1 ø20/30-8.5 (E)
* 6	O-renkas	O-ring	9-2036	1 OR 36x2.62
* 7	Pyyhkijärenkas	Wiper	9-2520	1 GA 2002;ø20/28x3.5x5
8	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-45	4 M6x45
9	Varsi ja silmukka	Rod and stem eye	35-65201	1 ø20
10	Lukkomutteri	Lock nut	9-1116	1 M16 Nyloc
11	Mäntä	Piston	3-6072-2	1
* 12	Männäntiiviste	Piston seal	9-2198	1 Simco 320 ø40/32-9/21
13	Kiinnityslevy	Mounting plate	45-65007	1
14	Suojalevy	Shield plate	35-65200	1 Anturi Sensor
15	Liukukisko	Slide rail	3-4114-74	1
16	Lukkomutteri	Lock nut	9-1108	2 M8 Nyloc
17	Anturi	Sensor	8-1000-1	2 M8 Inductive Sensor Balluff For Canadian markets
	Anturi	Sensor	8-1000	3 Omron M8x1 ind.
18	Lukkolevy	Lock washer	9-1206	3 M6 nordlock
19	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-2	3 M6x20
20	Laakeriholkki	Bushing	3-5020-2	1 WB802 ø20/23-25
21	Rasvanippa	Grease nipple	9-2800	1 R1/8"
22	O-renkas	O-ring	9-2016-22	1 OR 16x2.2
23	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-10	2 R 1/4"-9/16"
24	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0205-16	1 M5x16
25	Lukkolevy	Lock washer	9-1305	1 M5 Nordlock

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side

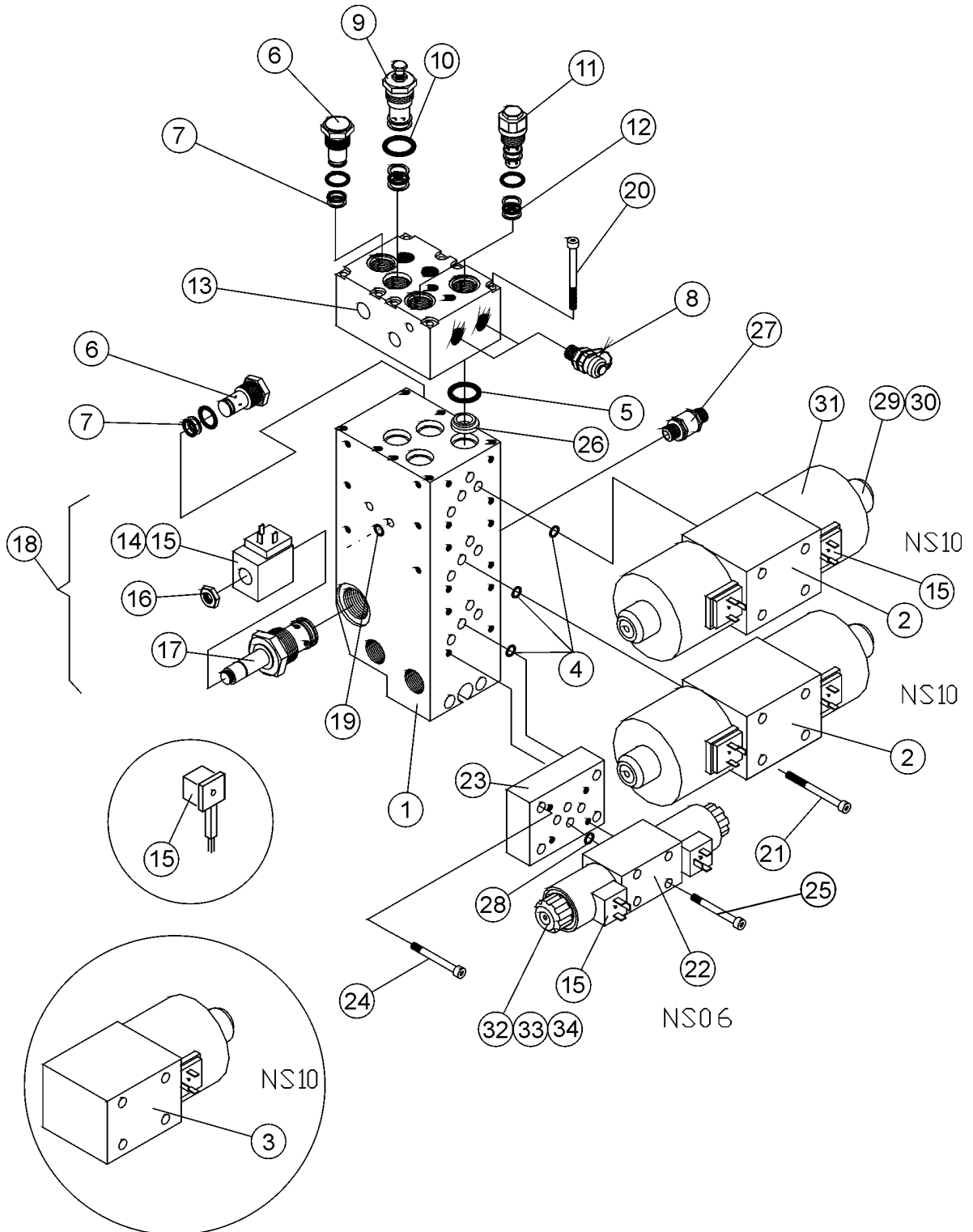


## 7. Venttiililohkot Valve blocks



Venttiililohkot

Valve blocks





## Venttiililohkot

## Valve blocks

Osa Item	Nimitys Description		Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Venttiililohko 2L Fe	Block	1-5002-35	1	NS10
2	Suuntaventtiili 24V 2-coil	Directional valve	8-2030-22	2*	Mecman WEVDE-43-D-10-2 DC Venttiili, nopea syöttö Fast feeding valve
3	Suuntaventtiili 24V 1-coil	Directional valve	8-2030-12	0*	Mecman WEVDE-42-D-10-2 DC Venttiili, nopea syöttö Fast feeding valve
4	O-rengas	O-ring	9-2012-3	12	12,42 x 1,78 90 shore
5	O-rengas	O-ring	9-2020	4	OR 20 x 2.5
6	Vastaventtiili	Check valve	8-2010	2	CV 3-10
7	Tiivistesarja	Seal kit	8-2010-5	2	CV 3-10
8	Mittauspikaliitin	Meas. coupler	8-3000	3	R1/4"
9	Varoventtiili	Relief valve	8-2014	1	Sun 9ES5
10	Tiivistesarja	Seal kit	8-2014-5	1	Sun 9ES5
11	Varoventtiili	Relief valve	8-2007-1	2	TBA 100/210
	Varoventtiili	Relief valve	8-2007-3	2	TBA 100/275 (Canada)
12	Tiivistesarja	Seal kit	8-2007-5	2	TBA 100/250
13	Venttiililohko	Block	1-5003-2	1	Varoventtiili Relief valve
14	Solenoidi 24V	Solenoid	8-2019-10	1	Sterling GS06-08-00N
15	Pistoke ja johto	Contact plug and wire	8-1020	X	magn.solenoid
16	Mutteri for solenoid	Nut	8-2019-20	1	Sterling GS06-08-00N
17	Venttiilin varsi	Valve stem	8-2019-15	1	Sterling GS06-08-00N
18	Sahan venttiili Täyd.	Saw valve Compl.	8-2019	1	Sterling GS06-08-00N
19	O-rengas	O-ring	9-2015-1	2	OR 16x2.5
20	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-70	8	M6x70
21	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-4	8	M6x40
22	Suuntaventtiili 24V 2-coil	Directional valve	8-2021-25	1	Hägglund/Denison 4D01-3203-A302-B1-GOQ Venttiili, hidas syöttö Slow feeding valve
23	Adapterilohko	Adapter block	1-5002-36	1	NS10->NS06
24	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-35	4	M6x35
25	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0205-3	4	M5x30
26	Laippa	Flange	4-2123-10	4	
27	Vastaventtiili	Check valve	8-3005-05	1	
28	O-rengas	O-ring	9-2009-2	4	OR 9.25x1.78
29	Mutteri	Nut	8-2030-72	X	NS10
30	Ankkuri	Armature	8-2030-74	X	NS10
31	Kela	Coil	8-2030-7	X	NS010
32	Mutteri	Nut	8-2020-72	X	NS06
33	Ankkuri	Armature	8-2020-74	X	NS06
34	Kela	Coil	8-2020-7	X	NS06

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required

\* Osat 2 ja 3: kpl määrä varusteiden mukaan

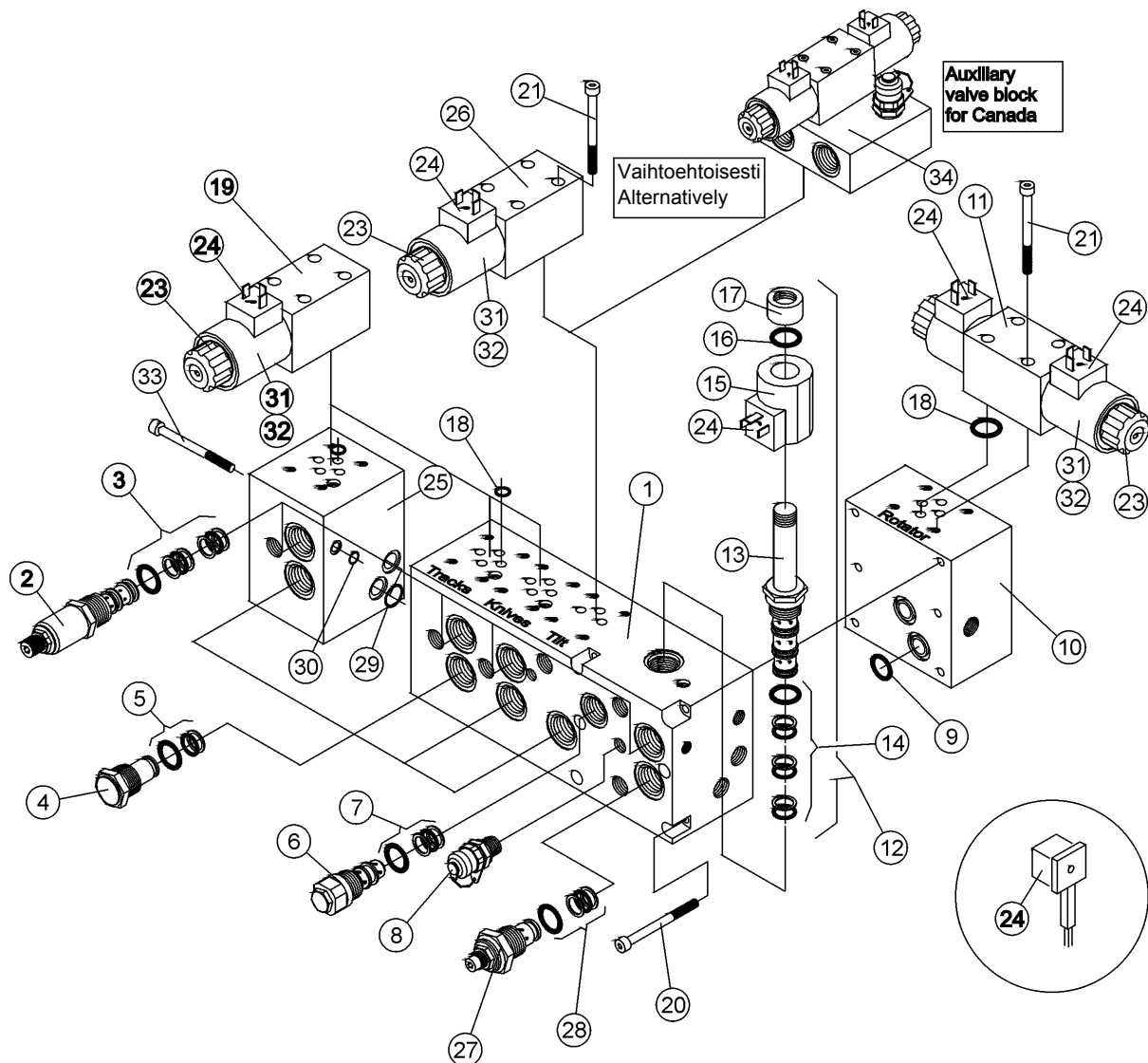
\* Parts ref 2 and 3: as required by equipment

**Ilmoita valmistenumero tilattaessa**

**Inform manufacturing number when ordering**

Venttiililohkot

Valve blocks



## Venttiililohkot

## Valve blocks

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Venttiililohko Block 2L Fe	1-4003-7	1	NS06
2	Paineenalennusventtiili Pressure reducing valve	8-2017	3	Command control PRRS-10-N-S-0S50
3	Tiivistesarja Seal kit	8-2017-51	3	Command control PRRS-10-N-S-0S50
4	Vastaventtiili Check valve	8-2010	4	CV 3-10
5	Tiivistesarja Seal kit	8-2010-5	3	CV 3-10
6	Varoventtiili Relief valve	8-2007-1	1	TBA-100/210 BAR
	Varoventtiili Relief valve	8-2007-3	1	TBA 100/275 (Canada)
7	Tiivistesarja Seal kit	8-2003-5	1	TBA 250
8	Mittauspikaliitin Meas. coupler	8-3000	2	R1/4"
9	O-rengas O-ring	9-2015-1	4	OR 15.4x2.6
10	Välilaatta Intermediate block 2L	3-4073-7	1	NS06
11	Suuntaventtiili Directional valve 24V 2-coil	8-2021-25	1	Denison 4D013-203-A302-00B1 G0Q for rotator
12	Solenoidiventtiili Solenoid valve	8-2000	1	Flucom ETD30 064205 Täyd. Compl.
13	Venttiilin varsi Valve stem	8-2000-01	1	Flucom ETD30 064205
14	Tiivistesarja Seal kit	8-2000-5	1	Flucom ETD30 064205
15	Solenoidi Solenoid	8-1011	1	Comatrol 24V
16	O-rengas O-ring	9-2015	2	OR 15.6x1.78
17	Mutteri Nut for solenoid	8-1010-4	1	Comatrol 4205
18	O-rengas O-ring	8-2020-5	15	OR 9.25x1.78
19	Suuntaventtiili Directional valve 24V 1-coil	8-2022-23	2	Denison 4D01-3111-A0101-B1GOQ for track cylinder and delimiting knife cylinders
20	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0207-3	6	M6x130
21	Kuusiokoloruuvi Allen screw	9-0205-3	16	M5x30
22	Solenoidi Solenoid	8-2020-4	3	24V
23	Mutteri Nut	8-1010-3	X	Denison, old model for solenoid
	Mutteri Nut	8-2020-72	X	for solenoid
24	Pistoke ja johto Contact plug and wire	8-1020	X	magn.solenoid
25	Venttiililohko, pieni Valve block, small	1-4003-71	1	2L Fe NS06
26	Suuntaventtiili Directional valve	8-2022-31	1	Denison 4D01-3108-0601-B1GOQ for tilt

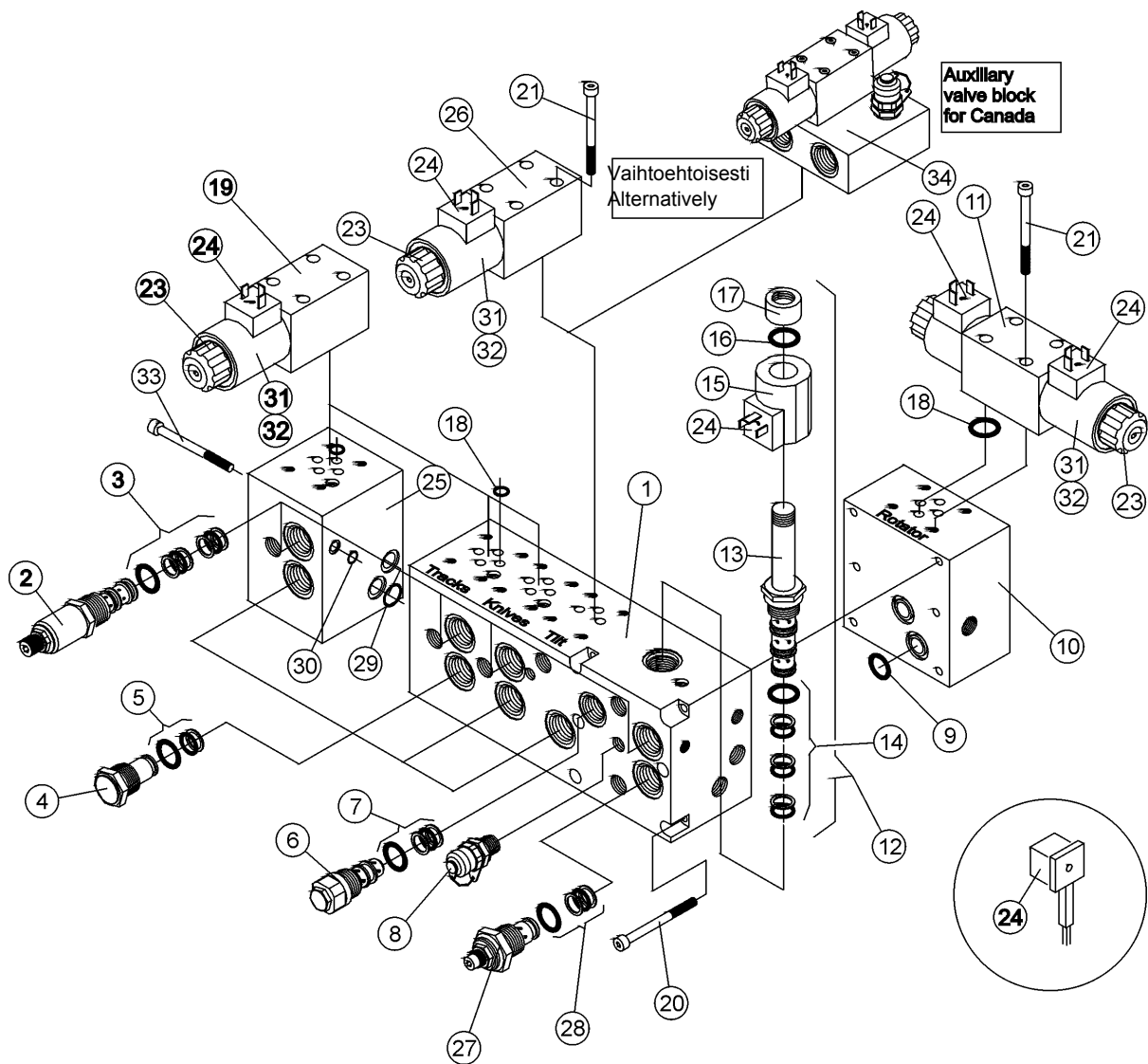
X =Tilataan tarpeen mukaan

Order as required

Ilmoita valmistenumero tilattaessa  
Inform manufacturing number when ordering

Venttiililohkot

Valve blocks



## Venttiililohkot

## Valve blocks

Osa Item	Nimitys Description		Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
27	Vastusvastaventtiili	Flow control valve	8-2008	1	
28	Tiivistesarja	Seal kit	8-2008-5	1	
29	O-rengas	O-ring	9-2019-3	2	19x2,5
30	O-rengas	O-ring	9-2012-2	1	12x2,5
31	Kela	Coil	8-2020-7	X	
32	Ankkuri	Armature	8-2020-74	X	
33	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-8	4	M6x80
34	Venttiililohko, pieni Valve block, small		25-75002	1	Lisäv. Auxiliary. See page 84

X =Tilataan tarpeen mukaan

Order as required

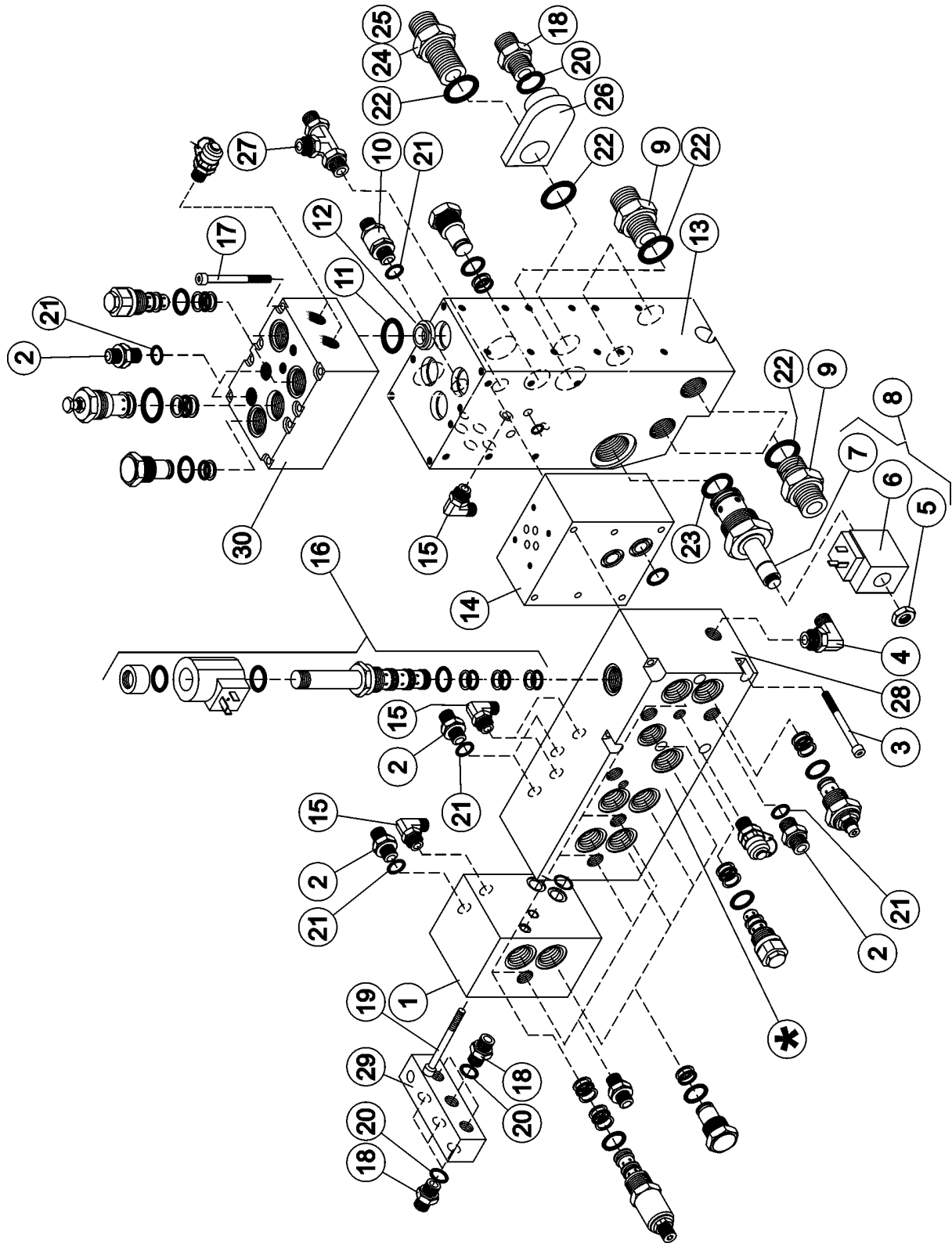
Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-rengas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nip-

**Ilmoita valmistenumero tilattaessa**  
**Inform manufacturing number when ordering**

Asennustarvikkeet

Block fittings



## Asennustarvikkeet

## Block fittings

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Tiivistesarja Sahan venttiili	Gasket set Saw valve	8-2019-5	1 Sterling
	Tiivistesarja Sahan venttiili	Gasket set Saw valve	8-2000-5	1 Comatrol
1	Venttiililohko, pieni Valve block, small	1-4003-71	1	2L Fe NS06
2	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9500-12	6 R3/8"-3/8"
	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9710-12	6 R3/8"-3/4"
3	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0207-3	6 M6x130
4	Kulmanippa	Angle nipple	8-9514-13	1 R3/8"-3/8"
	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-12	1 R3/8"-3/4"
5	Mutteri for solenoid	Nut	8-2019-20	1 Sterling
6	Solenoidi	Solenoid	8-2019-10	1 Sterling 24V
7	Sahan venttiili	Saw valve	8-2019-15	1 Sterling
8	Sahan venttiili	Saw valve	8-2019	1 Sterling Täyd. Compl.
9	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9500-17	5 R3/4" - 3/4"
	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9710-17	5 R3/4" - 1 1/16
10	Vastaventtiili	Check valve	8-3005-05	1 R3/8"
11	O-renkas	O-ring	9-2020	
12	Laippa	Flange	4-2123-10	4 20x2.5
13	Venttiililohko	Block	1-5002-35	1 2L Fe
14	Väli-laatta	Intermediate block	3-4073-7	1 2L Fe
15	Kulmanippa	Angle nipple	8-9513-1	8 R1/4"
	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-10	8 R1/4"-9/16"
16	Sahan venttiili	Saw valve	8-2000	1 Comatrol Täyd. Compl.
17	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-70	8 M6x70
18	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9500-10	3 R1/4"- 1/4"
	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9710-10	4 R1/4"-9/16"
19	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-8	4 M6x80
20	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1914-20	3 R1/4"
21	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1917-24	11 R3/8"
22	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1927-35	7 R3/4"
23	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1934-42	1 R1"
24	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9500-21	1 3/4"/3/4" (M18x1,5 internal thread)
25	Kaksoisnippa	Double nipple	4-5142-13	1 3/4"-UNF 1 1/16" (3/8" internal thread)

X =Tilataan tarpeen mukaan

Order as required

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-renkas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

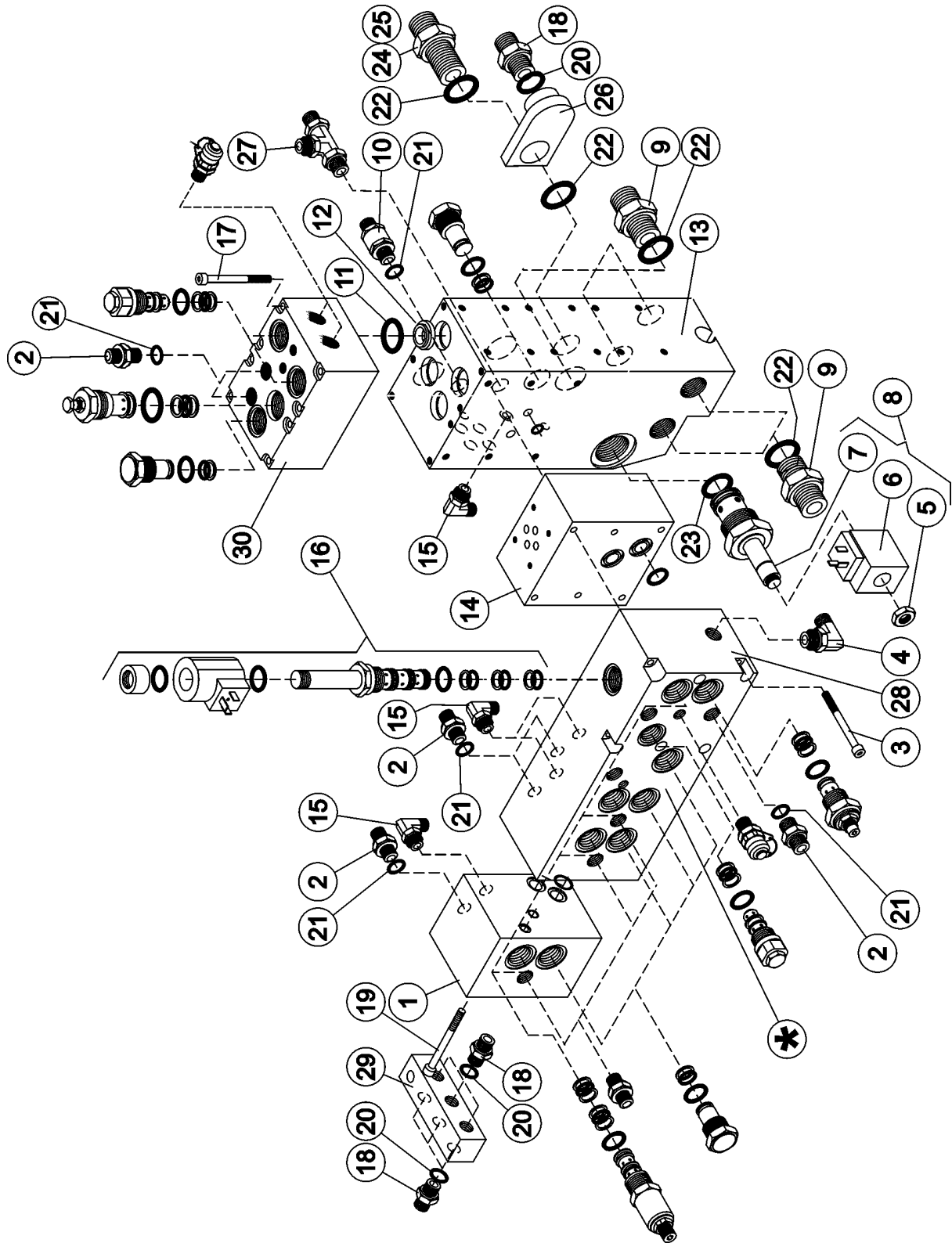
When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Ilmoita valmistenumero tilattaessa

Inform manufacturing number when ordering

Asennustarvikkeet

Block fittings





## Asennustarvikkeet

## Block fittings

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
26	Adapteri Adapter	4-5140-1	1	
27	T-liitin T-nipple	8-9735-13	1	R3/8" with nut
	T-liitin T-nipple	8-9726-1	1	JIC3/8" -3/4"-3/4" with nut
28	Venttiililohko Block	1-4003-7	1	2L Fe
29	Mittauslohko Measuring block	3-6066-15	1	
30	Venttiililohko Block	1-5003-2	1	Varoventtiili Relief valve

X =Tilataan tarpeen mukaan

Order as required

Position 2 and 4 are replaced with the following components if a cylinder loaded measuring wheel is used.

**Pos 2:**

8-9503-11, Union nipple (R1/4"-3/8")

8-9530-20, T-piece (R3/8")

8-9503-12, Union nipple (R3/8"-3/8")

**Pos 4:**

8-9530-20, T-piece (R3/8")

**The following components are added to position \*:**

8-9503-10, Union nipple

9-1914-2, Usit-ring (R1/4")

**If a spring loaded measuring wheel or track measuring wheel is used, the connection \* is plugged.**

**The following component is added if a cylinder loaded measuring wheel is used.**

8-9255-1, Comatrol (NCS 06SE 3/8")

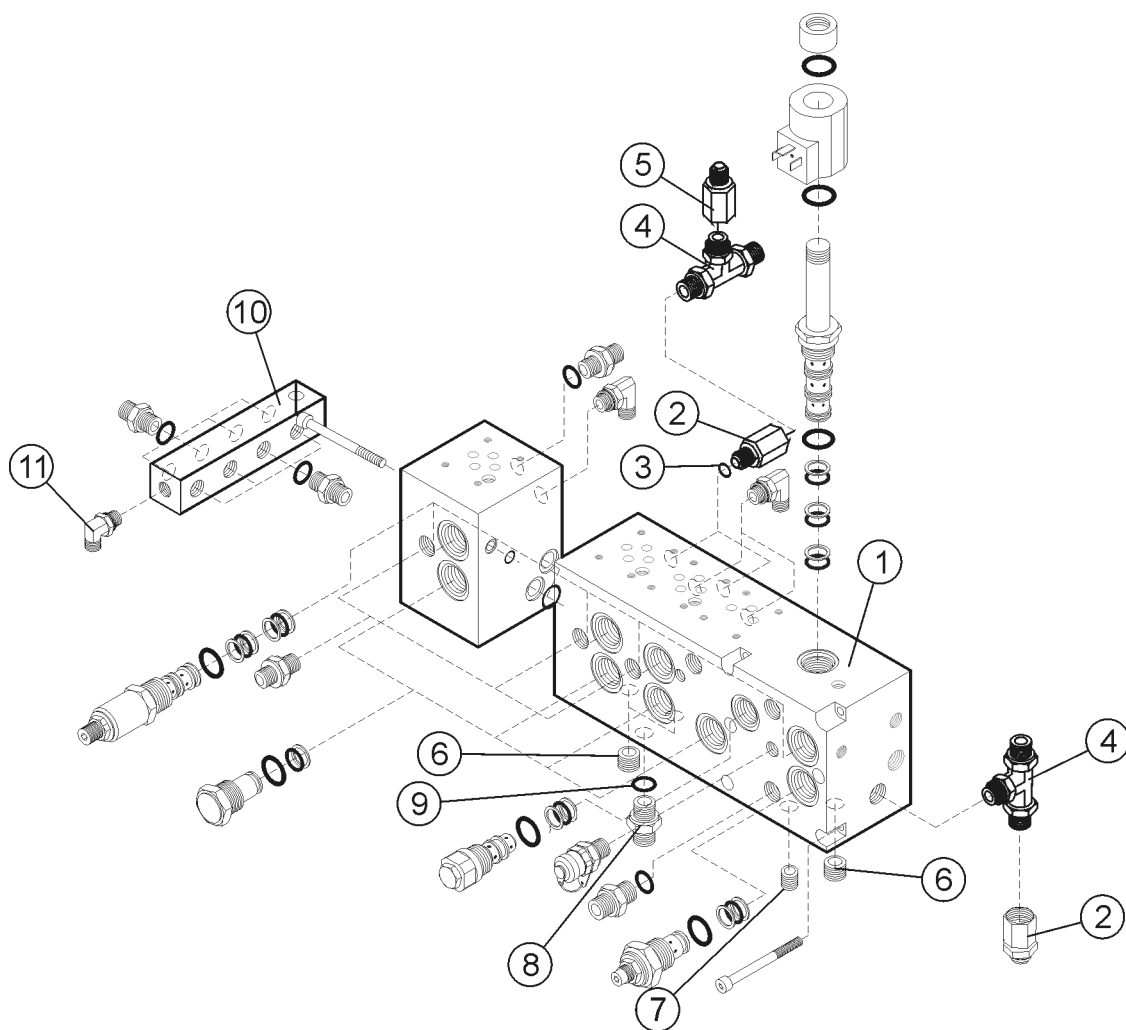
Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-renkas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

**Ilmoita valmistenumero tilattaessa**  
**Inform manufacturing number when ordering**

Asennustarvikkeet

Block fittings



## Asennustarvikkeet

## Block fittings

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Venttiililohko, pieni Valve block, small	1-4003-71	1	2L Fe
2	Yhde Union	8-9503-11	2	R1/4"-3/8"
3	Usit-tiiviste Seal, USIT	9-1917-24	1	R3/8"
4	T-liitin T-nipple	8-9530-20	2	R3/8"
5	Yhde Union	8-9503-12	1	R3/8"-3/8"
6	Tulppa Plug	8-9620-10	3	R1/4"
7	Tulppa Plug	8-9620-11	1	R1/8"
8	Kaksoisnipppa Double nipple	8-9503-10	1	R1/4"
9	Usit-tiiviste Seal, USIT	9-1914-2	1	R1/4"
10	Mittauslohko Measuring block	3-6066-17	1	
11	Kulmanippa Angle nipple	8-9512-1	1	R1/4"

X =Tilataan tarpeen mukaan

Order as required

NS =Ei sahan puoli

Not saw side

SS =Sahan puoli

Saw side

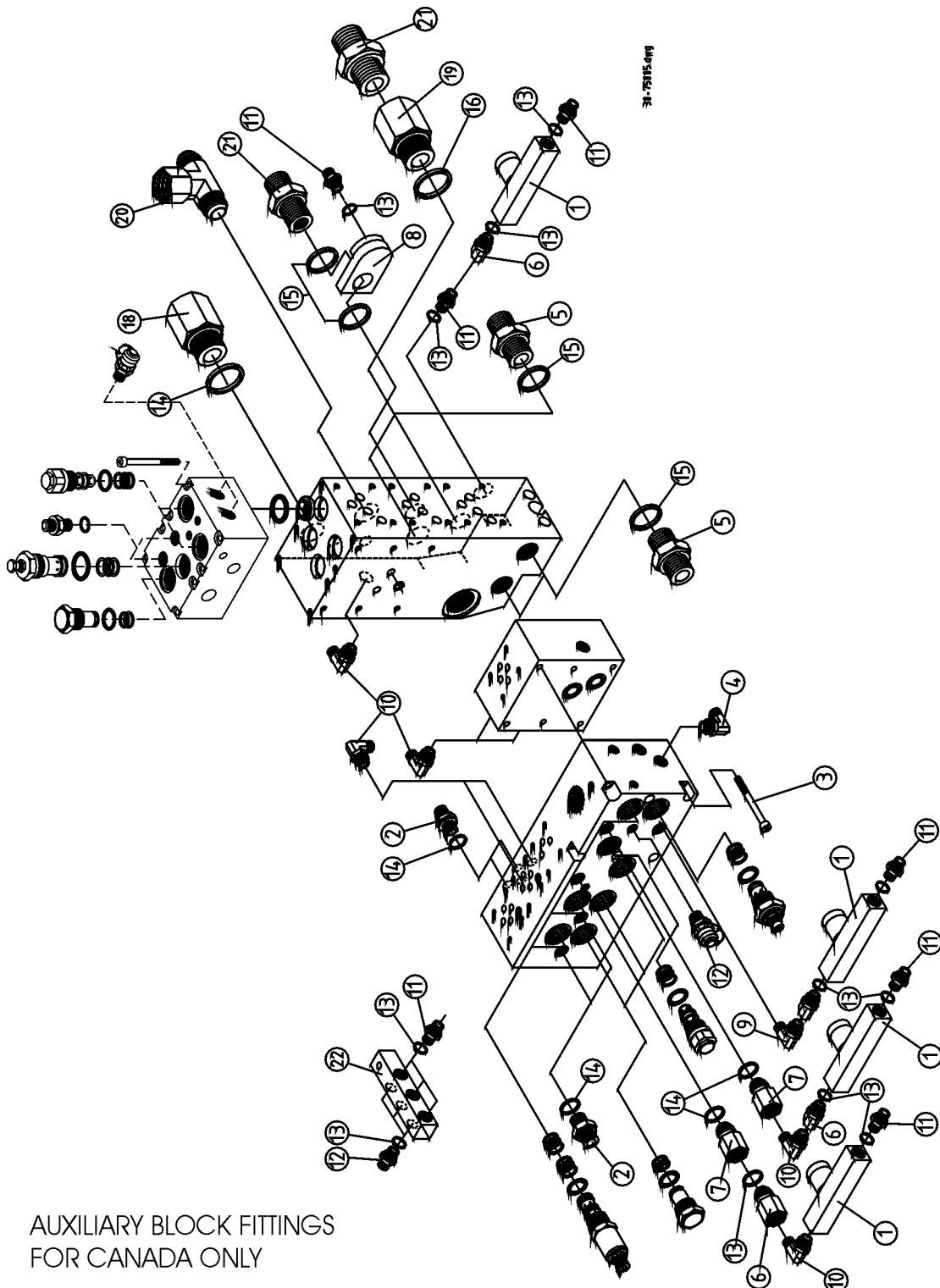
The components above are valid if a cylinder loaded measuring wheel is used. If a spring loaded measuring wheel is used, **see page 88 for valve blocks and fittings.**

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-rengas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Asennustarvikkeet

Block fittings



AUXILIARY BLOCK FITTINGS  
FOR CANADA ONLY

## Asennustarvikkeet

## Block fittings

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
1	Vastusvastaventtiili Flow control valve	8-2025-14	4	1/4"	
2	Kaksoisnipa	Double nipple	8-9710-12	X	R3/8"-3/4"
3	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0207-3	4	M6x130
4	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-12	X	R3/8"-3/4"
5	Kaksoisnipa	Double nipple	8-9710-17	X	R3/4" - 1 1/16
6	Yhde	Union	8-9705-10	1	
7	Kaksoisnipa	Double nipple	8-9503-1	X	R3/8"-1/4"
8	Adaptteri	Adapter	4-5140-1	1	
9	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-11	1	R3/8"-9/16"UNF
10	Kulmanippa	Angle nipple	8-9715-10	1	
11	Kaksoisnipa	Double nipple	8-9710-10	1	R1/4"-JIC 9/16"
12	Mittauspikaliitin Meas. coupler	8-3000	1	1	R1/4"
13	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1914-20	1	1/4"
14	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1917-24	1	R3/8"
15	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1927-35	7	R3/4"
16	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1934-42	1	R1"
17	Kaksoisnipa	Double nipple	8-9710-19	1	R1"-1 1/16"UNF
18	Supistusnipa	Reducing nipple	8-9501-45	X	R3/8"-3/4"
	Supistusnipa	Reducing nipple	8-9515-12	X	1/4"UK-1/2"UK
	Supistusnipa	Reducing nipple	8-9515-21	X	SK. 3/8-BSP-3/4 JIC
19	Supistusnipa	Reducing nipple	8-9720-1	1	R1"/R1"
20	T-liitin	T-nipple	8-9726-1	1	JIC3/8" -3/4"-3/4" with nut
21	Kaksoisnipa	Double nipple	4-5142-13	1	3/4"-UNF 1 1/16" (3/8" internal thread)
22	Mittauslohko	Measuring block	3-6066-15	1	

X =Tilataan tarpeen mukaan

Order as required

NS =Ei sahan puoli

Not saw side

SS =Sahan puoli

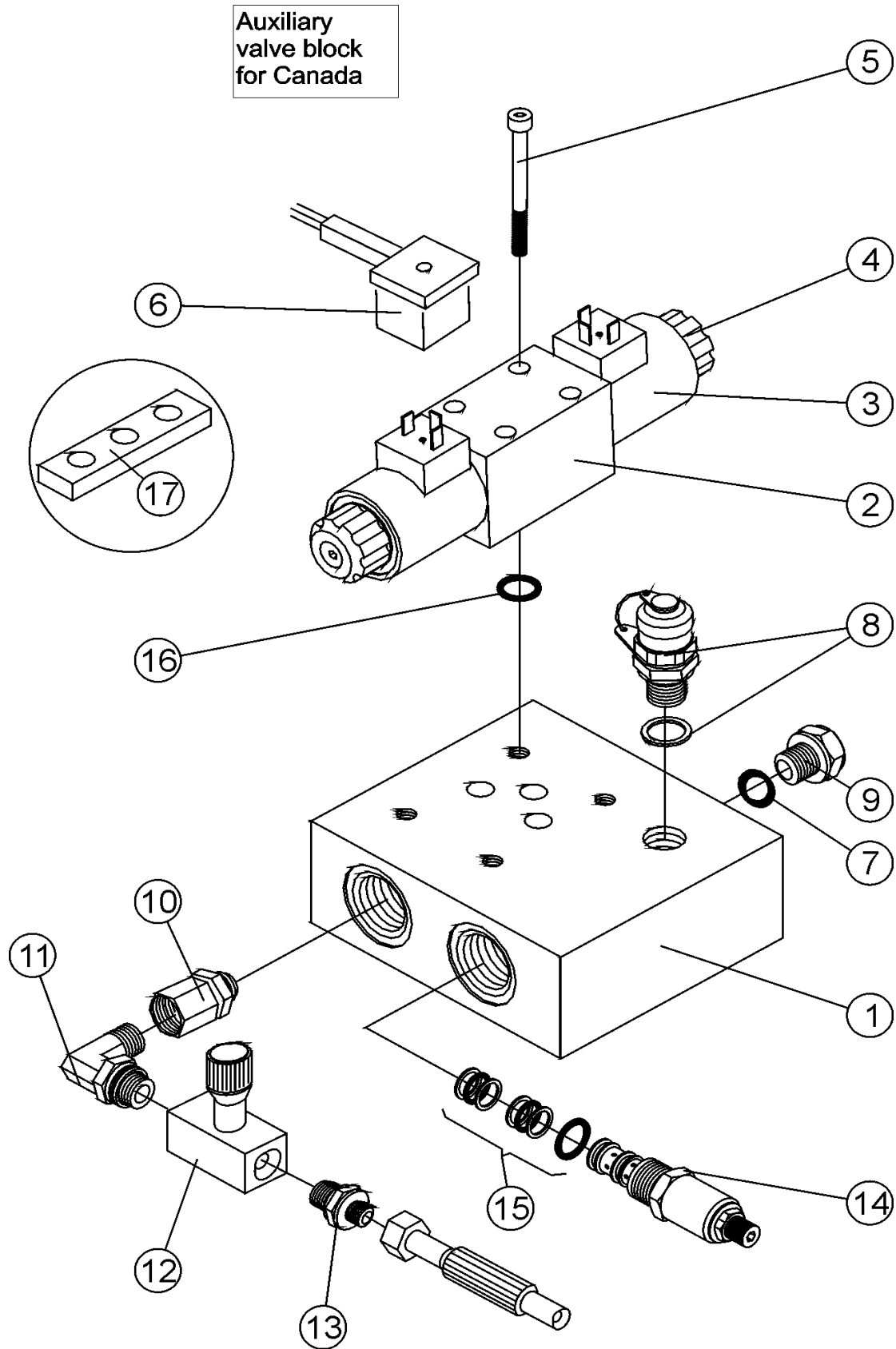
Saw side

Tilattaessa liittimiä R-standardin mukaan Usit-renkas on tilattava erikseen, kun taas JIC-standardin mukaiset liittimet sisältävät jo Usit-renkaan.

When ordering nipples according to the "R"-standard, the Usit-ring has to be ordered separately. In the "JIC"-standard the Usit-ring is included with the nipple.

Venttiililohkot

Valve blocks



## Venttiililohkot

## Valve blocks

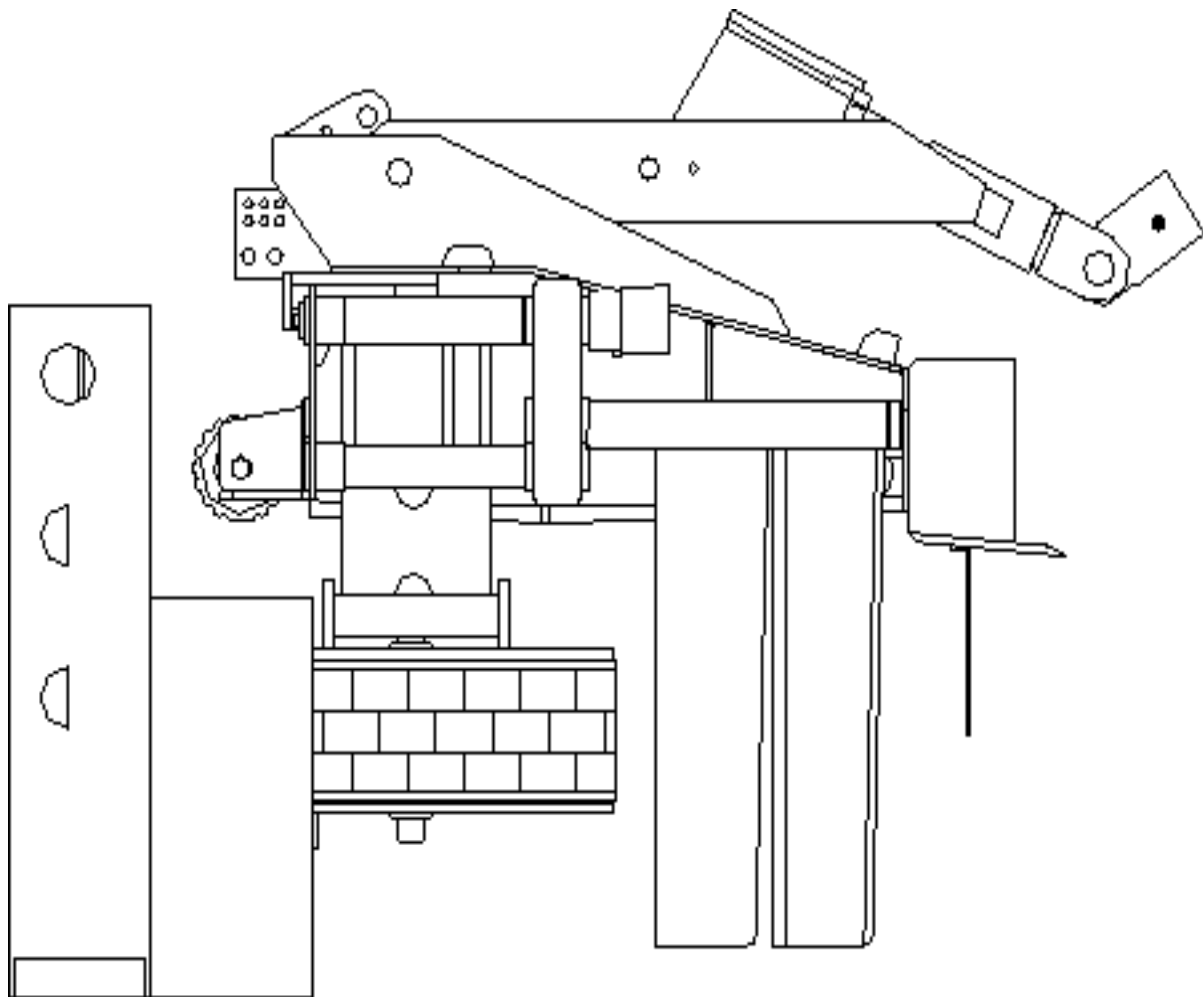
Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes	
1	Venttiililohko, pieni Valve block, small	25-75002	1	Lisäv. Auxiliary. HD 24V 2K Telan voitelu Track lubrication	
2	Suuntaventtiili	Directional valve	8-2022-3	1	Denison
3	Solenoidi	Solenoid	8-2020-4	2	24V
4	Mutteri	Nut	8-1010-3	2	for solenoid
5	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0205-85	4	M5x85
6	Pistoke ja johto	Contact plug and wire	8-1020	2	magn.solenoid
7	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1914-20	1	1/4"
8	Mittauspikaliitin Meas. coupler		8-3000	1	R1/4"
9	Tulppa	Plug	8-9620-08	1	1/4" BSP
10	Yhde	Union	8-9705-10	1	
11	Kulmanippa Angle nipple		8-9715-10	1	
12	Vastusvastaventtiili Flow control valve		8-2025-14	1	1/4"
13	Kaksoisnippa	Double nipple	8-9710-10	1	R1/4"-JIC 9/16"
14	Paineenalennusventtiili Pressure reducing valve		8-2017	1	Command control PRRS-10-N-S-0S50
15	Tiivistesarja	Seal kit	8-2017-51	1	Command control PRRS-10-N-S-0S50
16	O-rengas	O-ring	9-2009-2	4	9,25x1,78
17	Adapterilohko	Adapter block	45-85206	3	TO OIL TANK See page 102





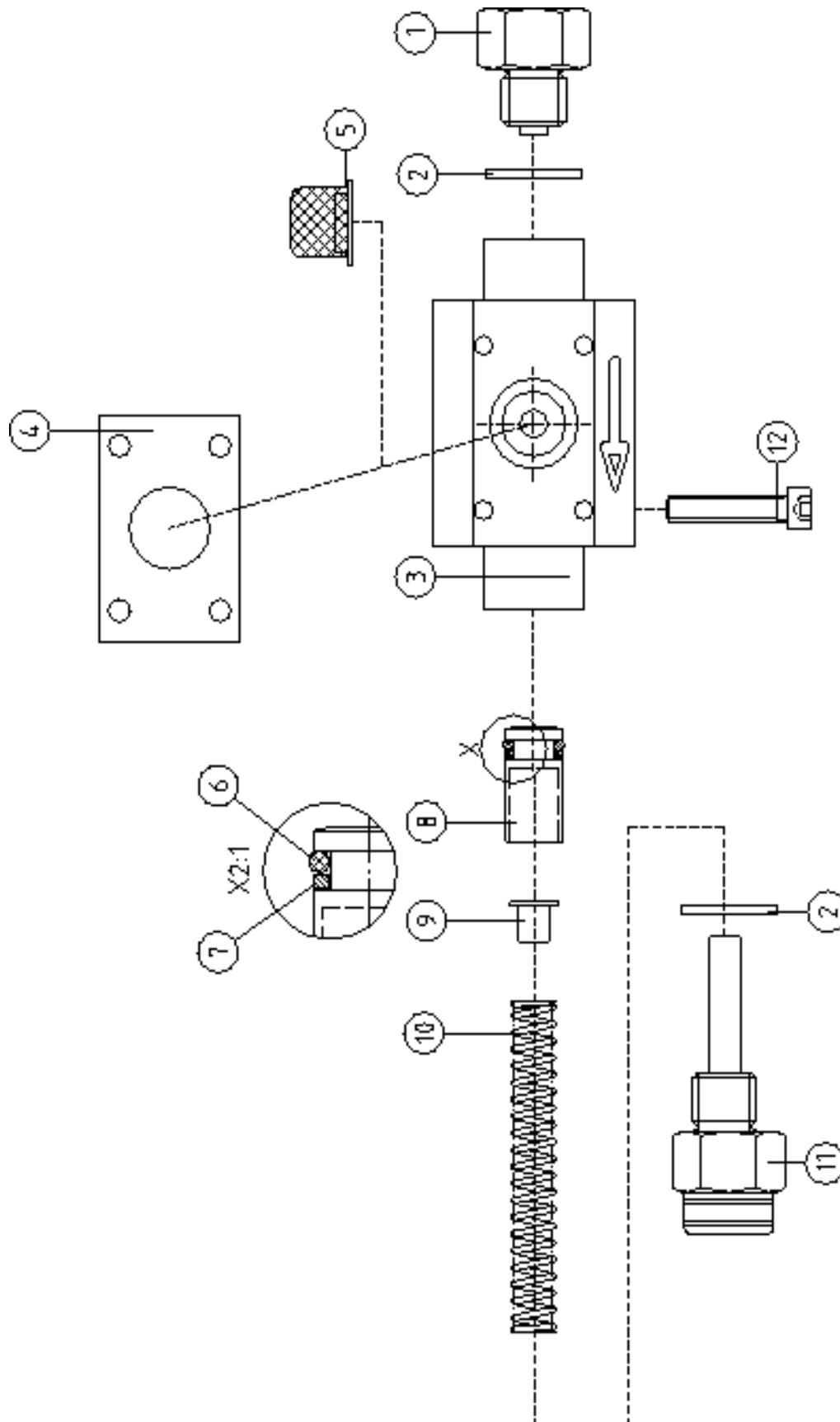
## 8. Muut osat

## Miscellaneous parts



Voitelupumppu

Lubrication pump



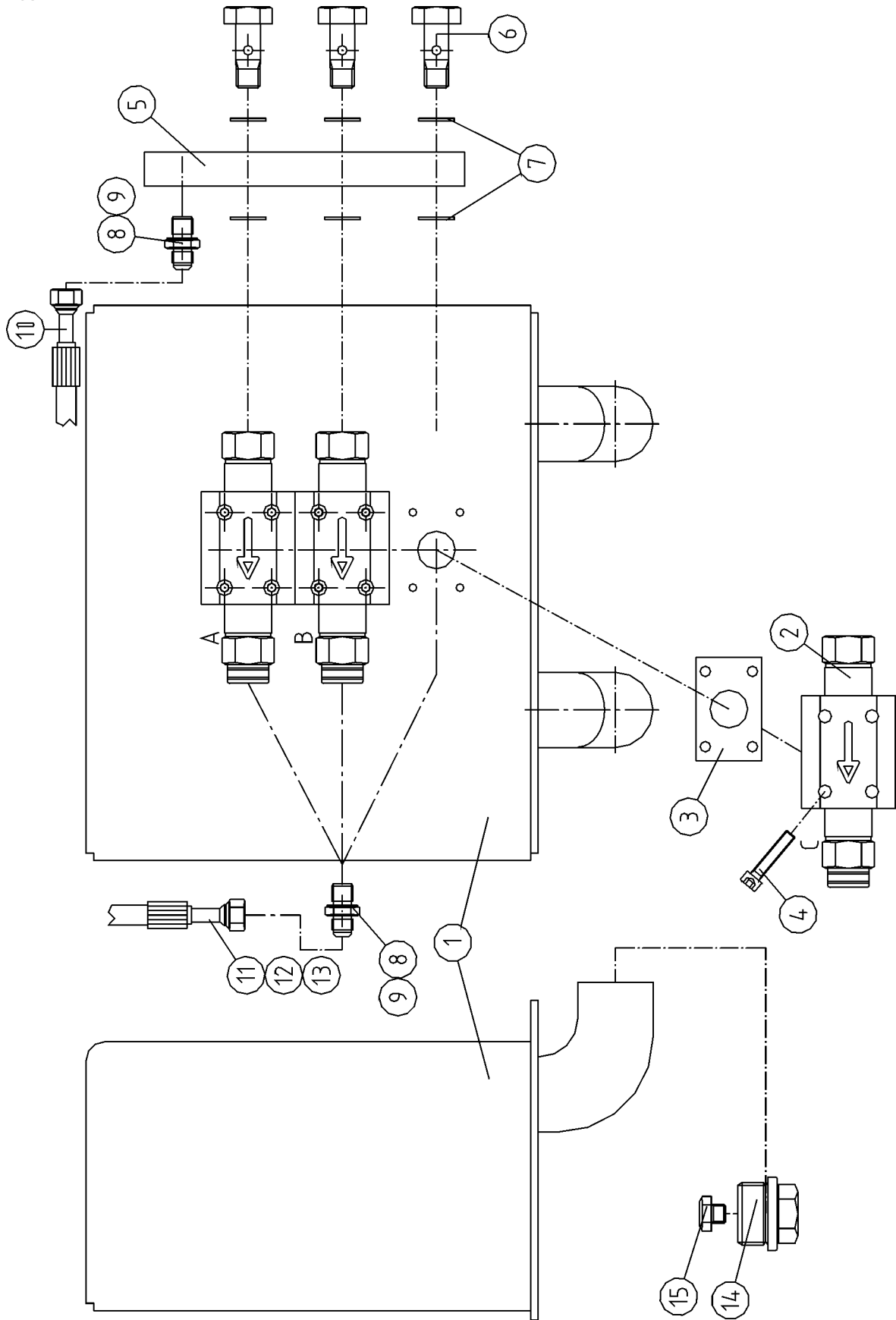
## Voitelupumppu

## Lubrication pump

Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Voitelupumppu	Lubrication pump	8-9305	1 Täyd. Compl. 2 cm <sup>3</sup>
	Voitelupumppu	Lubrication pump	8-9305-30	1 Täyd. Compl. 1,4 cm <sup>3</sup> , with 5 mm stroke limiter
	Voitelupumppu	Lubrication pump	8-9305-31	1 Täyd. Compl. 0,7 cm <sup>3</sup> , with 10 mm stroke limiter
1	Adapteri	Adapter	8-9305-2	1
2	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1917-24	2 R3/8"
3	Runko, pumpun	Body	8-9305-3	1
4	Kumitiiviste	Rubber seal	8-9305-1	1
5	Siivilä	Screen	8-9305-5	1
6	O-rengas	O-ring	8-9305-6	1 OR 9.3x2.4
7	Tukirengas	Support ring	8-9305-7	1 ø10/14
8	Mäntä	Piston	8-9305-8	1
9	Rajoitin	Limiter	8-9305-11	1 5 mm Ei Kanadan mallit Not for Canada
	Rajoitin	Limiter	8-9305-12	1 10 mm Ei Kanadan mallit Not for Canada
10	Jousi	Spring	8-9305-4	1
	Jousi	Spring	8-9305-9	X hd 1,7x11,6x80
11	Vastaventtiili	Check valve	8-9305-10	1
12	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-3	4 M6x30

Öljysäiliö

Oil tank



## Öljysäiliö

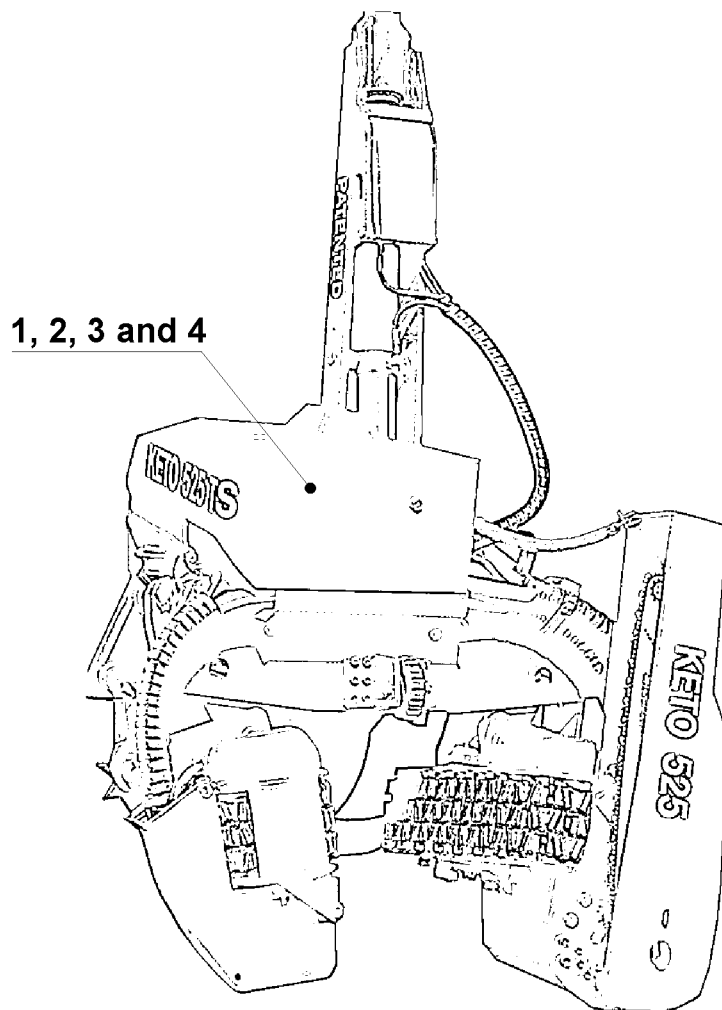
## Oil tank

Osa Item	Nimitys Description		Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
	Öljysäiliö	Oil tank	3-4110-7	1	3-pump Täyd. Compl.
1	Öljysäiliö	Oil tank	1-5306-12	1	3-pump
2	Öljypumppu	Oil pump	8-9305	3	
3	Kumitiiviste	Rubber seal	8-9305-1	3	
4	Kuusiokoloruuvi	Allen screw	9-0206-3	12	M6x30
5	Jakokappale	Divider	4-6100-4	1	
6	Banjoliitin	Banjo nipple	9-0614-35	3	
7	Usit-tiiviste	Seal, USIT	9-1914-17	6	14/17
8	Kaksoisnipa	Double nipple	8-9710-10	4	R1/4"-9/16"
9	Letku	Hose	-	1	1/4" L=520 :-
10	Letku	Hose	-	1	A 1/4" L=1300 :-
11	Letku	Hose	-	1	B 1/4" L=1900 :-
12	Letku	Hose	-	1	C 1/4" L=2400 :-
13	Tulppa	Plug	9-5008	2	R1"
14	Siivilä	Screen	8-9306-10	2	R1/8"

-	=	Letkuliitin,suora	Straight hose coupling
L	=	Letkuliitin 90°	90° hose coupling
V	=	Letkuliitin 45°	45° hose coupling
X	=	Tilataan tarpeen mukaan	Order as required
NS	=	Ei sahan puoli	Not saw side
SS	=	Sahan puoli	Saw side

Varoitustarrat

Safety stickers



Tarrat kiinnitetään lohkojen suojakanteen  
Attach stickers to the block cover

## Varoitustarrat

## Safety stickers

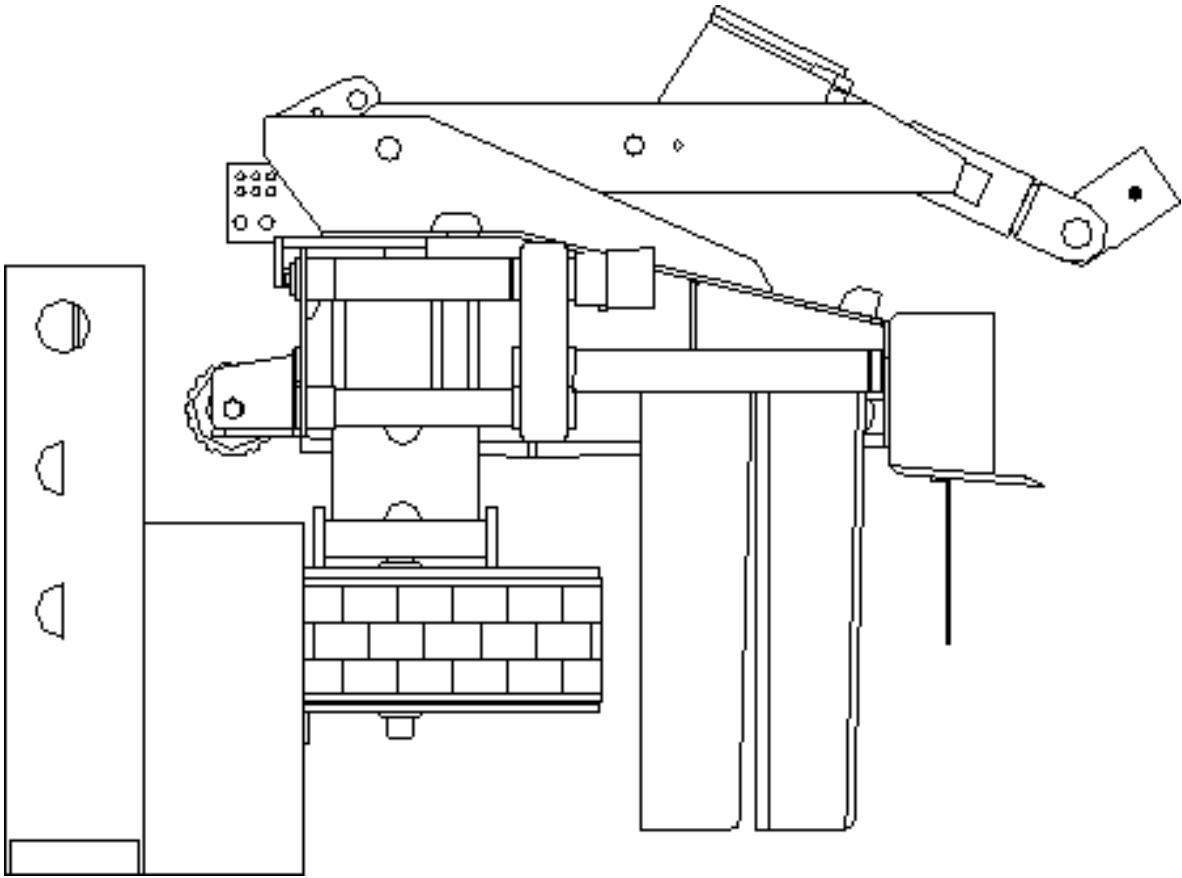
Osa Item	Nimitys Description	Tilausnumero Order no	Kpl pcs	Lisätietoja Notes
1	Tarra Sticker	8-9900-10	1	Avoid touching the hot surface and read the service instructions before maintenance. Risk of fingers getting crushed during maintenance.
2	Tarra Sticker	8-9900-20	1	Use protective gloves during maintenance of the sawbar.
3	Tarra Sticker	8-9900-30	1	Risk of falling load. Keep away from the machine.
4	Tarra Sticker	8-9900-40	1	Warning of pressure in the pressure accumulator.
	Suojaspiraali Cover spiral	9-5032	X	ø 32
	Suojaspiraali Cover spiral	9-5050	X	ø 50
	Suojaspiraali Cover spiral	9-5075	X	ø 75
	Letkusarja Hose kit	8-9400-41	1	<b>Täyd.</b> Compl. JIC
	Letkusarja Hose kit	8-9400-44	1	<b>Täyd.</b> Compl. R
	Kiinnitysnauha Fixing strap		X	

X = Tilataan tarpeen mukaan Order as required  
 NS = Ei sahan puoli Not saw side  
 SS = Sahan puoli Saw side





### 9. Letkusarja Hose kit



Nimitys Description	Nimitys Description	Pituus Length	Size	Päädyt Ends	Kpl Pcs	Lisätietoja Notes
FROM	TO	/ mm	/ inch			
Telamoottori Track drive motor	Venttiililohko Valve block	950	3/4"	-: JIC F12	2	Suojaspiraali Cover spiral L=400 NS
Telamoottori Track drive motor	Venttiililohko Valve block	1450	3/4"	-: JIC F12	2	Suojaspiraali Cover spiral L=400 SS
Sahan moottori Saw motor	Venttiililohko Valve block	1040	3/4"	-:V JIC F12	1	
Sahan moottori Saw motor	Venttiililohko Valve block	1020	3/4"	-:V JIC F12	1	
Karsintaterien sylinteri Cylinder,delimbing knives	Venttiililohko Valve block	760	3/8"	V:L JIC F6	1	VP
Karsintaterien sylinteri Cylinder,delimbing knives	Venttiililohko Valve block	1040	3/8"	-:L JIC F6	1	PP
Karsintaterien sylinteri Cylinder,delimbing knives	Venttiililohko Valve block	670	3/8"	-:L JIC F6	1	VP Rear knives
Karsintaterien sylinteri Cylinder,delimbing knives	Venttiililohko Valve block	780	3/8"	-:L JIC F6	1	PP Rear knives
Telasyylinteri Track cylinder	Paineakku Press. accumulator	1800	3/8"	-: JIC F6	1	VP
Telasyylinteri Track cylinder	Venttiililohko Valve block	1200	3/8"	-:L JIC F6	1	PP
Venttiililohko Valve block	Paineakku Press. accumulator	1020	3/8"	L:L JIC F6	1	
Telamitta Track measuring system	Sähkökotelo Electric Box	2300	3/8"	-: JIC F6	1	SS
Telamitta Track measuring system	Sähkökotelo Electric Box	1800	3/8"	-: JIC F6	1	NS
Vetomoottorin ylivuoto Drive motor overflow	Venttiililohko Valve block	1160	3/8"	L:L JIC F6	1	NS
Telamoottori Track drive motor						
Vetomoottorin ylivuoto Drive motor overflow	Venttiililohko Valve block	1470	3/8"	-:L JIC F6	1	SS
Telamoottori Track drive motor						
Sahan moottorin vuoto Saw motor overflow	Venttiililohko Valve block	1060	3/8"	-:V JIC F6	1	
Sahansylinterin varsi Saw cylinder rod	Venttiililohko Valve block	1700	1/4"	-:L JIC F4	1	VP

Nimitys Description	Nimitys Description	Pituus Length	Size	Päädyt Ends	Kpl Pcs	Lisätietoja Notes
FROM	TO	/ mm	/ inch			
Sahansylinterin pohja Saw cylinder bottom	Venttiililohko Valve block	1200	1/4"	-:V JIC F4	1	PP
Pumppu Pump	Telakotelo Track housing / Telan voitelu Track lubrication	1600	1/4"	-:JIC F4	1	NS
Pumppu Pump	Telakotelo Track housing / Telan voitelu Track lubrication	2400	1/4"	-:JIC F4	1	SS
Pumppu Pump	Vastaventtiili Check valve	400	1/4"	-:JIC F4	1	
Kääntömoottori Turnmotor	Venttiililohko Valve block	1500	1/4"	V:- JIC F4	1	BELOW
Kääntömoottori Turnmotor	Venttiililohko Valve block	1500	1/4"	-:JIC F4	1	TOP
Kääntömoottorin vuoto Turnmotor overflow	Venttiililohko Valve block	1570	1/4"	V:- JIC F4	1	
Tiltsisylinteri Tilt cylinder	Venttiililohko Valve block	1700	1/4"	-:L JIC F4	1	PP
Tiltsisylinteri Tilt cylinder	Venttiililohko Valve block	2100	1/4"	-:L JIC F4	1	VP
Ohitusletku By-pass hose	Ohitusletku By-pass hose	480	3/8"	-:L JIC F6	1	
Venttiililohko, iso Valve block, large	Venttiililohko, pieni Valve block, small					
Vastaventtiili Check valve	Sahan kehto Saw bar mount	1300	1/4"	-:JIC F4	1	
Sahan kehto Saw bar mount	Vastaventtiili Check valve	500	P210-2	-:JIC F4 1/4"-1/8"	1	STEEL SPRING
Venttiililohko Valve block	Mittauspikaliitin Meas. coupler	400	1/4"	-:JIC F4	3	

-	=	Letkuliitin, suora	Straight hose coupling
L	=	Letkuliitin 90°	90° hose coupling
V	=	Letkuliitin 45°	45° hose coupling
PP	=	Sylinterin pohjan puoli	Cylinder bottom side
VP	=	Sylinterinvarren puoli	Cylinder stem side
X	=	Tilataan tarpeen mukaan	Order as required
NS	=	Ei sahan puoli	Not saw side
SS	=	Sahan puoli	Saw side



## KETO-500HD

013-0662.....	57	3-2151-2.....	69, 71
1-4003-7.....	89, 95	3-2152-12.....	69
1-4003-71.....	17, 89, 93, 97	3-2152-16.....	13
1-5002-35.....	87, 93	3-2152-17.....	71
1-5002-36.....	87	3-2160-1.....	13
1-5003.....	87, 95	3-2160-22.....	13
1-5104-16.....	11, 13	3-2170-62.....	13, 45
1-5301.....	7	3-2170-71.....	11, 13
1-5301-12.....	11	3-2170-72.....	13
1-5302-11.....	11	3-3014-1.....	41
1-5302-12.....	11	3-3014-3.....	73
1-5302-13.....	11	3-3015-5.....	73
1-5302-14.....	11	3-4014-1.....	73
1-5302-15.....	11	3-4014-2.....	73
1-5303-19.....	9	3-4014-3.....	41
1-5303-23.....	7	3-4015-5.....	41
1-5304-11.....	11, 13	3-4066-1.....	49
1-5304-13.....	11, 13	3-4073-7.....	89, 93
1-5304-14.....	11	3-4107-11.....	35
1-5304-16.....	11	3-4107-4.....	37
1-5304-17.....	11	3-4107-41.....	37
1-5304-18.....	11	3-4110-7.....	7
1-5304-19.....	11	3-4113-2.....	79
1-5304-20.....	13	3-4114-74.....	83
1-5305-11.....	7	3-5000-3.....	45, 47
1-5305-19.....	9	3-5001-3.....	45, 47
151-1524.....	57	3-5005.....	45
151B0101.....	57	3-5006.....	45
151B0110.....	57	3-5009-4.....	45
151B0128.....	57	3-5009-5.....	45
151B1087.....	57	3-5010.....	23, 29, 31
151B1311.....	57	3-5011-2.....	31
151B1483.....	57	3-5011-4.....	31
151B1500.....	57	3-5012-2.....	31
151B1506.....	57	3-5013-1.....	45, 47, 73
151B1655.....	57	3-5014-6.....	73
151B1660.....	57	3-5015-2.....	73
2-5002.....	23	3-5020-2.....	83
2-5002-1.....	23	3-5022-2.....	23
2-5002-15.....	27	3-5031-22.....	35
2-5002-17.....	27	3-5042-9.....	51
2-5002-18.....	27	3-5043-2.....	51
2-5002-19.....	27	3-5043-3.....	51
2-5003.....	23	3-5044.....	23, 29
2-5003-1.....	23	3-5074-3.....	45
2-5003-16.....	27	3-5075-3.....	45
2-5003-17.....	27	3-5099-3.....	31
2-5009-2.....	49, 69, 71	3-5100-5.....	31
2-5009-36.....	51	3-5101-3.....	31
2-5010-1.....	69, 71	3-5115-13.....	69
2-5011-1.....	69, 71	3-5116-13.....	71
2-5330.....	29	3-5120.....	51, 69
2-5330-1.....	29	3-5121.....	51, 71
2-5331.....	29	3-5125-1.....	69, 71
2-5331-1.....	29	3-5170-1.....	69
20-55070.....	81	3-5170-2.....	71
25-55003.....	77, 81	3-5171-1.....	69
25-55033.....	79	3-5171-2.....	71
3-2150-1.....	13	3-5300-17.....	35, 41
3-2150-8.....	71	3-5301.....	35
3-2150-81.....	13	3-5301-13.....	35
3-2150-82.....	71	3-5301-15.....	35
3-2150-95.....	69	3-5301-19.....	35
3-2151-1.....	13	3-5301-21.....	37

3-5301-23.....	35	4-5092-15 .....	23
3-5301-25.....	35	4-5092-16 .....	29
3-6013-4.....	41	4-5092-3 .....	23
3-6013-5.....	41	4-5118-1 .....	53
3-6066-17.....	17, 97	4-5118-2 .....	53
3-6071-1.....	83	4-5119-3 .....	53
3-6071-2.....	83	4-5119-4 .....	53
3-6071-3.....	83	4-5119-41 .....	53
3-6071-4.....	83	4-5119-61 .....	53
3-6072-2.....	83	4-5124-2 .....	45, 47
3-6102.....	41	4-5125.....	45
3-6109.....	15, 19	4-5138-3 .....	51
3-6109-1.....	15, 19	4-5139.....	29
3-6110.....	7, 19	4-5140-1 .....	95, 99
3-6111-1.....	7, 15	4-5142-13 .....	93, 99
30-15214.....	23	4-5304.....	49, 69, 71
30-20003.....	35	4-6108.....	19
30-20010.....	35	4-6119-11 .....	53
30-30004.....	47	4-6119-21 .....	53
30-35014.....	51	4-6119-5 .....	53
30-35028.....	49	4-6131.....	77
30-35029.....	49	4-6131-3.....	77
30-65200.....	83	4-6143-1 .....	49
30-95201.....	47	4-6301.....	15, 19
35-30001.....	47	4-6302.....	15, 19
35-65200.....	83	4-6305.....	15, 19
35-65201.....	83	45-65007.....	83
4-2072.....	7	5-5300.....	77
4-2123-10.....	87, 93	5-5300-18 .....	77
4-3002.....	45, 47	631X2053 .....	57
4-3002-1.....	45, 47	633B1301 .....	57
4-3135-2.....	81	633B1365 .....	57
4-3200.....	47	633B1378 .....	57
4-4058-2.....	7	633B1394 .....	57
4-4082-3.....	37	633B1454 .....	57
4-4091-31.....	35	633B3199 .....	57
4-4091-7.....	45, 47	633B3201 .....	57
4-4092-50.....	35	633B3202 .....	57
4-4111-3.....	49	633X0071 .....	57
4-4115.....	79	681x0287 .....	57
4-4131-1.....	79	681X1123 .....	57
4-4143.....	39, 59	682L8014 .....	57
4-4144.....	39, 59	682L8017 .....	57
4-4144-1.....	39, 59	684X0087 .....	57
4-4145-3.....	79	684X2120 .....	57
4-4147-2.....	79	684X2564 .....	57
4-4148-2.....	79	689X1015 .....	57
4-4148-3.....	79	7-5300-17 .....	7
4-4150-1.....	81	7-5301-13 .....	35, 37
4-4202.....	77	8-0025.....	77
4-4204.....	77	8-0025-1 .....	77
4-5003-2.....	45	8-1000.....	83
4-5025-2.....	49, 55	8-1000-1 .....	83
4-5028-1.....	55	8-1010-3 .....	89, 101
4-5029.....	49	8-1010-4 .....	89
4-5030.....	55	8-1011.....	89
4-5031-1.....	55	8-1020.....	87, 89, 101
4-5048-7.....	45, 47	8-1055-2 .....	9
4-5088.....	35	8-1055-3 .....	9
4-5091-36.....	29	8-1055-43 .....	9
4-5091-5.....	23	8-2000.....	89, 93
4-5091-56.....	29	8-2000-01 .....	89
4-5091-6.....	23	8-2000-5 .....	89, 93
4-5091-66.....	29	8-2003.....	35

## KETO-500HD

8-2003-5.....	89	8-9004-13 .....	39, 57, 59
8-2007-1.....	87, 89	8-9004-16 .....	39, 59
8-2007-3.....	87, 89	8-9004-17 .....	39, 59
8-2007-5.....	87	8-9004-18 .....	39, 59
8-2008.....	91	8-9004-19 .....	39, 59
8-2008-5.....	91	8-9004-2 .....	39, 49, 57, 59
8-2010.....	87, 89	8-9004-20 .....	39, 57, 59
8-2010-5.....	87, 89	8-9004-3 .....	39, 57, 59
8-2014.....	87	8-9004-4 .....	39, 59
8-2014-5.....	87	8-9004-5 .....	39, 57, 59
8-2017.....	89	8-9004-6 .....	49, 59
8-2017-51.....	89	8-9004-8 .....	39, 59
8-2019.....	87, 93	8-9004-9 .....	39, 57, 59
8-2019-10.....	87, 93	8-9010-51 .....	39, 57, 59
8-2019-15.....	87, 93	8-9010-52 .....	39, 59
8-2019-20.....	87, 93	8-9010-53 .....	39, 59
8-2019-5.....	93	8-9010-56 .....	39, 59
8-2020-4.....	89, 101	8-9010-57 .....	39, 59
8-2020-5.....	89	8-9010-7 .....	39, 57, 59
8-2020-7.....	87, 91	8-9011-6 .....	57
8-2020-72.....	87, 89	8-9021-0 .....	79
8-2020-74.....	87, 91	8-9021-09 .....	79
8-2021-25.....	87, 89	8-9021-10 .....	79
8-2022-23.....	89	8-9021-11 .....	79
8-2022-31.....	89, 101	8-9021-12 .....	79
8-2030-12.....	87	8-9021-3 .....	79
8-2030-22.....	87	8-9021-5 .....	79
8-2030-7.....	87	8-9021-6 .....	77, 79
8-2030-72.....	87	8-9021-7 .....	79
8-2030-74.....	87	8-9021-71 .....	79
8-3000.....	87, 89	8-9021-79 .....	79
8-3005-05.....	87, 93	8-9021-8 .....	79
8-3008.....	7	8-9021-81 .....	79
8-3008-15.....	7	8-9021-82 .....	79
8-3101-1.....	15, 19, 79	8-9021-83 .....	79
8-3101-2.....	79	8-9021-84 .....	79
8-3211.....	35	8-9021-85 .....	79
8-5028-1.....	31	8-9021-9 .....	79
8-5028-2.....	23, 31, 45, 47, 55, 73	8-9112-1.....	79
8-5032.....	41	8-9255-1.....	95
8-5032-2.....	41, 45, 47	8-9305.....	105
8-5035-03.....	45	8-9305-1.....	105
8-5038-4.....	23, 29, 45, 47	8-9305-10.....	105
8-5040-6.....	35	8-9305-11.....	105
8-5045-1.....	37	8-9305-12.....	105
8-5065.....	35	8-9305-2.....	105
8-5070.....	35	8-9305-3.....	105
8-5080-6.....	51	8-9305-30.....	105
8-8910.....	61, 65	8-9305-31.....	105
8-8911.....	61, 65	8-9305-4.....	105
8-8912.....	61, 65	8-9305-5.....	105
8-8913.....	61, 65	8-9305-6.....	105
8-8914.....	63, 67	8-9305-7.....	105
8-8970-5.....	61, 65	8-9305-8.....	105
8-8980.....	61	8-9307-61.....	81
8-8980-12.....	63	8-9407-09.....	29
8-8980-3.....	61	8-9407-31.....	29
8-8990.....	35, 65	8-9500-10.....	93
8-8990-12.....	67	8-9500-12.....	29, 69, 71, 77, 93
8-8990-3.....	65	8-9500-17.....	77, 93
8-9004-1.....	39, 49, 57, 59	8-9500-21.....	93
8-9004-10.....	39, 57, 59	8-9501-13.....	35
8-9004-11.....	39, 57, 59	8-9501-19.....	9
8-9004-12.....	39, 59	8-9501-45.....	99

8-9503-1.....	99	9-0206-45 .....	41, 83
8-9503-10.....	17, 95, 97	9-0206-70 .....	87, 93
8-9503-11.....	17, 95, 97	9-0206-8 .....	91, 93
8-9503-12.....	17, 95, 97	9-0207-3 .....	89, 93
8-9512-1.....	17, 97	9-0208-2 .....	15, 19, 79
8-9512-12.....	29	9-0208-25 .....	13, 45, 47, 51
8-9513-1.....	93	9-0208-35 .....	79
8-9514-12.....	35	9-0208-4 .....	35
8-9514-13.....	45, 47, 93	9-0210-3 .....	77, 79
8-9515-16.....	7	9-0210-35 .....	51
8-9530-20.....	7, 17, 95, 97	9-0210-45 .....	77
8-9620-09.....	79	9-0210-5 .....	45, 47, 81
8-9620-10.....	17, 97	9-0210-5L .....	77
8-9620-11.....	17, 81, 97	9-0212-35 .....	45
8-9702-10.....	19	9-0212-4 .....	23, 47
8-9710-10.....	51, 93	9-0212-45 .....	77
8-9710-12.....	23, 29, 77, 93, 99	9-0212-5 .....	31, 41, 49
8-9710-16.....	69, 71	9-0212-65 .....	73
8-9710-17.....	51, 77, 93, 99	9-0212-8 .....	9, 35
8-9710-19.....	99	9-0216-15 .....	15, 19
8-9715-10.....	83, 93	9-0216-3 .....	77
8-9715-11.....	99	9-0304-08 .....	13, 69, 71
8-9715-12.....	23, 29, 47, 51, 93, 99	9-0306-16 .....	15, 19, 31
8-9720-12.....	45, 47, 51	9-0308-4 .....	15, 19
8-9720-13.....	35, 41	9-0310-5 .....	23
8-9720-16.....	45, 47	9-0404-04 .....	13
8-9726-1.....	95, 99	9-0406-10 .....	73, 81
8-9735-13.....	95	9-0406-16 .....	13, 71
8-9900-10.....	109	9-0408-16 .....	41
8-9900-20.....	109	9-0412-8 .....	55
8-9900-30.....	109	9-1006.....	13
8-9900-40.....	109	9-1010.....	7
80-40003.....	49	9-1012.....	35, 55
80-75002.....	13, 69, 71	9-1016.....	19, 77
80-95018.....	7	9-1016-2 .....	49
9-0008-16.....	35, 77	9-1020.....	81
9-0010-2.....	7	9-1108.....	83
9-0010-25.....	69, 71	9-1110.....	23, 29, 35, 45, 47
9-0010-30.....	7	9-1112.....	7, 23, 73, 77
9-0010-35.....	23, 29, 45, 47, 77	9-1116.....	7, 77, 83
9-0010-4.....	35, 45, 47	9-1116-K .....	49
9-0012-25.....	7, 45, 47	9-1130-2 .....	35, 37
9-0012-35.....	7	9-1206.....	83
9-0012-4.....	35	9-1310.....	77, 79
9-0014-97L.....	39, 59	9-1312.....	7, 23, 31, 35, 45, 47, 49, 77
9-0016-25E.....	7	9-1316.....	7, 13, 77
9-0016-4.....	7	9-1316-SP.....	49
9-0016-45.....	77	9-1320.....	11, 23
9-0018-0.....	49	9-1663.....	69, 71
9-0019-42.....	7	9-1707-1 .....	37
9-008-16.....	79	9-1806-50 .....	35
9-0116-35.....	11	9-1806-6 .....	35, 49
9-0120-5.....	11, 23	9-1806-63 .....	69, 71
9-0204-65.....	49, 69	9-1914-2 .....	17, 95, 97
9-0205-16.....	39, 59	9-1914-20 .....	35, 93
9-0205-3.....	87, 89	9-1917-2417, 23, 29, 45, 69, 71, 77, 93, 97, 99, 105	
9-0206-10.....	69, 71	9-1921-29 .....	7
9-0206-12.....	71	9-1927-35 .....	9, 93, 99
9-0206-16.....	19	9-1934-42 .....	93, 99
9-0206-2.....	7, 13, 69, 71, 73, 83	9-2009-2 .....	87
9-0206-25.....	13, 41	9-2012-3 .....	87
9-0206-3.....	105	9-2015.....	89
9-0206-35.....	87	9-2015-1 .....	87, 89
9-0206-4.....	31, 73, 87	9-2016.....	55



## KETO-500HD

---

9-2016-22.....	83	9-2340.....	41
9-2020.....	87, 93	9-2407-4.....	31, 41, 73
9-2022.....	35	9-2520.....	83
9-2028-2.....	51	9-2530.....	31, 73
9-2036.....	83	9-2540.....	41
9-2040.....	39, 59	9-280023, 29, 31, 35, 37, 41, 45, 47, 49, 77, 81, 83	
9-2045-2.....	79	9-2805.....	73
9-2057.....	13, 69, 71	9-2807.....	45, 47
9-2063.....	73	9-2928-7.....	45, 47
9-2063-2.....	39, 59	9-3008-25.....	79
9-2069.....	31, 73	9-4106-1.....	13, 69
9-2071-1.....	41	9-5008.....	7
9-2072-1.....	41	9-5032.....	109
9-2089.....	79	9-5050.....	109
9-2094.....	39, 59, 79	9-5075.....	109
9-2096.....	39, 57, 59	9-9127-35.....	77
9-2140-20.....	83	M1.....	61, 65
9-2180-30.....	31, 73	M2.....	61, 65
9-2180-40.....	41	M3.....	61, 65
9-2198.....	83	M4.....	61, 65
9-2274.....	31, 41, 73	M5.....	61, 65
9-2305-3.....	79	M6.....	63, 67
9-2320.....	83	M7.....	63, 67
9-2330.....	31, 73		





**KONE-KETONEN OY**

Kehätie 25  
FIN-64100 Kristiinankaupunki  
FINLAND

Telefon: +358 6 221 2900  
Telefax: +358 6 221 2179

